

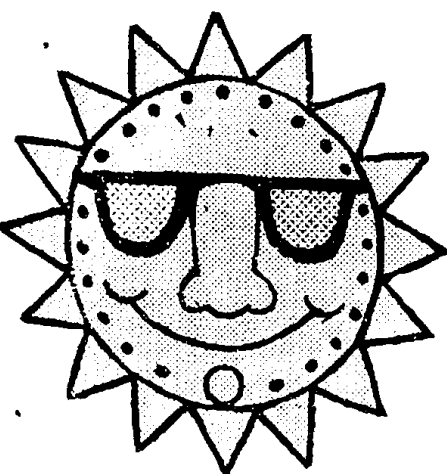
Den Uyl beslist vandaag over teruggave opdracht

## Informatie loopt vast op de VAD

Belgie, ons buurland, voert oorlog. Het Belgische leger dat sinds de onafhankelijkheid van de Congo - thans Zaire - gewoon een vredesleger kan genoemd worden, komt bijna elk seizoen in actie. Het is een oorlog tegen de spreuw. De rechtgeaarde vogel-liefhebbers hebben daar grote moeite mee. Zij steken hun verontwaardiging over de massale slachting onder de spreuwen niet onder stoelen of banken. Wat doen die spreuwen nu precies voor een kwaad? Waarom mobiliseren zij een legeronderdeel om hen uit te roeien? Zij zitten aan de kersen. Zij zijn een bedreiging voor de oogst omdat zij met hun snauwtje de kers openprikken en genieten van de vrucht en het sap. Zoets wordt niet geduld. Wij hebben in onze eigen contreien fabrikanen, die de zogenaamde mechanische vogelverschrikker op de markt hebben gebracht om de spreuw af te schrikken in de boomgaard van de kersen. Maar de naar vitaminen smakende spreuw komt kennelijk in België dit soort afweerkanonnen, die werken op basis van geluid, niet tegen. En daarom is het Belgische leger in actie gekomen. De kerse-noot is kennelijk belangrijk. De telers zitten in het nauw. En in de keuze tussen spreuw of kers heeft men toch voor de kers gekozen. Vandaar de actie van het Belgische leger in ons buurland Limburg. Goede morgen, lezer voor mij blijft het toch liever een spreuw in de lucht dan tien kersen in de mond.

### Tip

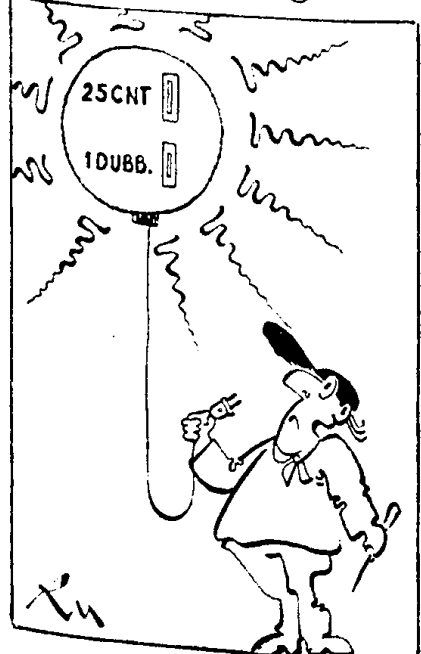
Veel natuurliefhebbers betitelen het Gerendal bij Schin op Geul als het mooiste natuurgebied van ons land. Het is een zogenaamd droog dal met een opervlakte van 150 hectare, bestaande uit kalkgrasland en akkers. Op de oostelijke hellingen ligt een eikenhaag - beukenbos, waarin veel orchideeën groeien. In dit Gerendal wisselen akkers, weilanden en boomgaarden elkaar harmonisch af met de beboste heuvels. Schapen zorgen ervoor dat hier het groeimilieu op natuurlijke wijze in stand wordt gehouden. Vanuit dit natuurreservaat hebt u ook toegang tot kasteel Genhoes, waar permanent de schilderijen van William Halewijn te zien zijn.



### Chinees

De Chinezen van Formosa (dat in de wandeling nog wel eens nationalistisch China wordt genoemd) zijn bij met elke gast. Vooral als hij een jager van het Chinese vasteland meebrengt. Behalve 800 gouden Amerikaanse dollars kreeg de piloot die deze week uitweek naar Formosa een baantje in het leger van het eiland, met de rang van kolonel. Dan is de keus natuurlijk niet moeilijk, want op het vasteland zou hij hoogstens nog soldaat worden gemaakt...

Binnen 10 jaar  
goedkope  
zonneenergie



Op campings nog ruimte van 2 procent

## Zuid-Limburg zit bomvol

Over heel Limburg is tot dusver de run op de campings enorm geweest: nauwelijks twee procent van de beschikbare plaatsen is nog onbezet. In overgrote mate zijn het gezinnen met kinderen, die de campings bevolken - met daarnaast op de tweede plaats jeugdgroepen in verenigings- of clubverband.

**VALKENBURG** - Toeristisch Zuid-Limburg zit praktisch vol, maar in Midden- en Noord-Limburg is nog plaats. Dit is de slotsom van een steekproef, die gisteren door de Provinciale VVV in Valkenburg is uitgevoerd. Daar moet echter bij worden aangetekend, dat in Midden- en Noord-Limburg wel de campings overvol zijn. De hotels en pensions niet. In Midden-Limburg hebben zij nog 15 procent ruimte, in Noord-Limburg zelfs 25 procent.

Merkwaardigerwijs is er in de hotels en pensions in Maastricht ook nog 15 procent onderbezetting. Geheel vol zijn Nuth en Epen, om er maar enkele te noemen. In Valkenburg is nog slechts 2 à 3 procent van het aantal bedden beschikbaar, in Gulpen, Beek, Slenaken en Margraten 5 procent. Globaal rekenend komt de Provinciale VVV erop dat in Zuid-Limburg de hotels en pensions nog zo'n 5 procent van hun bedden beschikbaar hebben. Wat de campings betreft, is het in Zuid-Limburg al precies zoals in de rest van de provincie: de ruimte die er nog is bedraagt minder dan 2 procent.

In vergelijking tot overig Nederland staat zuidelijk Limburg thans op één lijn met Nijmegen, waar het Vierdaagseleger aan het binnendruppelen is. Maar verder is er in Nederland nog voldoende ruimte. Weliswaar is door de komst van vakantieverblijven Duiters de bezetting met name in de kuststrook beter geworden, maar vol is het er niet. Druk is het op de Wadden- en Zuidhollandse eilanden en in plaatsen als Egmond, Katwijk, Noordwijk, Zandvoort, Bergen (NH) en Callantsoog. Er is echter voor nieuwkomers nog voldoende plaats. Wel wordt door de VVV's aangeraden tevoren even telefonisch contact met hen op te nemen; de situatie wisselt namelijk nogal.

In het binnenland is het rustig tot zeer rustig. Het slechtst is de situatie in Rotterdam, waar - ondanks het hoogseizoen - slechts 10 procent van de hotelruimte is bezet.

**DEN HAAG** - Het beraad van formateur Den Uyl met de fractievoorzitters Van Thijn (PVDA), Van Agt (CDA) en Terlouw (D'66) over de vermogensaanwasdeling is woensdag vastgelopen. Dit is na afloop van de besprekingen door de woordvoerder van de formateur meegedeeld.

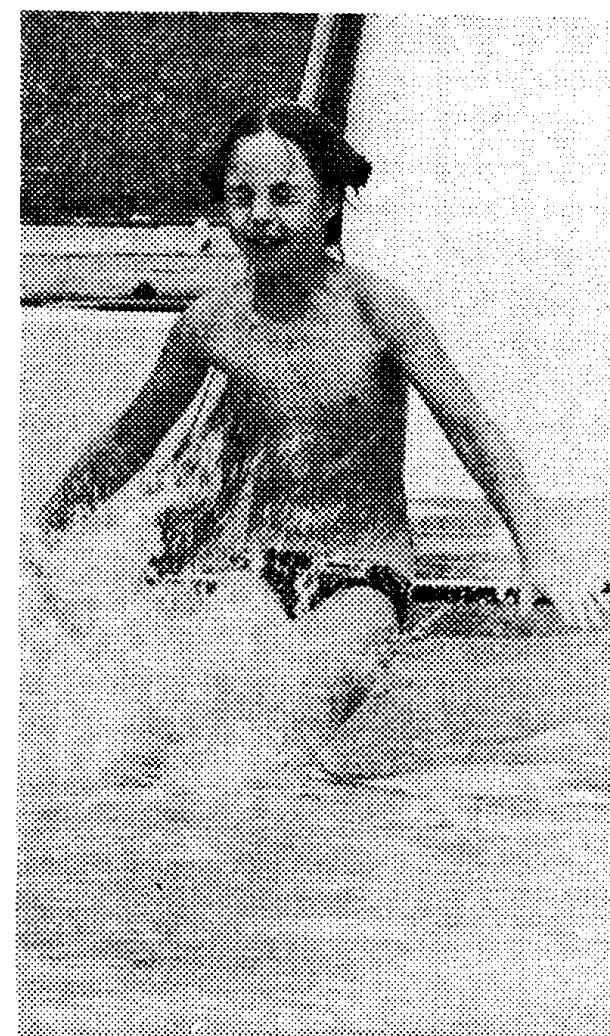
Dit is voor formateur Den Uyl aanleiding zich te beraden over de vraag of hij zijn werkzaamheden nog wel kan voortzetten. In het communiqué dat werd verstrekt zegt de formateur dat hij de vermogensaanwasdeling beschouwt als „een wezenlijk onderdeel van het door hem voor de komende periode voorgestelde sociaal-economisch beleid”.

Donderdagmiddag ontvangt Den Uyl de fractievoorzitters afzonderlijk. Hij heeft koningin Juliana van de situatie op de hoogte gesteld.

„Na het afzonderlijke beraad van formateur Den Uyl met de drie fractievoorzitters donderdagmiddag zal de formateur zelf de beslissing nemen of het zinvol is door te gaan met de formatiearbeid”, aldus heeft de woordvoerder van de formateur gezegd in een toelichting op het communiqué. De stand van zaken bij het formatieoverleg is thans zodanig, dat het voor elk van de vier betrokkenen noodzakelijk is zich ernstig te beraden.

De principiële tegenstellingen tussen PvdA en CDA over de vermogensaanwasdeling, de verdeling van overwinsten van bedrijven, bleken woensdag onoverbrugbaar. De socialisten en christendemocraten verschillen van mening over alle hoofdpunten van de VAD-regeling:

- De verhouding tussen individuele en collectieve uitkeringen.
- De beheersvorm van het collectieve deel (het VAD-fonds).
- Het uitbreiden van de VAD tot bedrijven die minder dan 250.000 gulden winst maken.
- Het binden van de individuele VAD-uitkeringen aan een maximum van circa 1000 gulden per werknemer. Het overleg van den Uyl met de fractieleiders dreigde woensdag bijna niet door te gaan, omdat CDA-fractieleider van Agt na beraad met zijn fractie weinig heil zag in een nieuw gesprek. Hij zei „eerst te moeten nadenken”. Gevolg daarvan was dat het overleg met de formateur anderhalf uur te laat begon. „Het heeft geen zin om zo plompverloren met elkaar te gaan bakkeleien”, aldus van Agt. „We jagen elkaar anders zo op”.
- van Agt en het CDA hikken vooral aan tegen de in het oorspronkelijke VAD-wetsontwerp opgenomen 50-50-verdeling tussen de individuele en collectieve uitkeringen uit het VAD-fonds. Omdat de socialisten de uitkeringen aan een individueel maximum willen binden van circa 1000 gulden, wordt die verhouding volgens van Agt in de praktijk scheefgetrokken tot 25 voor de individuele en 75 procent voor de collectieve uitkeringen.



• Een frisse duik in het water is de beste remedie tegen de warmte, hoewel het weer iets koeler gaat worden. Niettemin blijft het de komende tijd zomers, waarin het goed toeven is in beschutte zwembaden. Limburg heeft er genoeg van...

• Gerben Karstens werd verkeerd gestuurd in Charleroi. Fedor den Hertog viel. Onze Tourverslaggevers Wiel Verheesen en Nino Tomadesso vertellen daarover. (Sport 1)

• Harry Muré (met foto's van Dries Linssen) volgt Roda JC op de voet in het Westduitse trainingskamp. (Sport 2)

• De Fin Mikkola was op de Heerlense Kaldeborn voor 8000 toeschouwers en onze verslaggever Jos van Wersch een klasse apart... (Sport 2)

### LIMBURG

Nederland komt in een iets koelere noordelijke stroming met een matige tot vrij krachtige noordelijke wind. In de middag 18 tot 22, zeewater 20. Britse Eilanden: redelijk zomerweer, 17 tot 22. Zuid-Scandinavië: plaatselijk een

bui, vrij koel, 16 tot 20. Duitsland: koeler, plaatselijk een bui, 18 tot 22. Alpengebied: zomers, later verspreide onweersbuien, 23 tot 26. Balkanlanden: warm en zomers, 28 tot 32. Italië: warm, 29 tot 33. Frankrijk: plaatselijk een bui, 19 tot 22, in het zuiden tot 28. Spanje en Portugal: goed zomerweer, 26 tot 30 graden.

### EUROPA

Belgische kust: tijdelijk bewolking, later weer wat opklaringen en een matige tot vrij krachtige noordelijke wind. In de middag 18 tot 22, zeewater 20. Britse Eilanden: redelijk zomerweer, 17 tot 22. Zuid-Scandinavië: plaatselijk een

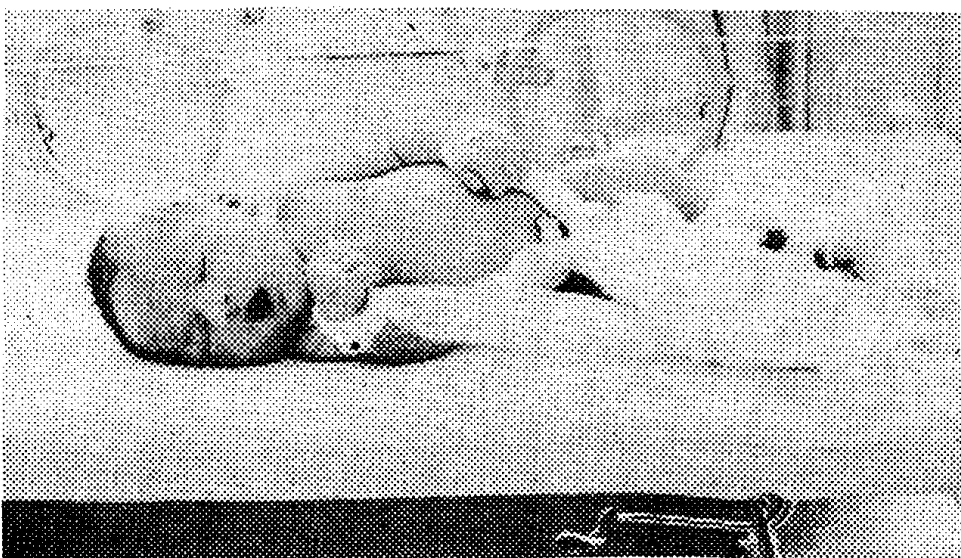
**VANDAAG:**  
zon op : 5.36 onder: 21.55  
maan op : 4.05 onder: 20.06  
**MORGEN:**  
zon op : 5.37 onder: 21.54  
maan op : 4.57 onder: 20.47

## Enkele uren oude baby gevonden

**DEN HAAG** - Twee werklieden van Gemeentewerken in Den Haag hebben woensdagmorgen rond acht uur op een terrein aan de Noordpolderkade een enkele uren oude baby gevonden. Het kind, een meisje, was gewikkeld in een met bloed besmeurd laken. Een van de onmiddellijk gewaarschuwde politiemensen heeft met een veter van zijn dienst-schoen de nog aanwezige navestresting afgebonden en het kind vervolgens warmgewreven.

Inmiddels zorgden de twee mannen van Gemeentewerken voor handdoeken die met behulp van een geiser werden opgewarmd. Daarmee werd de baby verder warmgewreven totdat er tekenen van leven kwamen. De GGD heeft het meisje vervolgens naar het Juliana Kinderziekenhuis gebracht. Volgens de directeur van het ziekenhuis is de toestand van het kind

redelijk. Er bestaat goede hoop dat het in leven blijft. De Haagse politie vraagt zich inmiddels af wie de moeder is. Een onderzoek in de buurt van de plaats waar de baby werd gevonden, heeft wellicht een aanknopingspunt opgeleverd. In de Elboogstraat heeft iemand woensdagmorgen om vier uur een meisje zien staan dat hevig overstuurd was en bloed op haar benen had. Op de vraag wat er aan de hand was, antwoordde ze te zijn gestoken door drie Turken. Bovendien zou ze drie dagen geleden van huis zijn weggegaan. Inmiddels arriveerde er ook een groene auto. Van dat moment af ontbreekt ieder spoor.



• Dit is de gevonden baby, die nu in de couveuse verder wordt verzorgd.

(ADVERTENTIE)

**ALFA CASH & CARRY**

**ZOLANG HET MAG:**  
Vieux Dujardin blauw ..... f 11,95  
Goblet jonge jenever ..... f 11,95  
Bokma-Claeryn-Bols  
jonge jenever ..... f 12,95  
Schiekamp jonge  
graanjenever ..... f 11,90

**VOOR AL UW DRANKEN**

Maastricht-Roermond Nieuwenhagen	Wilhelminalaan 41 Kerkstraat 41	Schinnen Heerlen	Thuil 19 Elkenderweg 88
Kerkrade Brunssum	Holzstraat 126 Rumpenerstraat 15	Sittard Geleen	Past. Jacobsstraat 16 Markt 35
Weert Venlo	Nieuwstraat 19 Stalbergweg 135	Echt Heer	Nieuwmarkt 3 Raadhuysplein 12

Riedel appelsientje  
literpak

Deze week nummer 1

125  
1 winkel welkijks waard  
sinds 1/1/76

(ADVERTENTIE)

**SLAGERIJ**  
**"DE VLEESGARANT"**  
Kouwerkerstraat 23 - HOENSBROEK  
Stationsstraat 1-2 HEERLEN  
(t/o spoorwegovergang)  
**WEEKREKLAME:**

hele kilo magere TARTAR	F 7,90
hele kilo RUNDERRIB, zonder been	F 10,90
hele kilo magere KALFSBORST	F 7,90
hele kilo ROSBIEF, extra kwaliteit	F 13,90
hele kilo LAMROLLADE	F 9,90
hele doos FRICANDELLEN, 40 stuks	F 9,95

LET OP ONZE ZEER SCHERPE PRIJZEN!  
ALTIJD VOORDELIGER - ALTIJD BETER!!

## Boterbrand kost 100 miljoen

**ELST** - In een vriesveem in Elst, waar duizenden kilo's boter en pakken vis d'orange staan opgeslagen, is woensdagmiddag brand uitgebroken. Volgens verzekeringsexperts ter plaatse loopt de schade tot ver over de honderd miljoen gulden. Voor de verzekeraars is dit de grootste schade sinds jaren.

## Visserijverbod opgeschort

**DEN HAAG** - Het Europese hof van Justitie te Luxemburg heeft woensdagavond Ierland gelast het visserijverbod voorlopig op te schorten. Intussen mag Ierland met toestemming van de Europese commissie andere maatregelen nemen ter bescherming van de visstand in de Ierse wateren. Deze maatregelen moeten dan wel in overeenstemming zijn met het Europese recht.



# Engeland reageert hysterisch op punkrage

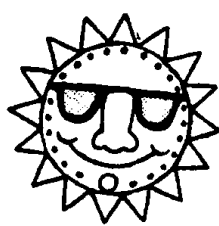
De populariteit van de punk-rockmuziek in Engeland heeft een nieuw hoogtepunt bereikt. Hoewel de plaat door alle radiostations en vele platenzaken wordt geboycot, haalde de single 'God save the queen' van de formatie Sex Pistols binnen drie weken de eerste plaats van de Engelse top-30. De tekst van het succesnummer is niet zo vleidend, als misschien uit de titel zou kunnen worden afgeleid.

De Pistols kwamen in het verleden al eens in het nieuws, doordat zij scheldwoorden lieten vallen tijdens een televisie-interview en omdat zij zich bijzonder agressief gedroegen tegenover de mensen die hen niet aanstonden. Na enig geharrewar vond de groep een andere platenmaatschappij. Vertigo Records maakte op dit moment goede sier met het kwartet uit Londen.

Punk is zeer eenvoudige muziek. Niet de muzikale klanken, maar het uiten van misnoegen over de politieke en economische situatie in het Verenigd Koninkrijk is het belangrijkste kenmerk van punkrock. Het gaat er nogal eens om te laten horen dat de wereld niet zoals het lijkt. Niet zelden ontbreken optredens in ware veldslagen en vernielingen op grote schaal. De meeste zaalhouders halen dan ook liever geen punk in huis. De gemeenteraad van Leeds heeft onlangs zelfs concerten van alle

zogenoemde New Wave-groepen (een veel ruimer begrip dan punk) binnen haar grenzen verboden. Veel reacties op de punktrend in Engeland zijn nogal hysterisch. „Het moeten Russen zijn”, schreef onlangs een lezer in de Sunday Mirror over de overwegend zeer jonge muzikanten. Een groep, die zich The Teddy Boys (of The Teds) noemt, maakt het centrum van de punkliefhebbers, King's Road in Chelsea, onveilig. Iedereen met een afwijkend uiterlijk (Punkliefhebbers kleden zich opvallend. Als sieraden dienen vooral scheermesjes, veiligheidsspelden en paperclips) loopt de kans om in elkaar geslagen te worden. Ook de twee leden van de Sex Pistols waren hier vorige week het slachtoffer van geworden.

Het (voorlopig) laatste nieuws komt opnieuw van de Sex Pistols. Als onderdeel van hun reclamecampagne was er een tocht op de Thames met de boot Queen Elizabeth. Toen er een klein handgemeen ontstond tussen een fotograaf en een fan van de groep, werd het schip onmiddellijk omsingeld door een aantal politieboden. De Queen Elizabeth moest aanleggen. Zanger Johnny Rotten vroeg de politiemensen nog of ze misschien een verzoeknummer hadden, maar het mocht niet baten: de grote politiemacht sloeg met veel vertoon de opvarenden op Charing Cross uit.



● Sex Pistols

## Officiële mededeling

### GEMEENTE ROERMOND

Burgemeester en wethouders van Roermond, maken bekend: dat bij hun college een plan is ingediend tot verbouwing van de nabij het pand Heide 38 gelegen schuur tot mediatiecentrum.

Het bouwplan is gelegen in een gebied waarvoor de gemeenteraad op 30 juni

1977 heeft verklaard dat een bestemmingsplan wordt voorbereid.

De gevraagde vergunning kan voortvloeiend op de totstandkoming van dit bestemmingsplan worden verleend met toepassing van artikel 19 van de Wet op de ruimtelijke ordening en artikel 50, lid 8, van de woningwet (dat wil zeggen: na ontvangst van een verklaring van geen bezwaar van de Gedeputeerde Staten).

Het bouwplan ligt ingaande 15 juli 1977 gedurende 14 dagen in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, voor eenieder ter inzage.

Gedurende deze termijn kunnen

(ADVERTENTIE)



## Deze zomer kost een kostuum f 150,-

En wat voor kostuums! Gemaakt van zuiver scheerwol, uit onze eigen weverijen, met een perfecte pasvorm en afwerking. Natuurlijk leverbaar in alle maten en in tientallen dessins. Interessant aanbod voor mannen die er ook in de zomer als heer uit willen zien.

Herenkostuums vanaf

# 150,-

Vaalsert  
Textielfabrieken bv  
Prins Bernhard-  
straat 12 Vaals  
geopend: iedere dag  
van 9-6 uur  
's maandags  
gesloten.

eventuele bezwaren tegen het bouwplan schriftelijk bij hun college worden ingediend.

Roermond, 11 juli 1977

Burgemeester en wethouders van Roermond  
N.T.A. Engels,  
loco-burgemeester  
mr. J.H. Meijers,  
loco-secretaris

# in gesprek

## Bejaarden

Niettegenstaande de vrij goede sociale voorzieningen zijn er toch nog vele bejaarden die de toekomst moeilijk aan elkaar kunnen binden. Het is toch al zo, dat zeker de bejaarden niet krom behoeven te gaan liggen om maar niet voor 'bijstand' in aanmerking te komen. Bejaarden hebben recht op een leven, zoveel mogelijk bevrijd van financiële zorgen. Daarom moeten bejaarden naar de Sociale Dienst van de gemeente stappen en bijstand vragen. En iedereen moet goed in zijn oren knopen dat bijstand niet zo iets is als een uitkering uit het armenfonds. Het is veel meer de uitkering van een verzekering waar we allemaal aan moeten betalen. Natuurlijk valt het te waarde ren dat mensen zuinig omspringen met hun centen. Maar het moet niet zo zijn dat ze verschrikkelijk zuinig op hun geld zijn uit angst dat ze bijstand moeten vragen. Daarvoor hoeft en mag niemand angst koesteren.

MEERSSEN

P. Meessen

## Dialect

Ik verbaas me over de heer Hermans, die een heer Knooren bijvalt in zijn kritiek op het gebruik in Limburg van de streektaal. Beiden schijnen over het hoofd te zien, dat Nederlands hier een importartikel is, hetgeen men zeer goed hoort wanneer een Limburger, uitzonderingen daargelaten, de taal spreekt. Ze horen eenvoudig niet bij elkaar.

Een feit is, dat eerst in 1867 beslist werd, dat Limburg alleen bij Nederland hoorde. Desondanks werd de titel hertogdom Limburg tot 1908 (!) gevoerd omdat het bij de scheiding met België in de Duitse Bond tract compensatie van het bij België gevoegde gedeelte van Luxemburg. Een tweede feit is, dat Limburg als een lange vinger tussen Limburg en België ingeklemd ligt en dat er een levendig contact bestaat tussen de grensbevolkingen. Dat is natuurlijk

en goed en daarom moet ook de streektaal blijven. Mijn ervaring is dat men het onderwerk kennde, weinig moeite heeft met een dialect. Omdat de heer Hermans wist wat hij op die bank ging doen zal hij die juffrouw wel hebben kunnen, maar niet willen begrijpen. Ik heb ook een klacht, n.l. dat de verdomde Limburgers op Nederlands overstappen als ze mijn kromme Limburgs horen. Maar ik blijf het proberen, ik woon hier en wil er bij horen. De Limburgse dialecten zijn muzikaal en aangenaam om naar te luisteren. Dat zit wel een beetje anders met wat de heer Hermans algemeen beschouwt Nederlands noemt. Het is verre van beschouwd, het is nauwelijks een taal, meer een keelaandoening.

WILRE

A. Laurs

## Zouaven

Ik las enige dagen geleden een artikel in LD, GESCHREVEN DOOR UW MEDEWERKER Jules Zolner, hetwelk over ZOUAVEN ging. Ik lees daar dat pater Henckens uit Kinrooi de enige rechtstreekse afstammeling van de Zouaaf is die nog in leven is. Het is natuurlijk juist. De schrijver zal bedoeld hebben: Pater Henckens is de enige van de Belgen die tesamen komen in in Kinrooi wiens vader Pater Zouaaf was. Immers, ook kleine kinderen van de Zouaven zijn rechtstreekse afstammelingen. Ook is het zo, dat, wanneer Zolner dit bedoelt, dat dit dan ook alleen voor de mensen op die die bijeenkomst heeft gezegd. Immers er leven nog talrijke kinderen van oud-zouaven. In 1975 is er in Nederland, in Oudendijk, zelfs nog een groepsfoto gemaakt van een groot aantal kinderen van Zouaven. Mijn grootvader was Zouaaf, zowel mijn vader als een broer en een zuster van mijn vader leven nog. Resp. 80, 85 en 78 jaar oud. Het is dus geen 'unicum' dat Pater Henckens als zoon van een Zouaaf aanwezig was op dit congres.

HAARLEM

M. Kilsdonk

# radio en televisie vandaag radio en televisie radio en televisie vandaag



Alle uitzendingen in kleur

■ = zwart-witprogramma's

## NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

14.00 De Waltons. „Verdwaald”. Amerikaanse familieserie.  
14.25 Rimpels in helder water. TV-film over Graham en de otter Mij.  
18.45 De Fabeltjeskrant.  
18.55 Journaal.  
19.04 De kinderkrant. Voor de kinderen.  
19.30 Het kleine huis. „Kind vermist”. Amerikaanse tv-serie.  
20.20 Na twintig jaar jungle. Ontmoetingsprogramma. Na een verblijf van twintig jaar in het Mato Grossogebied in Brazilië zijn Guus en Hanny Brinkskes

met hun tien kinderen te gast in de studio om over hun ervaringen te vertellen.  
20.45 Continental Singers. Documentaire over de Continental Singers & Orchestra, een religieus Amerikaans muziekgezelschap. Het uit vijftienveertig studenten bestaand koor en orkest brengt momenteel een bezoek aan Europa.  
21.05 Wetenschap en Technologie. Film van het Moddy Institute of Science over de „gouden eeuw” daarmee bedoelende de huidige twintigste eeuw en zijn wetenschap.  
21.20 Tenslotte. Spreker: ds. W. Galschouwer.  
21.50 Mijlpaal in de filmgeschiedenis: Pantserkruiser Potemkin. Russische film uit 1925. Met A. Antonov, V. Barski, G. Alexandrov en anderen. Mijterij op de csaristische Zwarte Zee-vloot tijdens een mislukte revolutie in 1905.

23.05 Journaal.

## NEDERLAND II

Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.45 Toeristische tips.  
18.55 Journaal.  
19.05 Cijfers en letters. Spelprogramma.  
19.25 De wonderde wereld onder water. „De grotten van Fish Rock”. Australische onderwaterfilm.  
20.00 Journaal.  
20.25 Comedy Hour. Engelse en Amerikaanse humor.  
21.15 All you need. „Junglemuziek”. Vierde aflevering met onder meer Chick Corea, Dave Brubeck, Count Basie, Ella Fitzgerald, Herbie Hancock, Helen Humes, Ian Carr, Ruxedo Brass Band, Charles Mingus, Dizzy Gillespie, Duke Ellington en Louis Armstrong.  
22.05 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.  
22.30 Levensloop. Pastor Jan ter Laak praat met de heer Agelink - een zeer actieve vakbondsmann.  
23.00 Journaal.

## DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 46

17.15 Journaal.  
17.20 Ventil. Programma van Lisa Kraemer.  
18.05 1000 en één mijl. „Kom met mij mee naar Griekenland”. Voor de jeugd.  
18.55 Journaal.  
19.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.  
19.05 Het wilde en het tamme Westen. Verlies op de gala-avond naar O'Henry.  
19.15 Fiasco. Verhaaltjes uit de muziekhistorie. „Die Fledermaus” met Anneliese Rothenberger.  
20.15 Hier en Heute. Actualiteitenrubriek.  
20.45 Spel om kwart voor negen.

oplossing van gisteren

- m - m - p -  
- o - c - a - s - s -  
- h - e - r - t - a -  
- g - a - r - e - l - v -  
- m - i - k - e - r -  
- a - m - e - t - e - l - a -  
- l - e - o - n - i - o -  
- d - o - e - n - t -

„Het Kunstwerk”, met Friedrich Bauschulte.

21.00 Journaal.  
21.15 De doodlopende weg. Reportage over jongeren tussen school en beroep, van Nick Wagner.  
22.00 De Tigerbrigade. „De misdaad van de sultan”.  
22.55 Titel, Thesen, Temperamente. Cultureel magazine.  
23.40 Journaal en commentaar.

## DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

17.30 Studieprogramma. „Chemie”. Metalen, halfgeleiders, isolatoren.  
18.00 Journaal.  
18.10 Maja de bij. „Allemaal eieren”. Voor de kinderen.  
18.35 De draaischijf. Vrijtijdsmaatschappij. Als gast: de trompettist Nino Rosso uit Italië.  
19.20 De advocaat. „Dertig jaar voor een kilo”. Tv-serie.  
19.55 Mainzelmänchen. Doing Priff Trööt.  
20.00 Journaal.  
20.30 Herrie in de flat. „Krach im Hochhaus”. Blijspel van Alexander Kent. Een flatwoner krijgt een pakket en de inhoud ervan verstoort het huwelijksleven. De onschuldige waarheid komt evenwel aan het licht.  
22.00 Journaal.  
22.15 Afscheid van de oude bajes.  
23.00 Und Rosa und Marilyn und... TV-film. Met Christiane Bruhn, Elisabeth Trissenaar, Ulrich Hass, Gottfried John, Hans Neuenfels en anderen.  
00.40 Journaal.

## DUITSLAND III

Kanalen 48, 50, 55 en 58

20.45 Nieuws uit de regio en commentaar.  
21.00 Journaal.  
21.15 De Onedijn. „Het schateiland”.  
22.05 Eine Fresse zum Verlieben. Franse speelfilm uit 1937.  
23.45 We waren opgejaagd en vogelvrij. Tweede aflevering over filmemigranten uit Nazi-Duitsland.  
00.45 Journaal.

## BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 47.

18.55 Beertje Colargol. Voor de kinderen.

19.10 Zeven kleine Australiërs. TV-serie.

19.35 Kijk uit. Tips voor weggebruikers.  
19.45 Journaal.  
20.15 Coronation Street. „Kerstmis”.  
20.40 Panorama. Actualiteitenrubriek.  
21.10 Première. Nieuwe films en fragmenten daaruit.  
21.50 Herdenkingsprogramma Bert Janssens.  
22.15 Journaal.

## BELGIË TV II (Ned.)

kanalen 25 en 47

Als BRT I, behalve:

20.15 De wereld in oorlog. „Storm”. Twaalfde aflevering Engelse TV-serie.  
21.05 Music for a jubilee. Concert van licht klassieke muziek vanuit de Royal Albert Hall te Londen ter gelegenheid van het zilveren jubileum van koningin Elizabeth van Engeland.  
22.20 Zomeragenda.

## BELGIË FRANS TV I

(kanalen 3 en 52)

17.55 De avonturen van Pierrot.  
18.00 Kinderprogramma.  
18.30 A chaos son tour. Programma met bekende illusionisten.  
18.45 Savoir vivre: E.H.B.O.  
19.15 Antenne-Soir. Regionaal nieuws.  
19.30 Journaal.  
19.50 I want to live. Speelfilm met Susan Hayward, Simon Oakland, Virginia Vincent en anderen.  
21.50 Contacts. Tips voor veilig verkeer.  
21.55 Journaal.  
22.10 Le carroussel aux images. Daar na: Le monde du cinéma.  
23.00 Journaal.

## radio

● Stereo

## HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30 en 23.55  
5.45-6.00 Uitgebreid weerbericht. 6.35 KNMI Uitgebreid weerbericht. 7.02 Het levende woord. 7.08 • Te deum laudamus. 7.41 • Hier en nu. 7.55 • Vandaag. donderdag. 8.24 Trefwoord. 8.36 Gymnastiek voor de huis-

wrouw. 8.45 • Tot uw dienst. 9.45 Onder de hoogtepunten. 10.33 • In 't zilver. 11.30 Verzoekplaten. 12.00 • D. Killian. Hawaiians Show. 12.15 Boer en tuinder. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 • Hier en nu. 12.55 • Middagpauzedienst. 13.15 • Metropole Orkest. 13.30 • NCRV-Globaal. Gevarieerd programma waarin situaties van hier en ginder centraal staan. 16.30 en 17.30 uur de Bur en Thur show. 17.32 • Hier en nu. 18.00 De kerk vandaag. Informatie over Kerk en samenleving. 18.20 • Ouverture. 18.41 Wereldpanorama. 18.53 Zojuist verschenen. Aandacht op nieuwe boeken. 19.00 • Leger des Heilskwartier. 19.15 • De wereld zingt Gods lof. Verzoekplatenprogramma van gewijde muziek. 20.00 • Goed gestemd. 20.40 • Draaischijf. 22.00 • Jan Zwart-herdenking (1877-1937). 22.25 Avondoverdenking. Door ds. W. Baas te Amsterdam. 22.40 • Monna Paola, het meer en de liefde. 22.50 • Jazztime.

## HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Op blote voeten (I). 8.11 AVRO's Radiojournaal. 8.25 Op blote voeten (2). 8.50 Morgenwijdheid. 9.00 Pak je koffer maar... 9.35 Waterstanden. 9.40 Promenade Orkest. 10.00 Radio Lawaai-papegaai. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.03 AVRO's Radiojournaal. 11.30 Rondom twaalf. Gevarieerd programma. 12.30 Y'all come. Een country- en westernprogramma. 13.11 AVRO's Radiojournaal. 13.25 Beursplein 5. 13.30 De vrije gedachte. 17.55 Mededelingen. 18.11 AVRO's Radiojournaal. 18.30 Kleur. 19.00 AVRO's sportprogramma. 19.40 • Gitarrist Barney Kessel en violist Stephan Grappelly. 20.05 • Radio Philharmonisch Orkest. 21.20 • Jazzspectrum. 22.20 Aspecten. 23.00 • Met het oog op morgen. 23.05 Actualiteitenoverzicht radio en televisie. 23.10 De krant van morgen. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even ontspannen voor het slapen gaan...

## HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

7.02 • 's Ochtends. 9.03 • De Hugo van Gelderen Show. 10.03 Voorb. schouwring Tour de France. 11.03 • Drie draait op verzoek. Verzoekplatenprogramma. 12.03 • Boter, kaas en prijzen. 14.03 • Radio Tour de

France. 14.03 Felix Meurders. 15.03 Vincent van Engelen. 16.03 Ferry Maat. 17.03 Tom Blom. 18.03 De vacaturebank. 18.10 Joost den Draaijer. 19.02 • Poster. Tweede aflevering van de Rolling Stones-story. 20.02 • Soul show. 22.02 • Sesjun op herhalings. 22.55 • Mededelingen. 23.02 • C. S. Up. 0.02 • De Hugo van Gelderen Show. Tracks van cipees. 1.02-7.00 • De nachtwacht.

## HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00  
7.02 • Badinerie. 9.02 • Aan woorden voorbij. Gedachten ter overweging. 9.10 • New Philharmonia Orchestra. 10.30 • Praags strijkkwartet. 11.20 • Nederlands saxofoonkwartet. 12.00 • Rondon... indianen. 14.02-17.00 • Gasparo Spontini - La Vestale.

## ROZ

FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z. Aktueel. 19.10 Rondvraag. 19.20-20.00 Journaal van de Kunst en zo....

## LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur en om 1.30 uur  
Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Der Doppel-Axel. 9.30 Mister Morning. 11.30 Der Doppel-Axel. 12.00 De Capo. 13.00 RTL. 13 Uhr mittags mit Jochen. Heute in Bism. 15.00 Autofahrer unterwegs. 16.00 Haidys Rekordjagd. 17.30 Hörergrusz-Lotterie met Matthias. 18.00 Oldies mit Axel. 19.00 Superclub mit Oliver. 20.00 Immer met der Ruhe mit Matthias. 21.00 RTL - Diskothek. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter.

Nederlands: 18.00 Mike Verdrengh.

Engels: 21.30 Top 20. 22.30 Bob Stewart. 1.00 Stuart Henry.

## BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40  
Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen en de juiste tijd. 7.10 De hit golf van BRT-2 met Hitevru. 7.33 Splinternieuws, showeditie. 8.10 Hallo.  
Limburg: 10.03 De vrije teugel. Actuele vakantietips. 11.00 Vluchtweel. 11.03 Koud buffet. 12.00 Variété van 12 tot 2. 12.30 Splinternieuws, middageditie. 12.45 Het schurende scharnier.  
Antwerpen: 14.00 Cappuccino. Muziek zonder grenzen. 16.00 Splinternieuws, namiddageditie. 16.05 Freewheelers. 17.03 De kleinste keuze. Jonge tieners kiezen hun favoriete plaatjes. 18.00 Focus. Gemeenschappelijk regionaal magazine. 18.15 Meer muziek. 19.10 Meer muziek (vervolg). 19.45 Intermezzo. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.  
West-Vlaanderen: 20.00 Jeugd '77 met Toernietoe. Amusementsprogramma in relax op jeugdformaat met lichte presentatie en interventies over actuele mensen en gebeurtenissen met om 21.00 Splinternieuws, laatste editie.

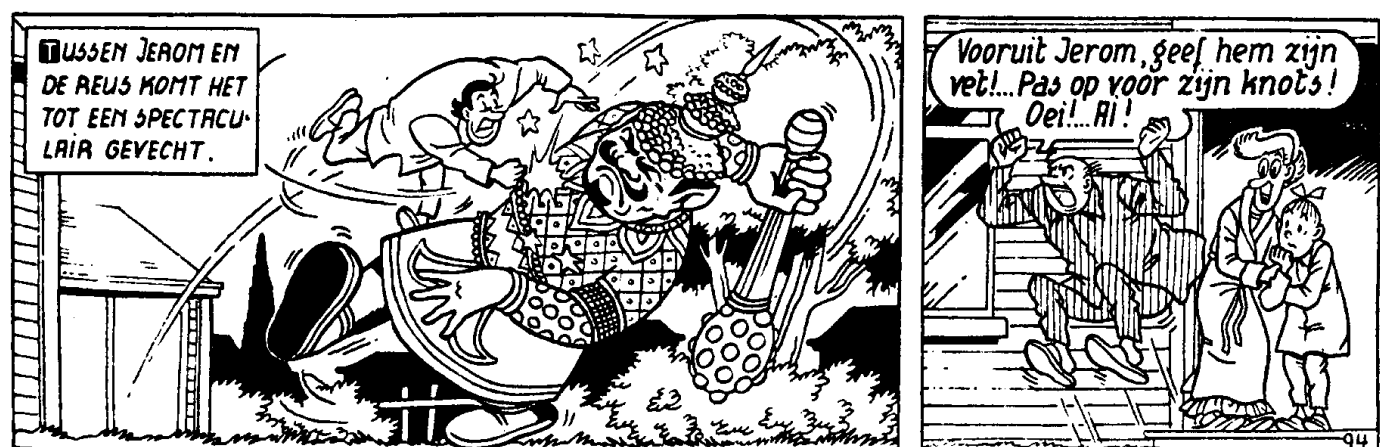
(ADVERTENTIE)

## Wonder van Obbicht

Dinsdag 26 juli a.s. met o.a. Zoetemelk, Raas, Thurau, Kuiper, Knetemann, Fedor den Hertog, Karstens e.v.a.

Aanvang 19.00 uur.  
Aanvang voorprogramma's 12.00 uur.

# de Efteling-elfjes Suske en Wiske



# Panda en de sportmeester



Joris had net voor duizend florentijnen op Pam gewed - en hij werd dan ook erg ongerust toen hij hoorde dat die zich helemaal niet lekker voelde.  
„Kom, baaske!” sprak hij. „Niet bij de pakken neerzitten, roep ik u toe. Dat staat u niet. Ge wilt toch een naam voor uzelf maken? Welnu dan: de handen uit de mouwen en flink aangepakt.”

„J-ja... g-good dan...” mompelde Pam, een beetje oplevend. „Maar die hoofdpijn is wel vervelend, hoor.” Joris hielp hem overeind en voerde hem met zachte drang de zaal uit, naar de polsstokhoogspringafdeling toe.  
„Gelukkig laten wij, Panda's, ons niet op de kop zitten door wat hoofdpijn!” sprak hij. „En bovendien hoeft ge bij uw volgende oefening het hoofd niet te gebruiken.”

„Hooft u dat?” vroeg Panda, die met professor Putter volgde. „Nog een oefening. Dat is vast niet goed voor hem.”  
„Hm, nee...” mompelde de geleerde. „Misschien niet. Ik zou liever eerst willen onderzoeken of het bionisch bewegen gevaar voor de gezondheid oplevert...”



**VANDAAG  
de dag**
**Werklozen**

BRUSSEL - In België zijn er momenteel 4.470 academisch gevormden die geen werk hebben. Dat heeft de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening meegedeeld. Het gaat vooral om jongeren beneden de dertig jaar (3.350) die na voltooiing van hun universitaire opleiding geen geschikt werk hebben kunnen vinden. Van de in totaal 4.470 werkloze academici zijn er 2.397 mannen en 1.873 vrouwen. Er zijn 906 academici in de leeftijdsgroep van 30 tot 50 jaar werkloos en 214 academici boven de vijftig jaar.

**Falklandgesprek**

ROME - Argentinië en Engeland zijn woensdag in Rome gesprekken begonnen over de toekomst van de Falklandeilanden. Argentinië maakt aanspraak op deze Britse archipel, die sinds 1843 een Britse kolonie is. De Falklandeilanden zijn in de 16de eeuw door de Britten ontdekt. In de archipel, bestaande uit twee grotere en een honderdtal kleine eilandjes, wonen 12.000 vierkante km, wonen 2.000 mensen, die overwegend Engels spreken. Argentinië maakt al sinds de vorige eeuw aanspraak op de eilandengroep. Er zal in Rome ook worden gesproken over economische samenwerking tussen Argentinië en de Falklandeilanden.

**Kernstop**

GENEVE - De Verenigde Staten, de Sovjetunie en Groot-Brittannië zijn woensdag in Genève gesprekken begonnen om tot een volledige beëindiging van alle kernproeven te komen. Daarmee zou de kroon worden gezet op het in 1963 in Moskou gesloten gedeeltelijke kernstopakkoord dat atoomproeven aan het aardoppervlak, in de ruimte en onder water verbiedt. Ondergrondse proeven vallen daarbuiten.

**Dienstplichtwet**

BONN - De Westduitse president Walter Scheel heeft woensdag in Bonn zijn handtekening gezet onder een omstreken wet, die voorziet in een vrijwel vrije keuze tussen militaire dienst en burgerdienst. De procedure voor dienstplichtigen, die vervangende dienst willen doen, zijn vereenvoudigd. Zodra bekend werd dat Scheel de wet had getekend kondigde de oppositie van CDU en CSU aan dat zij de wet ter toetsing zal voorleggen aan het constitutioneel gerechtshof.

**Hoogerheide**

DEN HAAG - Het Tweede-Kamerlid Hartmeijer (PvdA) heeft woensdag in schriftelijke vragen aan de ministers Lubbers van Economische Zaken, Boersma van Sociale Zaken en van de Arbeid van Justitie gepleit voor het behoud van de werkgelegenheid bij Diamant BV te Hoogerheide in Brabant. Dit bedrijf is thans door de werknemers bezet.

**Gevechten**

SAN QUENTIN - Bij gevechten tussen Nazi-aanhangers en zwarte Moslims in de gevangenis van San Quentin zijn drie gedetineerden om het leven gekomen en vijf anderen gewond geraakt. De gedetineerden vielen elkaar aan met stokken en zelfgemaakte messen voordat gevangenisbewakers een einde konden maken aan de vechtpartij. De Nazi-aanhangers zijn leden van de groep "Amerikaanse nationaal-socialisten".

**Valsemunters**

BRUSSEL - De Belgische politie heeft in Mechelen een valsemunterschende opgepakt die al voor twaalf miljoen franken (ongeveer 840.000 gulden) aan valse 1000-frankbiljetten gedrukt had. De valse biljetten hadden een treffende gelijkenis met echte. Ze droegen echter wel allemaal hetzelfde nummer. Het viertal valsemunters was er al in geslaagd voor 125.000 franken (ongeveer 8.750 gulden) aan valse biljetten in omloop te brengen, vooral in de buurt van Antwerpen. Nadere bijzonderheden over deze zaak waren nog niet bekend.

**Schmidt in USA**

WASHINGTON - De Duitse bondskanselier Helmut Schmidt is woensdag vanuit Canada in Washington aangekomen. Hij brengt een officieel bezoek van twee dagen aan de Verenigde Staten. Schmidt werd voor het Witte Huis begroet door president Carter waarna de twee staatslieden zich voor een eerste gespreksronde terugtrokken in de ovale kamer.

**Dodelijke val**

UTRECHT - Een val van 24 meter maakte de 40-jarige bouwvakker Johann Fraszczak uit Middelburg dinsdagmiddag van het in aanbouw zijnde gildenkwaartier van het Utrechts Hoog-Catharijne. Hij was meteen dood. Het slachtoffer was op de zesde etage bezig puien te monteren. Dat gebeurde met een collega op een provisorisch gemaakte steiger. Die begaf het. De andere bouwvakker had het geluk naar binnen te vallen.

**Uitgeleverd**

HELSINKI - De twee Russische kapers, die een Toepolev 134 dwongen naar Helsinki te vliegen, zijn woensdag door Finland aan de Russische autoriteiten overgedragen en met een speciaal toestel van Aeroflot naar hun land teruggebracht. De Finse regering besloot woensdagmiddag formeel de kapers uit te wijzen op grond van een verdrag tussen Finland en de Sovjetunie. De twee kapers hadden via hun actie een toevlucht in een westers land willen zoeken.

# CRM zet 2000 beschermde dieren op de zwarte lijst

DEN HAAG - Zaterdag wordt een zwarte dag voor de liefhebbers van exotische huisdieren. Ook de handelaars in uitheemse diersoorten krijgen het dan niet gemakkelijk, want op die dag treedt een verbod in werking op het houden en verhandelen van zo'n tweeduizend dieren. Op de zwarte lijst staan alle soorten apen, alle katachtigen (behalve de huiskat), alle schildpadden en dit legioen wordt aangevuld met ongeveer twaalfhonderd vogelsoorten en enkele honderden reptielen en vissen.

De dieren op de lijst hebben maar één ding gemeen: hun soort wordt bedreigd. Daarom heeft een adviescommissie van het ministerie van CRM de lijst opgesteld. De staatscourant zal alle namen waarschijnlijk donderdag publiceren samen met het besluit uit de wet „bedreigde uitheemse diersoorten” dat de handel verbiedt.

Geen van deze „verboden” dieren mag men in de toekomst nog „onder zich hebben, te koop aanbieden, ver-

kopen of afleveren”, zoals de wet zegt. Overtreding van het verbod levert straffen op tot drie maanden hechtenis of tienduizend gulden boete. Eigenaars van een dier dat voorkomt op de lijst, hoeven dat overigens niet onmiddellijk weg te doen. De nieuwe wetbepaling slaat niet op dieren die gekocht zijn vóór het tijdstip van inwerkingtreding van de bepaling. Maar CRM raadt eigenaars en houders wel aan dit binnen twee maanden te melden bij het ministerie, omdat de eigenaar later misschien moet aantonen dat het eigendom van zijn dier stamt voor de nieuwe bepaling.

Liefhebbers van de beschermde dieren zullen het voortaan met de dieren-tuin moeten doen. De vereniging van dierenliefhebbers is nauw betrokken geweest bij het overleg rond het handelsverbod. De meeste diergaardes herbergen veel beesten die op de zwarte lijst van CRM staan. Zo heeft de Rotterdamse diergaard Blijdorp internationaal naam verworven als fokker van tijgers. Deze dieren komen echter niet terecht in de handel. Onderling werken de dierenliefhebbers met een ruil-systeem en een woordvoerder van Blijdorp verwacht niet dat het ministerie van CRM het de dierenliefhebbers moeilijk zal maken als het gaat om een uitzonderingsvergunning voor het in huis halen van „verboden” dieren.

## Pieter Menten gescheiden

AMSTERDAM - De van oorlogsmisdaden verdachte Blaricummer Pieter Menten is van zijn vrouw Meta gescheiden van tafel en bed. De scheiding is vorige maand door de Amsterdamse rechtbank uitgesproken.

De officier van Justitie in de zaak Menten, mr. A.F.J.C. Habermehl zei woensdagmorgen dat deze scheiding geen consequenties heeft voor de strafzaak.

Reeds vorig jaar speelde de scheidingskwestie. Menten die op maandag 15 november gearresteerd zou worden, maar de zondag tevoren met zijn vrouw verdween, had dinsdag de 16de november in persoon voor de rechtbank in Amsterdam moeten verschijnen in verband met de destijds door hem tegen zijn vrouw ingestelde vordering tot scheiding van tafel en bed. Dit was één van de redenen dat Justitie toen meende dat de kans op vluchten kon worden verwaarloosd.



## Architect gezocht voor nieuwe Tweede Kamer

Van onze correspondent

DEN HAAG - Alle Nederlandse architecten kunnen tot 8 maart van het volgend jaar meedoen aan een super-prijsvraag met als inzet: wie mag de nieuwe Tweede Kamer gaan bouwen? Minister Gruijters (Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening) maakte woensdagmiddag officieel melding van het uitschrijven van de prijsvraag. De Tweede Kamer der Staten-Generaal kampt al jaren met ruimtegebrek. Door het vrijkomen van enkele aangrenzende gebouwen

(oude Telegraafkantoor, ministerie van Justitie, een hotel en een restaurant) is de uitbreiding van het regeringscentrum mogelijk geworden. De winnende architect wie 150.000 gulden te wachten staat, zal medio 1979 bekend worden gemaakt. Eind 1980 zou met de bouw, die vier jaar in beslag neemt, kunnen worden begonnen. De totale kosten worden geraamd op honderd miljoen gulden.

De huidige Eerste Kamer blijft volgens plan zitten. De 150 Tweede-Kamerleden verhuizen naar een nieuwe grote vergaderzaal. De architecten die aan de prijsvraag meedoen, zijn aan vele richtlijnen gebonden. De Tweede-Kamerzaal dient zo ingericht te worden dat een eventuele uitbreiding van 150 tot 225 leden mogelijk is. Een publieke tribune moet aan 300 mensen plaats bieden. De architecten dienen voorts acht cabines voor tolken in hun plannen op te nemen.

Het ministerie laat de architecten vrij voor wat de vormgeving van de vergaderzaal betreft. De opstelling van de banken mag echter geen onderschikking van één der politieke partijen kunnen suggereren, zegt het ministerie. In de directe nabijheid van de vergaderzaal moeten een rookzaal en tv-lounges komen. Alle ministers krijgen nabij de vergaderzaal een eigen grote kamer.

De plannen van de architecten moeten zodanig worden uitgewerkt dat de politieke fracties en de kamerleden in totaal over 340 kamers (elk 20 m<sup>2</sup>) kunnen be-

schikken. Ook over het parkeerprobleem rond het Binnenhof zullen de ontwerpers zich moeten buigen. Stallingruimte voor maximaal 300 auto's is gewenst in of onder het nieuwe gebouw. Omdat het Binnenhof autovrij wordt, zal naar vervangende parkeerplaatsen moeten worden gezocht. Er bestaan ook plannen de Tweede-Kamerparkeerplaatsen onder de nieuwe ministeries van Justitie en Binnenlandse Zaken onder te brengen. Naast de vele werkvertrekken die voor het Kamerpersoneel geschapen moeten worden, zullen de architecten ook hun aandacht moeten richten op zogenaamde welzijnsruimten. In hun plannen dienen zij mee te nemen: douche-ruimten, rustkamers, trimzaaltjes en kindercrèche. Er zal ook een winkelstraatje (horeca, tijdschriften, etc.) voor de Tweede-Kamergebruikers verschijnen. Vorm en locatie van dit overgangsgebied tussen parlement en openbare weg is een belangrijk aspect van deze prijsvraag, zegt het ministerie.

De jury die zich over de inzendingen van de architecten zal buigen, bestaat uit: W. G. Quist (rijksbouwmeester), J. A. van den Berg (architect te Leiderdorp), prof. ir. T. J. Dijkstra (architect te Edam), drs. H. J. A. M. van Haaren (directeur van het staatsuitgeversbedrijf en voorheen esthetisch adviseur van de PTT), ir. J. M. A. P. D. Imkamp (stedenbouwkundige te Den Haag) en drs. A. D. W. Tilanus (oud-Tweede-Kamerlid).

(ADVERTENTIE)

## Ander systeem LOM-scholen

DEN HAAG - Minister van Kernenade van onderwijs stopt op 1 augustus met het systeem waarbij LOM-scholen rijkssubsidie krijgen voor een remedial teacher, die niet op de LOM-school zelf werkzaam is, maar op scholen voor gewoon lager onderwijs. Ze zullen worden overgeheveld naar een andere instelling, maar naar welke is nog niet geregeld.

Dezer dagen is de Onderwijsraad akkoord gegaan met het stopzetten van de rijkssubsidie aan LOM-scholen voor een remedial teacher, die elders werkt. Het bleek immers een moeilijke zaak voor de betrokken LOM-scholen hun verantwoordelijkheid waar te maken. Er was dan ook een ontwikkeling te zien, die ertoe leidde dat ofwel de werkelijke leiding van de remedial teaching in handen kwam van de plaatselijke of regionale schoolbegeleidingsdiensten, ofwel dat de remedial teacher een te zeer op zichzelf staande figuur werd. De Onderwijsraad had daarom allang om herziening van het systeem gevraagd.

(ADVERTENTIE)

## De ster van de avond.



Heerlijk, helder Heineken.

## Elke maand weer die nota's, premies, gas, licht, huur...

Met een ABN Salarisrekening wordt het betalen een eenvoudige zaak. U laat er uw inkomsten op storten en u kunt thuis rustig uw betalingsopdrachten invullen.

Nóg gemakkelijker is het om regelmatig terugkerende betalingen, zoals gas, huur en licht, automatisch te laten verrichten.

Bovendien kunt u als ABN Salarisrekeninghouder van Eurocheques gebruik maken, en van nog talrijke andere diensten, zoals lenen, sparen, verzekeren en vakanties. Trouwens, als u onverhoopt eens een keer 'rood' komt te staan op uw ABN-rekening, hoeft dat echt geen bezwaar te zijn.

Inderdaad, een klant van de ABN wordt het zo gemakkelijk mogelijk gemaakt.

## Wij helpen.

U kunt mij helpen door informatie te sturen over de voordelen van een rekening bij de ABN.

Dhr./Mevr./Mej.: \_\_\_\_\_

Straat: \_\_\_\_\_

Plaats: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

Heeft reeds een rekening bij de ABN: ja/nee.

Zo ja, bij ABN-kantoor: \_\_\_\_\_

In ongefrankeerde envelop zenden aan:  
Algemene Bank Nederland, Afd. O.D.50,  
Antwoordnummer 1555, Amsterdam.

B 7

# ABN Bank



# MIRO RUIMT OP

## Schneider compact stereoset

Type TS 1670.

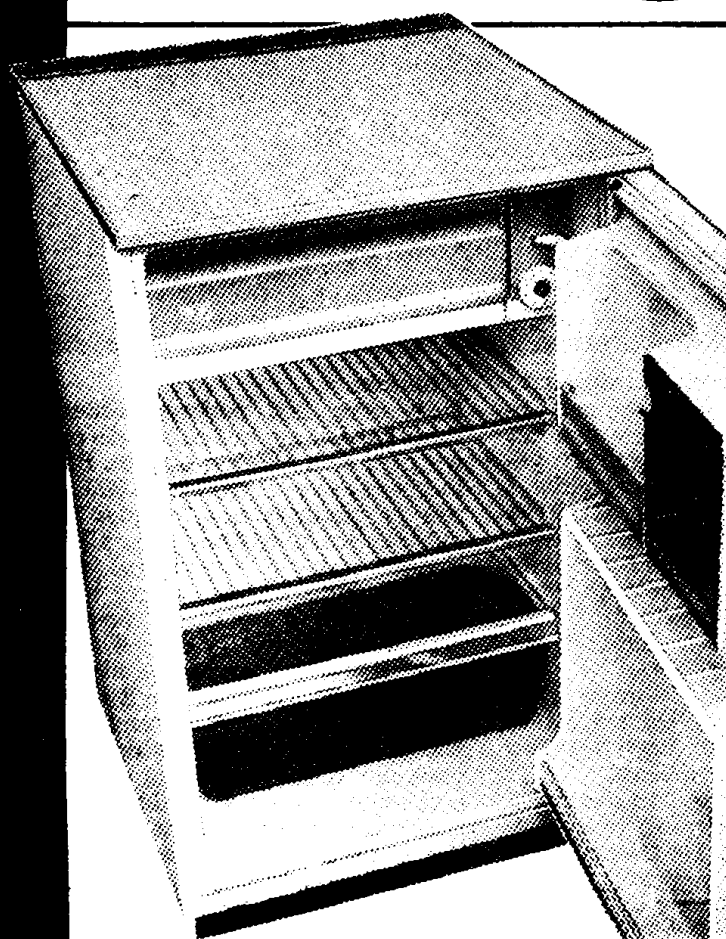
Tuner met FM, LG en MG. 2 x 20 Watt muziekvermogen. Stereo-indikatie.

Garrard platenspeler

Kompleet met 2 boxen  
Max. vermogen 30 Watt.

799,-

**495,-**



## Marijnen koelkast

Type 1142 T. Bruto-inhoud 140 liter. „Roll-bond“ koel-systeem, d.w.z. koelleiding en verdamperswand zijn „een geheel“. KemaKeur. Afm.: 85 x 52,5 x 56 cm.

## Tefal koekpan

20 cm Ø 13,- 7.95  
24 cm Ø 18.25 8.95  
26 cm Ø 19.95 9.95

## Tefal steelpan

14 cm Ø 12.95 7.75  
16 cm Ø 15,- 8.50

**329,-**

## Kunstleren vouw- deur

In bruin of mos-  
groen skai. Af-  
meting: 100 x 200 cm. Met rem-  
mende rail, 2 magnetische slui-  
tingen, afdekstrip en accessoires.

**79,-**

## Massief houten klapstoel

Inklapbaar en stapelbaar.  
In iedere gewenste kleur zelf  
te lakken of te beitsen.

**12.50**

## Gouden ringen

14-karaats gouden ring met ovale  
granaatsteen.

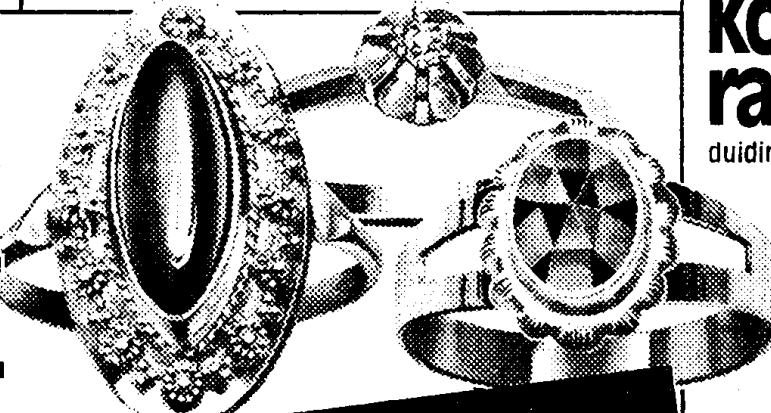
89,- 45,-

14-karaats gouden ring met langwerpige  
bloedkoraal gevat in open  
gewerkte rand.

159,- 85,-

14-karaats witgouden ring  
met briljant van 0,06 karaat.

195,- 125,-



## Koffiezetappa- raat

Kapaciteit 1-10 koppen (1,2 liter).  
Aan-uit-schakelaar en maataan-  
duiding op reservoir.

**39.50**

## Masterstitch naaimachine type FZ10A.

Oerdegelijke machine met  
3 naaldinstellingen voor pro-  
bleemloos recht en zig-zag  
stikken, knopen aanzetten,  
knopsgaten maken, gordon-  
neren, folzomen, riitsluitingen  
innaaien, automatische garen-  
binder en verlichting.  
Volkomen veilig door dubbel  
geïsoleerde motor en voet-  
pedaal. Kompleet met sterke  
kunststof kgp, instructieboek-  
je en accessoires-doesje.  
1 jaar garantie op motor en  
voetpedaal en  
3 jaar op het  
mechanische  
gedeelte.

**250,-**

Groot aanbod in uni,  
kinder-en heren-  
sokken en kinder-  
kniekousen. Acryl of  
wol, diverse maten en kleuren.

Kindersokken 1.50 en 1.95

Kindersportkousen 1.75/

2.50/2.75 en 3.50

Herensokken 2.50 en 3.50

## Meisjes nachthemd 8.75

## Bedrukte jongens- pyama.

maten 104+116 10,-  
128+140 12.50  
152+164 15,-

100% katoenen  
lakens. Gekleurd.

1-persoons 12.50  
2-persoons 15,-

15.75 12.50

15.75 15,-

Hoelakens. Gekleurd  
90x190cm 17.75

130x190cm 19.75 16.75

Slopen. Gekleurd  
9.95 7.50

Speciale aanbieding.  
Dekbedgarnituur.  
In moderne streepdessins,  
strikvrij. In  
bruin en groen.  
100% katoen.  
1-persoons

**29,-**

## DAS PAS MIRO

Don Valar Sherry 3.95  
Passport whisky 10.95  
Mioijs-cornetto's 5.98  
3-Es sinas, up of cola 6 blitjes 3.-  
Henkes jonge ge-never 11.95  
doos 5.98



## En.... als straks de school weer begint

### Seiko horloges

Bij Miro keuze uit 10 modellen, waaronder:

Seiko chronograph Automatisch.  
dag/datum aanduiding. 490,- 295,-

Seiko quartz Met  
dag/datum-aanduiding. 525,- 295,-

Seiko automatisch  
Met datum-aanduiding. 185,- 119,-

Revue-horloges  
Automatisch. 3 dames-  
modellen, Swiss made, met  
datum-aanduiding. 129,- 79,-

LED-en LCD-  
horloges Miro heeft ook hierin  
een grote sortering  
vanaf 49,-

Engelstalige pockets 125  
Grote keuze Per stuk

### Zakrekenmachine Texas Instruments

1270 Met 4 hoofdberekeningen, 8 cijferig.  
Met batterij en etui. En diverse weten-  
schappelijke moge-  
lijkheden o.a.  
volledig geheugen,  
worteltrekken,  
+/- en kwadrateren.

**27.50**

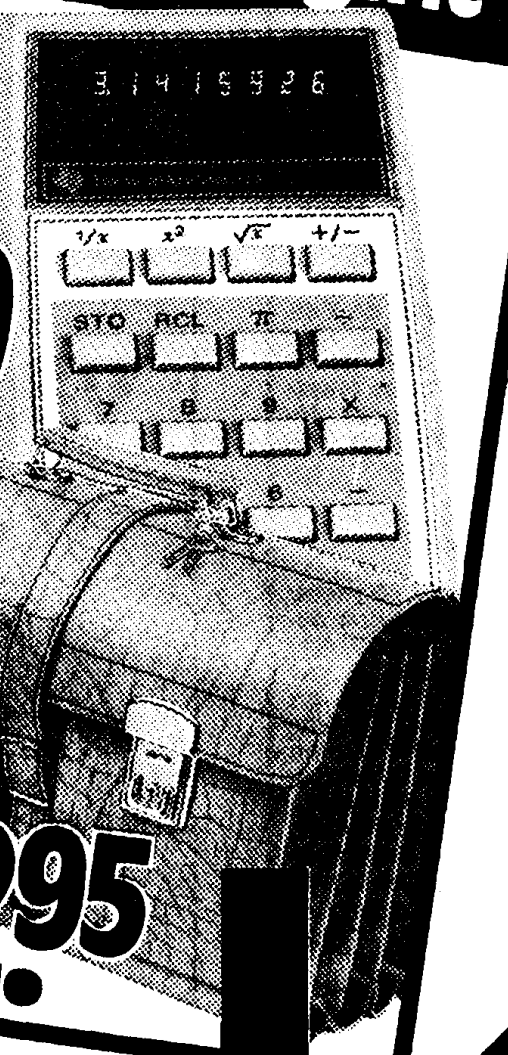
### 3-vaksleren schooltas

Met twee voorvakken en  
riem. Het behoud voor alle  
schoolboeken en  
benodigdheden. 59,-

**45,-**

### Ringband 17-rings +50 vel interieur

**2.95**



### 10 Miro's in Nederland

Beek, Makado Beek, 04402 - 39 44 Maastricht, Center Brusselse Poort,  
043 - 3 48 20. Nijmegen, St. Jacobslaan 61, 080 - 55 84 22.  
Vlissingen, Gildeweg 6, 01184 - 1 74 14. Purmerend, Burg. D. Kooimanweg 16,  
02990 - 2 73 51. Leeuwarden, Tynedijk 76, 05100 - 3 96 15.  
Zutphen, Polsbroek, 05750 - 1 11 22. Heerhugowaard, Middenwaard 2-4,  
02207 - 1 82 66. Assen, Molendwaarsstraat 16, 05920 - 1 49 22.  
Enschede, Gronausestraat/Noordemarkerrondweg, 053 - 32 01 55.

\*Niet verkrijgbaar bij Miro Maastricht



# Straatkermis in Craubeek herinnering aan verleden

door Will J. Poulssen

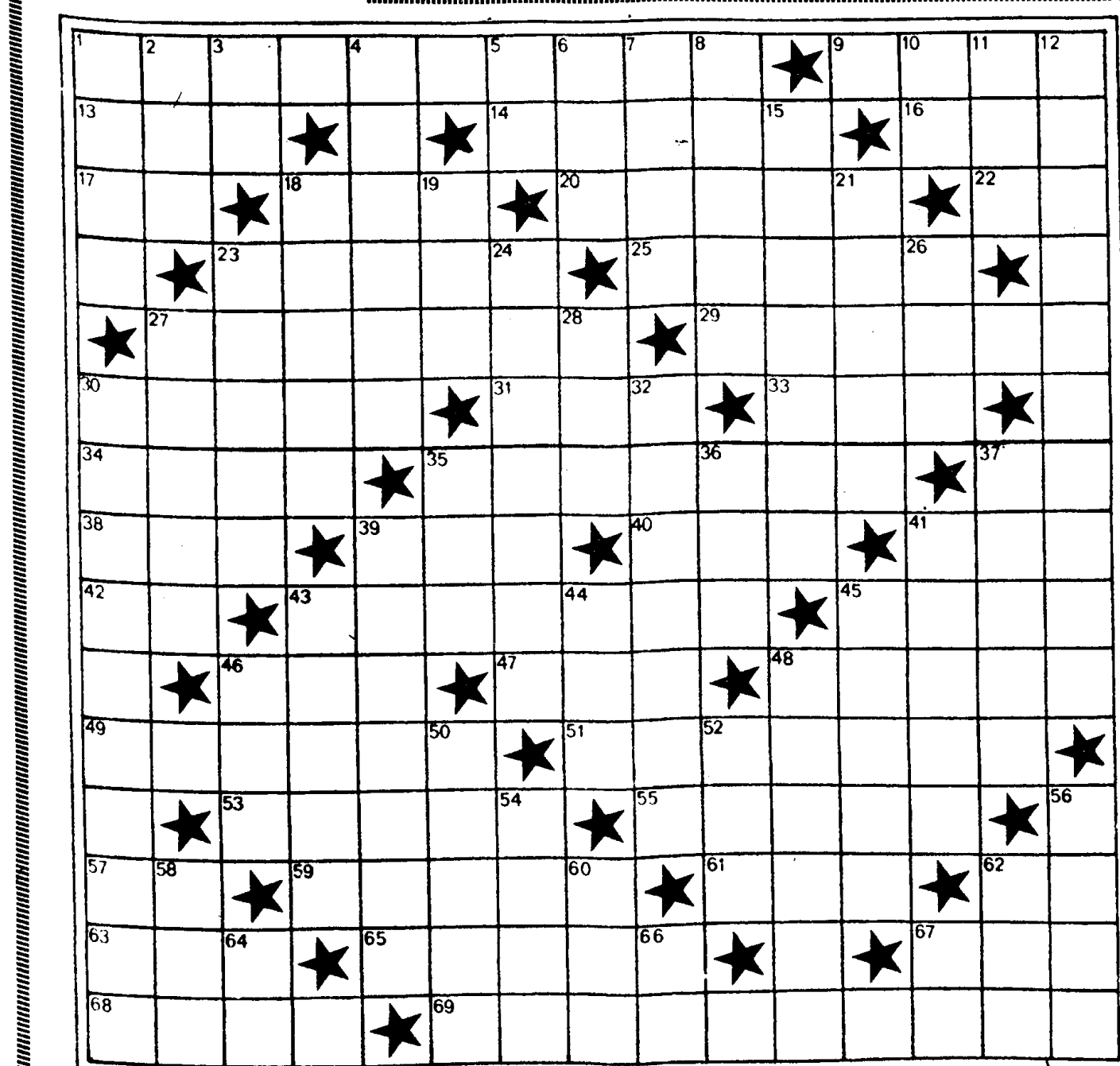
Aan harmonie-, fanfare- en schuttersfeesten heeft ons dierbaar oord geen gebrek. Daar blijft het overigens niet bij, want als de Limburger iets in het bloed zit dan is dat wel het feestvieren. In dat kader passen ook de kermissen, al beweren velen dat zij niet meer zijn wat zij eens waren. „De sfeer is niet meer als vroeger”, voegen zij eraan toe.

Dat het echter ook nog ouderwets kan, daarvan kunt u zich zaterdag en zondag overtuigen in Craubeek, het schilderachtige gehucht onder de rook van Klimmen. Het comité „Vrienden van Remigius” is al geruime tijd in de weer om de zevende straatkermis opnieuw te laten uitgroeien tot een evenement, waaraan jong en oud bijzonder veel plezier kunnen beleven. Zeker ook de talrijke vakantiegasten die momenteel Limburg bevolken.

Zaterdag om 16.00 uur begint de kermis - zoals dat heet - te draaien. De officiële opening is echter pas een uur later en daarvoor tekent de schutterij Sint Sebastianus. Volgens goed Limburgs gebruik laat zij de gebaarde bielemannen aanrukken, die met hun vervaarlijke bijlen alle hindernissen, die de kermis op dat moment nog in de weg staan, snel en accuraat versplinteren. De feestvreugde over de gelukke akte wordt tot in de verre omtrek verkondigd met kamerschoten. Ook al weer zo'n mooi ouderwets gebruik.

**Vlaaien**  
De ouverture van de kermis is daarmee achter de rug en de kermisgebeurtenissen kunnen in alle hevigheid losbarsten. Maar eerst treedt nog de volksdansclub „Grand Square” in boerenklederdracht aan om de inwoners van Craubeek op een respectabel aantal vlaaien te tracteren. Tot de sfeer van vroeger behoort uiteraard ook een kermiswedvlucht. Zij vindt op deze dag eveneens plaats en wordt georganiseerd door de duivenverenigingen van Klimmen en Ransdaal. Zondagochtend wordt de tweede dag begonnen met een openluchtmis bij

**OPLOSSING 2267**  
mos. ore mīk gen i negentiende o sparen o toeren aken hol puur sten vorig riga ten menners set ar bonk slits re noord neten mo keel ader id esp slieren psi stek satan bast erie sak lire arrest n padang a onaangedaan e lijn usa dak aak



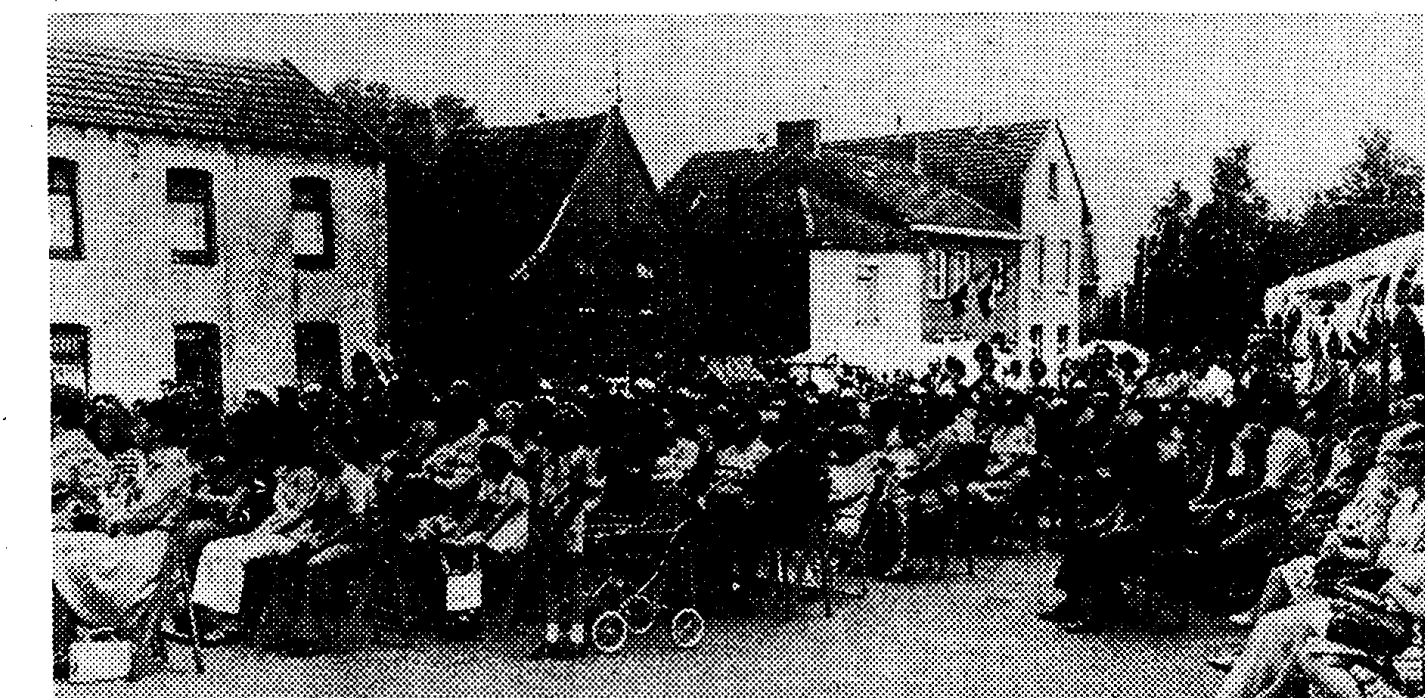
## PUZZEL 2268

**Horizontaal:**  
1 verzet; 9 gezang; 13 ijerh. grond; 14 afvoerbuis; 16 nieuw (voorvoegsel); 17 maanstand; 18 bid (Lat.); 20 moeijlichkeiten; 22 soort onderwijs; 23 fel; 25 gebakken steen; 27 bezorgen; 29 nadere bijzonderheden; 30 omboorden; 31 kloosterlinge; 33 getal; 34 putemmer; 35 hagedissen; 37 pers. vnv.; 38 ogenblik; 39 opwerpen; 40 Sp. titel; 41 deel v.d. voet; 42 en (Lat.); 43 van de inhuud omt doen; 45 pl. in België; 46 doorwaadbare plaats; 47 bitter vocht; 48

voegen; 49 op zich nemen; 51 bedachtzaam; 53 krijgsmacht; 55 soort schaatsen; 57 pers. vnv.; 59 redenaar; 61 voorzetsel; 62 riv. in Italië; 63 zeer; 65 pakken; 67 gard.; 68 luizee; 69 hulpmiddelen bij het lezen.  
**Vertikaal:**  
2 vertaler; 2 eikeschors; 3 gewicht; 4 bladaders; 5 autokenteken v. Turkije; 6 verhoogde toon; 7 vrucht; 8 stekel; 10 voorzetsel; 11 water in Utrecht; 12 doorprikken; 15 gezanten; 18 boord; 19 aanmatigende houding; 21 stad in Frankrijk; 23 uitspanseel; 24 goedertieren;



● Ook dit jaar wordt in Craubeek de vlaai weer aangesneden.



Eindredactie  
**Tijdje Vrij**  
Will J. Poulssen

● De openluchtmis trekt elk jaar veel devote „kerkgangers”.

enmarkt. Natuurlijk ligt er ook een kegelbaan. Liederen met spieren als „Popeye the Sailor” gaan beslist hun krachten botvieren op het hoofd van Jut. Er is verder gelegenheid tot hengen (weliswaar niet op vis, maar andere zaken), touw- en enveloppetrekken en wie lust heeft kan met dubbelten op repen chocola en andere lekkernijen werpen. Evenmin ontbreekt een schiettent, een handwerkkraam, een schandpaal, een suikerspin en een draaimolen. Kortom: de organisatoren hebben weinig vergeten om er een onvervalste straatkermis van te maken. Er is zelfs een kraam („stand”) mag je bij zo'n ouderwets gebeuren niet gebruiken) van de postzegelclub „t Faktuurke” (schitterende naam) waar gestempelde enveloppen verkrijgbaar zijn. En wie nog eens eten van vroeger wil proeven: ook dat kan.

## hap weg

### Suppli

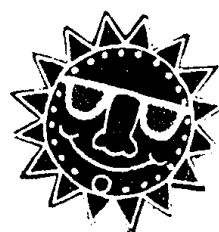
Suppli zijn een soort rijstkoekjes, die vooral in Rome erg geliefd zijn. Niemand minder dan Sophia Loren maakt ze zelf. Hierbij een ietwat vereenvoudigd recept. Kook 200 gr. rijst goed gaar, dus enkele minuten langer dan de gebruiksaanwijzing op het pak aangeeft. Snipper een ui en twee worteltjes en snijd wat selderij-groen fijn. Fruit alles samen in twee eetlepels olijfolie, boven laag vuur, tot de ui wat kleur begint te krijgen en voeg dan twee gesneden tomaten toe, 100 gr. verkruideld gehakt, wat fijn gesneden peterselie en zout en peper naar smaak. Laat het mengsel tien minuten bakken en meng het dan door de rijst. Voeg nog twee eidooiers toe en een flinke lepel Parmezaanse kaas en laat het minstens twee uur staan. Vorm er een soort kroketje van, die in het midden iets dikker moeten zijn dan aan de uiteinden. Wentel ze door fijn, droog broodkruim en bak ze in de hete frituur goudbruin.



Tot de interessante onderdelen van het gebeuren behoort ook het malen van graan met een ouderwets molen. Inwoners van Craubeek houden de molen malende met een ouderwets traktor (beide machines zijn zeldzaam). Het aandrijfmechanisme loopt op petroleum. Het geproduceerde meel is te koop voor degenen die thuis hun bakkunst willen beproeven. Er wordt trouwens ook vlaai uit eigen oven verkocht.

Een bijzonder facet van het gebeuren: ook de prijzen zijn zoveel mogelijk „ouderwets”. Men kan er al vanaf een kwartje iets krijgen. En... een glaasje bier kost niet meer dan negentig centen.

Tenslotte: een kermis zonder danszaal is niet denkbaar. De loods van hoeve Budd heeft daarom een metamorfose ondergaan. De Ragtime Band zorgt er hier voor, dat de muziek tegen de wanden en het plafond van de „zaal” schettert. En als u dan nog weet dat de opbrengst van de Craubeekse straatkermis bestemd is voor de restauratie van de plaatselijke kapel, dan weet u dat bij een eventueel bezoek het eventueel uit te geven geld goed is besteed.



(ADVERTENTIE)

## KOFFIEBRANDERS WACHTEN AF

Ondanks het feit, dat de bekende koffiebranders van het Ministerie van Economische Zaken het verzoek hebben gekregen te komen met een prijsverlaging, hebben de koffiebranders in hun vergadering van j.l. vrijdag besloten voorlopig nog een afwachtende houding in te nemen.

Mede gezien hun voorraad, ingekocht tegen zeer hoge prijzen en de geringe verkoop, moet men daar begrip voor hebben.

Dat neemt niet weg, dat de Hermans Groep geprobeerd heeft op de vrije markt een melange aan te kopen uit de nieuwe partijen, die inmiddels aanmerkelijk goedkoper te koop zijn.

Dus aangepast aan de huidige wereldmarktprijs.

Dat is gelukt. Vanaf a.s. donderdag gaan Profimarkt en Jac. Hermans Prijs-slag, in een noodverpakking, vacuum verpakt gemalen koffie verkopen in kwaliteit gelijk aan het bekende roodmerk, voor een beduidend lagere prijs.

Deze nieuwe prijs is voorlopig vastgesteld voor de consument op f 4,50 per 250 gram.

### Uitstel van executie

„Het moet kunnen”, aldus de directies van beide bedrijven „want een totale koffieprijsverlaging kan nu eenmaal niet uitblijven.

Waarom dan onze klanten te laten wachten tot de — kennelijk zo moeilijk te nemen — beslissingen gevallen zijn?

Da's uitstel van executie”. Overigens blijven zij adviseren: Niet hamsteren, want de koffieprijs zal onherroepelijk verder dalen.

Hermans Groep B.V. exploiteert

64 supermarkten onder de naam Jac. Hermans Prijs-slag in Amsterdam en omgeving, midden- en zuid-Nederland, en 22 supermarkten onder de naam Profimarkt in Den Haag en omgeving.

### Bessen zijn nu spotgoedkoop

Maak er zelf gezonde en overheerlijke jam van. Met Van Gilse geleisuiker.

Lukt iedereen altijd.

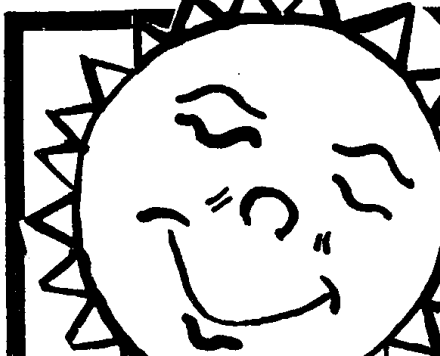


★ Wie nog eens met een ouderwets stoomtrein wil reizen kan dat van 17 tot en met 31 juli doen vanuit Tilburg. Daar vertrekt in die periode dagelijks om 13.50 uur de „Baol-Boemel” naar Baarle-Nassau. Meer inlichtingen hierover verstrekt de heer R. Mutsaers, telefoon: 013-673811.

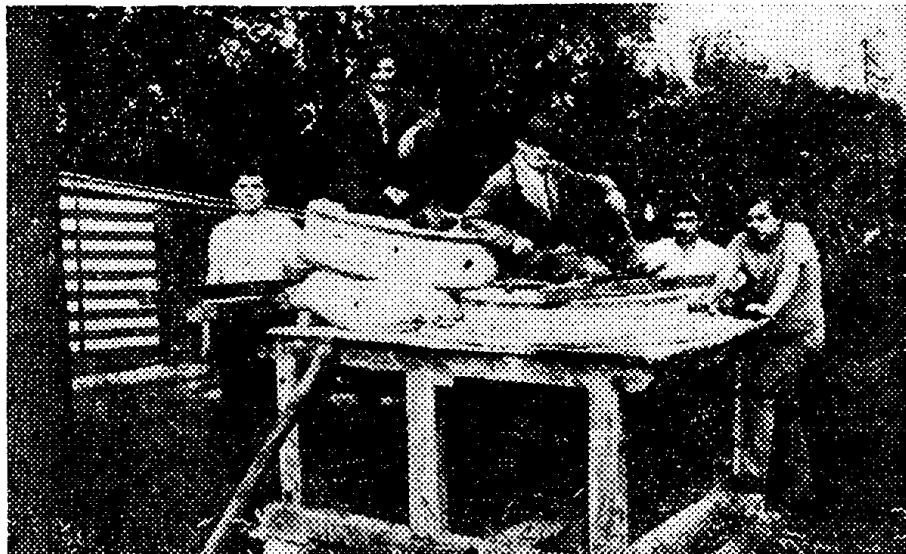
★ De Belgische nationale feestdag wordt op 20 juli in Brugge besloten met een groot Venetiaans vuurwerk in het get. Boudewijnpark. Dit voor het geval u toevallig in de buurt bent. In hetzelfde park vindt trouwens tot 11 september een tentoonstelling van „old-timers” plaats uit de beroemde collectie „Mahy”. U kunt er zien hoe de auto zich vanaf 1900 ontwikkeld heeft.

★ Voor fietsers heeft de VVV Oploo-Sint Anthonis in het omliggende mope natuurgebied drie routes uitgezet met een lengte van 20, 25 en 35 km. Alle routes doen het Staatsbos aan en lopen tevens langs karakteristieke plekken in de kerkdorpen Oploo, Sint Anthonis, Ledeaek, Stevensbeek en Westerbeek.

★ Wie Houthalen en zijn prachtige omgeving wandelend wil doorkruisen kan dat op zondag 24 juli doen. Dan vindt er namelijk een wandeling plaats onder leiding van Belgische natuurgidsen, in het Domein Kelchterhoef of het natuurreservaat Ten Haagdooheid. Deelnemers moeten om 9.30 uur aan de Abdijhoeve in het Domein Kelchterhoef zijn. Het is gewenst dat zij laarzen meebrengen.



● Het „botteren” tijdens het oogsten was vroeger altijd een welkome onderbreking van de arbeid.



● Tot de attracties van de straatkermis behoort deze ouderwets maalmachine, die de inwoners van Craubeek met een ouderwets traktor „aan de praat houden”.

(ADVERTENTIE)

Super  
Zomer Voordeel  
bij Etos.

Schwarzkopf  
zeven kruiden  
shampoo 198  
flacon 200 ml. 2.98  
Zwitsal  
babyzeep 179  
pak 2 stukken 2.38  
Max Factor  
„Green Apple”  
eau de cologne 5.95  
spray 60 gram 8.95

ETOS  
DROGIST

geldig t/m 20 juli

Beek, Makado-center,  
Kerkrade, Niersprinkstraat 2a,  
Maastricht, Schamerweg 112,  
Grote Staat 49, Sittard, Winkel-  
centrum Den Tempel, Heerlen,  
de Bonqerd 4.

## AGENDA

### DONDERDAG

Kessel: Kasteelfeesten; optreden van Peppi en Kokki (15.00 uur); kasteelruïne. Optreden van The Walkers (20.00 uur); kasteelruïne.

### VRIJDAG

Margraten: Optreden orkest Leon Vos; veilinghallen (20.00 uur).

Banholt: Feestavond; feesttent Burg. Beckeweg (20.00 uur).

Epen: AVRO's Toppop; feesttent (20.00 uur).

Oost-Maerland: boerderijfeesten; optreden van Atlantic en de Apaches; hoeve Oost, Parrestraat (19.30 uur).

Eyselstein: Luikse markt met meer dan 100 stands; camping „de Heide Peel” (15.00 - 22.00 uur)

### ZATERDAG

Margraten: Optreden American Gipsy (20.00 uur).

Banholt: Feestviteiten voor de jeugd met o.a. een optreden van Earth and Fire (15.00 uur).

Epen: bejaardenmiddag; feesttent (14.00 uur); Beierse avond; feesttent (20.00 uur)

Craubeek: straatkermis (vanaf 16.00 uur)

Geele: Luikse markt met oude ambachten en ballonnenwedstrijden; in en rondom het jongereencentrum de Boerderij, Hofstraat (14.00 tot 20.00 uur)

Oost-Maerland: boerderijfeesten; optreden van de Falco's en de Apaches; hoeve Oost, Parrestraat (19.30 uur)

### ZONDAG

Margraten: Frühschoppen met de Goldthaler Musikanten (11.00 uur). Festival voor harmonieën en fanfares (15.00 uur). Optreden orkest André Moss (20.00 uur).

Banholt: Frühschoppen (11.00 uur) s'avonds zomercarnaval.

Baarlo: Autocaracces op circuit de Berck (13.00 uur).

Broeksittard (gem. Sittard): Wedstrijden tussen 52 deelnemende schuttersverenigingen; Bachstraat (14.00 uur).

Venlo: Vlooi- en antiekmarkt (11.00 uur); feesttent wijk Boekend.

Trois Ponts (B.): „Nationale ezeltjesdag”, ezeltjeswedstrijd, kermis en attracties.

Oost-Maerland: boerderijfeesten; optreden van duo de Caballero's; hoeve Oost, Parrestraat (19.30 uur) Craubeek: straatkermis (na openluchtmis om 10.00 uur)



A 5116

# 1985-



**Bij Sijben kennen  
wij het hele jaar  
door maar één  
prijs; de laagste!**

# SUBEN MEUBELN BOERMOND

**Wij verpletteren** **NU VOORDELIG**  
**STUNTPRIJS** **prijzen!**

joker prijs vanaf  
**rechtstreeks van industriële**  
opruiming

Wandmeubel  
"Casper"  
van  
3200,-  
1000,-

alles moet weg! 2.450,-

**uitverkoop**

**REC**  
**sterk onder nieuw**  
**VANAN**  
**STREEKS**  
**FABRIEK**  
**HAAST U, DIT IS UW KANS!**  
**157**  
**Alles moet weg.**  
**joker prijs**

041386

Wandmeubel

"CASPER"

eiken

270 cm. breed  
208 cm. hoog

**PRIJS: 1985,-**

1785,-

**SUBEN  
MEUBELEN  
ROERMOND**

**Roermond tel. 04750-16141\* Maasnielderweg 33**  
nabij het viaduct op de weg naar Venlo



## Economie vandaag

### Prijzen

CARACAS - Venezuela heeft verstrekkende maatregelen afgekondigd om de bestedingen van particulieren en de uitgaven van de overheid te verminderen. De prijzen van kleding, schoeisel, schoonheidsmiddelen, kappers en restaurants worden bevroren.

### Hotel

BADHOEVEDORP - Jacques Borel Nederland heeft een contract afgesloten met de Exploitiatiemaatschappij Hotel Lelystad voor het beheer van het in aanbouw zijnde en 96 kamers tellende hotel in Lelystad.

### Handel

GENEVE - De besprekingen over het stabiliseren van de prijzen van belangrijke goederen uit hoofde van een voorgesteld geïntegreerd programma boeken weinig vooruitgang en zijn achter op het schema, zo blijkt uit een rapport van de Verenigde Naties.

### Peseta

PARIS - De gevolgen van het verlagen van de interventiekoersen van de Spaanse peseta voor de prijzen op de binnenlandse markt zullen moeten worden genaturaliseerd door een strenge monetair politiek, anders wordt de inflatie verder aangewakkerd. Dit schrijft de OESO.

### Auto

CANBERRA - De Australische regering heeft besloten de invoer van motorvoertuigen met onmiddellijke ingang te beperken tot 90.000 stuks per jaar. De afzetmogelijkheden op de markt zijn momenteel gering.

### Uranium

OTTAWA - Canada is bereid de levering van uranium aan de Europese Gemeenschappen voor Kernenergie (Euratom) te hervatten. Binnen enkele maanden kunnen de leveranties hervat worden op grond van een voorlopige overeenkomst.

### Economie

TOKIO - De Japanse regering heeft besloten maatregelen te nemen om de economische bedrijvigheid in Japan te bevorderen. De regering maakt zich zorgen over de kritiek uit het buitenland over de grote omvang van het overschot op de handelsbalans.

### Lening

BONN - De Zuid-Afrikaanse minister van financiën heeft in West-Duitsland besprekingen gevoerd over een lening van Westduitse banken aan Zuid-Afrika. Het land heeft een krediet van 149 miljoen rand nodig om het tekort op de begroting te dekken.

### EEG

LUXEMBURG - Het bruto nationaal product (de marktwarde van alle goederen en diensten bij elkaar opgeteld) van de EEG-landen zal volgend jaar gemiddeld ongeveer 3,5 procent groeien bij voortzetting van het huidige economische beleid, aldus de voorzitter van de Europese Commissie Roy Jenkins.

### Investering

PARIS - De Franse staatsbedrijven op het gebied van energie en transport mogen volgend jaar 19,7 procent meer investeren dan dit jaar. In totaal krijgen ze in 1978 daartoe 32,6 miljard frank ter beschikking.

### Werk

FRANKFORT - Om de werkloosheid weg te kunnen werken en om werkgelegenheid te kunnen scheppen voor de opgroeiende generatie moet de Westduitse economie tot 1980 met vijf tot zes procent per jaar groeien.

### Zon

ROME - De vestiging in Como van het Italiaanse staatsbedrijf Enel heeft een installatie in gebruik genomen die warm water levert met behulp van zonn-energie. Het tot veertig graden verwarmde water is bestemd voor de sanitaire installaties van de vestiging.

### IMF

WASHINGTON - De prijzen in de wereld zijn gedurende het eerste kwartaal van 1977 met 11,3 procent op jaarbasis gestegen, vergeleken met 10,8 procent in het vierde kwartaal van het vorig jaar. Deze cijfers slaan op de prijzen die de consumenten moeten betalen. Dat blijkt uit een memorandum van het Internationale Monetair Fonds.

### Obligatie

AMSTERDAM - De Stichting Inrichting van Diakenessen in Nederland in Utrecht gaat een 9 pet 20-jarige obligatielening 1977 van vijftien miljoen tegen 100 pet uitgeven. Er kan tot 22 juli worden ingeschreven. De storting is op 29 augustus.

# „Nog enkele haren in de boter” Reddingsaktie van Helio in Kerkrade nagenoeg afgerond

KERKRADE - De onderhandelingen met het Antwerpse familiebedrijf De Schutter over de overname van het Kerkrade bedrijf Helio Repro Service zijn nagenoeg rond. „Er moeten nog enkele haren uit de boter gehaald worden”, zo drukt adjunct-directeur Niele van LIOF het uit. LIOF is blij met de oplossing maar daarnaast minder gelukkig met het feit dat het bedrijf niet zelfstandig kan blijven bestaan.

De meerderheid van het personeel, ruim zeventig man, kan in het nieuwe bedrijf opnieuw aan het werk. De rest van de 115 personeelsleden komt in de ww terecht. Volgens het Antwerpse bedrijf wordt bij het in dienst nemen van personeel vooral gelet op werkwilheid en vakbekwaamheid. De bouw van de grafische fabriek in Kerkrade is achteraf gezien een gok geweest van enkele grote uitgeverijen. Om hun gezamenlijke overcapaciteit aan orders onder dak te brengen besloten de uitgeverijen Helio Repro Service te stichten. Al snel na de oliecrisis bleek van deze overcapaciteit geen sprake. Het Kerkrade bedrijf moest van illustratiewerk overschakelen op het drukken van behang en verpakking. De overheid moest de helpende hand toesteken en de aandelen overnemen.

Een bijkomende factor tijdens de moeilijkheden was het feit dat een groot deel van het personeel, bestaande uit oud-mijnwerkers, eigenlijk nog steeds in scholing was. Vakbekwame drukkers worden in de praktijk gevormd. En de praktijk was te kort bij het Kerkrade bedrijf. Na het ingrijpen van de overheid kon het bedrijf het hoofd net boven water houden. In de eerste vier maanden van dit jaar werd volgens verwachting en begroting gewerkt. In mei echter vielen orders weg en raakte Helio in een financiële stroomversnelling. Overname is uiteindelijk de enige redding gebleken. Helio moest opgenomen worden in een bestaande industrie die reeds een groot deel van de markt in handen had. Helio is gedeeltelijk gered en LIOF kan zich verder bezig houden met de

vele andere bedrijven in moeilijkheden. „Wij zijn er echter alleen om te helpen. De leiding van de bedrijven zelf moet zelf de verantwoordelijkheid dragen en de mogelijkheden zoeken

om de bedrijven draaiende te houden, zo omschrijft LIOF de taak van brandweerman, die het instituut het laatste jaar steeds meer te vervullen heeft gekregen.



● Het lijkt weer aantrekkelijk te worden koffie in te slaan, nu enkele grote supermarkten tot prijsverlaging besloten hebben en de wereldmarkt er gunstig uitziet.

## Yamani wil prijs van olie bevroren

STOCKHOLM - De Saoedische minister van olie zaken Ahmed Zaki Yamani vindt dat de olieprijs in 1978 bevroren moet worden. Hij heeft dit gezegd tijdens de vergadering van de olie ministers van de Olie Exporterende Landen (OPEC) in Stockholm. Het is echter niet zeker of Yamani hiermee wilde zeggen dat de olieprijs op het niveau van vandaag de dag moeten blijven.

In december van dit jaar zal in Venezuela worden vergaderd over een eventuele prijsverhoging. De olie ministers wensen momenteel geen duidelijke uitspraak te doen over een mogelijke prijsverhoging. Ze zeggen wel dat als tot verhoging zou worden besloten dit slechts zeer gering zal zijn. De meeste olielanden staan momenteel achter het gematigde standpunt van Saoedi Arabië.

## De weg van de koffieboon Wie profiteert van dure bakje leut?...

HEERLEN - De koffieprijs blijft een dankbaar onderwerp van gesprek. Enkele grootwinkelbedrijven hebben als stunt een belangrijke prijsverlaging doorgevoerd. Minister Lubbers van Economische Zaken heeft de koffiebranders gevraagd hun prijs te laten zakken en Douwe Egberts ziet het systeem van vaste prijzen afbreken. Op de wereldmarkt is de koffie aanmerkelijk goedkoper dan twee maanden geleden. De koffiebranders verwachten echter dat in de loop van volgend jaar de prijs van een pakje van 250 gram rond de acht gulden zal schommelen.

Wie komt de hoge prijs ten goede en moet de consument werkelijk zoveel betalen voor zijn bakje dagelijkse leut? De Stichting Ontwikkelings Samenwerking (SOS) in Kerkrade heeft in een uitvoerig betoog de weg van de koffieboon van boer tot consument uiteengezet. Voornaamste slotconclusie de boeren, waarvan SOS de koffie bereikt worden inderdaad beter van de hoge prijzen.

Sinds 1973 brengt de Stichting SOS Wereldhandel de Indio koffie uit Guatemala op de markt. De koffie wordt betrokken van Fedecocagua, afkorting van Federatie van landbouwcoöperaties van koffieproducenten in Guatemala. In de federatie zijn 42 coöperaties verenigd.

De koffiestruik komt alleen voor in tropische gebieden. De temperatuur moet gelijkmatig warm zijn en van tijd tot tijd moet er regen vallen. De struik draagt na drie tot vier jaar vrucht en bereikt het volle produktie niveau na 8 jaar. De belangrijkste koffieverbouwende landen zijn in Zuid-Amerika Brazilië, Colombia en Mexico, die samen tweederde van de wereldvoorraad leveren. In Guatemala wordt het overgrote deel geproduceerd op grote plantages. Een klein deel van de koffie echter wordt verbouwd door kleine boeren. De gemiddelde kleine boer oogst per jaar ongeveer acht tot negen balen koffiebonen van 46 kilo. De boer verkooft vroeger zijn koffie aan de plaatselijke opkoper. De prijs werd hem dan ook opgelegd door deze opkoper die weer afhankelijk was van de producenten. Sinds enkele jaren leveren de boeren aan de coöperatie die weer aangesloten is bij de federatie.

In heel Zuid-Amerika wordt de koffie al verkocht voordat de oogst binnen is. De boer leeft in een situatie van voortdurend geldgebrek. Door de oogst op voorhand te ver-

kopen krijgt hij bij wijze van spreken een voorschot. De coöperatie en de federatie verkopen eveneens voordat de koffie geplukt is. De koffieprijs wordt voornamelijk bepaald op de goederenmarkt van New York.

De laatste jaren is de prijs sterk gestegen. Inmiddels is wel bekend dat de nachtvorst in juli 1975 in Brazilië, de aardbeving in Guatemala, de plantenziekte in Midden-Amerika, de droogte in Colombia en de politieke situatie in Angola de voornaamste oorzaken zijn. Minder bekend is dat de exporteerende landen en vooral Brazilië het aanbod kunstmatig laag gehouden hebben door van andere landen voorraden op te kopen en zo de prijs op te drijven. De exporteerende landen hebben bovendien de exportbelasting drastisch verhoogd. Guatemala, bijvoorbeeld van vijftien naar vijftienveertig procent. Ook de importbelasting in de producerende landen heeft bijgedragen tot de prijsstijging, ofschoon deze belasting in Nederland van 7 naar 5 procent is verlaagd. Maar in geldbedragen zijn de inkomsten voor de Nederlandse regering flink gestegen. In juli 1975 moest per kilo koffie 25 cent betaald worden aan invoerrechten; in april van dit jaar was deze belasting al 71 cent. Tenslotte hebben ook de speculanten zich niet onbetuigd gelaten bij het opdrijven van de prijs.

De consument moet elke schommelings op de wereldmarkt meemaken. Tot vorig jaar werd bij het vaststellen van de prijs uitgegaan van de zogenaamde vervangingswaarde. De koffie-veerker moet zoveel geld krijgen dat hij nieuwe koffie kan kopen. Sinds een jaar wordt echter ook uitgegaan van de werkelijke kosten. Wanneer een koffieboer anderzins de bonen betreft van de plantages behoort het is het duidelijk dat de winst niet bij de consument komt.

Van de gestegen prijzen profiteren derhalve de grote plantages, de exporteerende landen, de Nederlandse overheid, de multinationale ondernemingen, de speculanten maar ook de kleine boer in Guatemala. Sinds 1969 zijn de inkomsten van deze kleine boer ongeveer vervijfvoudigd, aldus de Stichting SOS Wereldhandel.

HENK THONEN

## Consument betaalt dubbeltje voor gratis bon

## Aanval ingezet op D.E. koffie

DEN HAAG - Het Konsumenten Kontakt is tevreden dat de aanval is ingezet op de vaste prijzen die Douwe Egberts berekent. Aan de hand van een gehouden steekproef bij een aantal winkelbedrijven en op de markten concludeert Konsumenten Kontakt dat het vaste-prijzen-systeem van Douwe Egberts aan het afbrokkelen is. Bij dit prijzenonderzoek blijven prijsverlagingen voor DE-koffie voor te komen die oplopen tot een gulden per pak van 250 gram.

De aanval op de vaste prijzen kan alleen met behulp van de minister van economische zaken definitief tot een goed einde worden gebracht.

Konsumenten Kontakt constateert dat ook andere koffiebranders door de winkelbedrijven goedkoper worden aangeboden. Er zijn prijsverschillen waargenomen die oplopen tot 2,32 gulden in vergelijking met Douwe Egberts Roodmerk. Hierdoor ontstaat een toenemende druk op de koffie-

branders om hun af fabrieksprijzen te verlagen. Prijsverlagingen die trouwens gemakkelijk kunnen worden doorgevoerd gezien de nu al sinds drie maanden durende marktprijsdaling.

Konsumenten Kontakt vindt dat minister Lubbers ook maar moet verbieden dat Douwe Egberts de klanten een dubbeltje laat betalen voor de zogenaamde gratis bon op een pak koffie.

Onder redactie van Henk Thonen

## Beursoverzicht

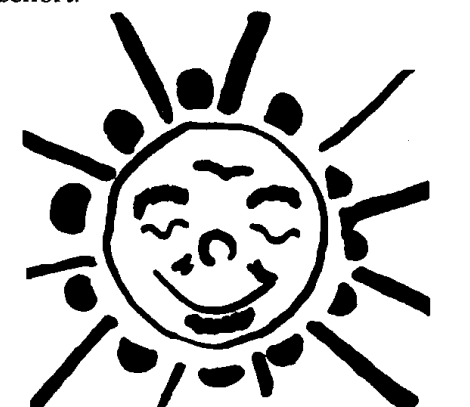
### KLM vast

AMSTERDAM - Voorbeurszagen de papieren er voor de beurs niet zo best uit, zoals ook de voorbeursprijzen reeds indiceerden. De voortdurende tegenvallende stemming in Wall Street, samen met de opnieuw nogal zwakke dollar, zorgden voor enig aanbod, maar toen de dollarkoers zich vast herstelde viel de opening aan het Damrak best mee. KLM behield de vaste stemming terwijl de meeste andere fondsen ruim prijsjhouddend voor de dag kwamen. De obligatiemarkt opende voor vrijwel de hele linie iets hoger.

KLM, waarvan deze week goede beladingsgraadcijfers worden verwacht, zette de opmars voort tot f 116,30. Unilever was middenbeurs f 0,40 beter op f 123,80 en Akzo steeg f 0,40 tot f 31,70. Daarentegen moest Kon. Olie f 0,30 terug tot f 41,60, terwijl Philips en Hoogovens elk twee dubbeltjes moesten prijsgeven op f 28,90 en f 35,20. Later trokken ook deze aandelen iets aan.

Op de scheepvaartmarkt was van Ommeren licht in reactie op f 155,- wat f 2,50 verlies inhield. Op de lokale markt heeft het bericht dat Proost en Brandt de boekbinderij wil sluiten enige vraag naar dit fonds uitgelokt. Men gaat ervan uit dat sluiting van deze verliesgevende afdeling het bedrijf op de weg omhoog zal brengen en met deze gedachte in het achterhoofd wilde men f 6 meer betalen op f 150. Voor ACF is de hardnekkige verkoopdruppel opgelost, zodat het fonds f 8,80 omhoog schoot naar f 175. Duiker was ruim f 8 hoger op f 185.

Aan de andere kant zag Smit Internationale een nieuw dieptepunt in haar officiële beursverspreiding van f 91,50. Interlas moest nog f 5 terug tot f 43. Voor Sarakreek werd de laatste prijs f 5 lager gesteld op f 68. Vorige week is dit fonds sterk gestegen, maar inmiddels heeft de AMRO Bank bekendgemaakt dat zij geen enkele grond aanwezig acht voor deze koersstijging. De notering van Vulcaansoort bleef ook woensdag nog opgeschort.



## Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,40	2,50
Engelse pond	4,10	4,40
Belgische fr (100)	6,74	7,04
Duits mark (100)	105,75	108,75
Italië (10.000)	26,75	29,75
Potugese esc. (100)	5,90	7,40
Canadese dollar	2,27	2,37
Frans fr. (100)	49,50	52,50
Zwitserse fr. (100)	100,00	103,00
Zweedse kroon (100)	54,75	57,75
Noorse kroon (100)	45,00	48,00
Oostenr. sch. (100)	14,99	15,29
Spaanse pes. (100)	2,72	3,02
Griekse drachme (100)	6,40	7,65
Finse mark (100)	59,75	62,75
Joegosl. dinar (100)	12,75	15,00

## beurs van amsterdam

### Binnenlandse Aandelen

AKZO	30,60	30,60
ABN	311,00	313,00
AmRo 20	67,90	68,10
Deli-Mij	110,50	112,30
Dordtsche	176,00	177,00
Dordtsche Pr.	174,50	176,40
Heineken	117,30	117,00
Heineken H.	112,70	112,30
HAL Hold	91,50	91,10
Hoogovens	35,40	35,80
HVA-Mijen	48,50	48,40
KNSM	95,80	95,00
KLM	115,50	116,00
Kon. Olie	141,90	142,00
Nat. Ned.	93,50	93,90
Ned. Lloyd	117,60	116,70
Ommeren	157,50	154,00
Philips	29,10	29,00
Robeco	182,50	182,20
Rolingo	131,60	131,50
Unilever	123,40	123,90

### Binnenlandse Obligaties

10,50 Ned. 74	110,20	110,40
9,50 id. 74	109,30	109,60
9,50 id. 76-2	107,10	107,10
9,50 id. 75	104,90	105,30
8,75 id. 75	104,20	104,30
8,75 id. 75-2	104,40	104,40
8,75 id. 76-96	104,20	104,30
8,50 id. 75	103,20	103,40
8,25 id. 76-96	101,20	101,40
8,00 id. 69	102,00	101,80
8,00 id. 70-95	100,80	100,90
8,00 id. 71-96	100,70	100,80
8,00 id. 70 I	100,60	100,80
8,00 id. 70 II	102,20	102,20
8,00 id. 70 III	102,70	102,70
8,00 id. 76-91	102,80	102,80
8,25 id. 77-92	101,30	101,40
7,75 id. 71-96	101,50	101,50
7,75 id. 73-98	97,40	97,70
7,75 id. 70-78	98,00	98,20
7,50 id. 69-94	101,00	101,00
7,50 id. 71-96	97,80	98,00
7,50 id. 72-97	95,60	95,90
7,50 id. 71-81	95,60	95,90

### Converteerbare Obligaties

4,75 AKZO	75,40	75,40
8,75 ABN	114,00	115,30
6,00 ABN	121,50	122,50
6,75 AmRo 73	99,20	99,20
5,50 AmRo	186,75	187,00
8,25 Ball Ned.	104,10	104,10
8,50 Bos Kal.	114,40	114,90
6,25 Buhr T.	105,30	105,30
7,25 Furn. 73	92,20	92,20
4,75 Gelder	97,70	97,90
5,75 Gist-Br.	92,70	93,00
7,25 H'meijer	96,20	97,00
5,25 Hoogov.	81,00	81,00
7,50 IHC Holl.	122,00	122,00
7,25 Kappa 73	90,80	90,80
8,75 KNSM	103,30	103,50
7,75 KBB	104,00	104,20
5,75 KLM	92,00	92,10
7,75 K.N.Pap.	109,50	109,20

### Binnenlandse Aandelen

ACF	166,20	175,20
Ahog-BOB	37,50	37,90
Ahold	89,50	88,80
AMAS	7,70	7,80
AMEV	60,30	60,30
Amfas	87,60	87,10
Asd. Droogd.	83,20	84,00
Asd. Rjtuit	191,00	191,00
Aniemi Nat.	22,50	22,60
Ant. Brouw.	-	-
Ant. Verf	145,00	147,00
Arnh. Schbw.	63,00	63,00
Asselberg	470,00	460,00
Ass St.R'dam	87,00	88,00
AUDET	407,00	416,00
Aut. Ind. R't.	1500,00	1470,00
Ballast-N.	89,10	89,30
BAM	63,60	63,80
Batenburg	296,00	290,00
Beek van	68,00	68,50
Beers	71,50	71,80
Begemann	95,00	97,00
Bergess	77,00	74,00
Berkel P.	110,00	110,20
Blenden-St.	330,00	335,00
Boer Druk	166,00	166,30
Bols	61,10	61,00
Borsumij W.	125,00	126,00

7,25 KSH 73	55,50	55,80
7,25 Lyons N	75,50	76,00
7,25 Mintosh	87,00	87,50
9,00 Meneba	99,10	99,20
7,00 NBM-B	85,80	85,80
7,25 Nederb.	1,80	1,90
6,50 NBM	257,00	256,50
7,75 Nutricia	94,80	94,80
8,00 Nijverd.	86,80	87,50
6,50 Oec-Gr.	105,50	106,00
4,75 Philips	95,10	95,10
10,00 Pont	107,70	108,00
7,50 Proost B.	92,70	93,00
7,50 Rolingo	75,50	75,50
6,50 id. 1000	80,50	80,50
8,00 Sanders	89,50	90,50
7,00 Skol Br.	93,40	93,90
7,00 Slav. Bk.	99,50	99,40
8,75 Stev. Gr.	111,50	113,00
9,00 VMP-St.	96,60	96,10
8,25 Vth. But.	94,20	94,20
7,00 W'sanen	93,30	93,00
8,75 W.U.Hyp	120,50	120,00

Interlas	48,00	42,00	Proost
Internat. M.	46,10	46,30	Radem
Inventum	615,00	615,00	Reesink
Kempen B.	718,00	77,50	Reeuwijk
- Key Houth.	28,00		Reiss
Kloos S.	28,00		Rijn-Sc
Kloos	120,00	121,50	id. cert.
Kluwer	74,80	75,00e	Rohde e
KBB	72,80	72,40	Romme
id. cert.	72,80	72,40	Rijn-Sc
id. 6 cum	14,40	14,30	Sanders
KNP	42,70	43,30	Sarakre
Krasnap.	116,50e	117,00e	Scheepc
KSH	18,70e	18,30	Schev.
Kwatta	16,20	16,40	Schlum
Landre Gl.	153,00	153,00	Schockb
Leids Wol.	322,00	319,00	Schuite
Macintosh	58,60	58,20	Schupp
Maxw. Petr.	159,50	159,00	Schlatten
Meneba	67,00	67,20	Shav
Mataverpa	1960,00	1960,00	Smid in
Mora A'dam	51,00	51,20	Stevins
Mooraa En.	284,00e	280,00b	Stooms
id. 1-10	3610,00		Tabind
id. 1-4	71,00	75,00	Telegra
Mijnb. W.	775,00	773,00	Tilb. Hy
Naroden	37,00	39,50	Tilb. Wa
Naeff	-	80,00a	Tw. Kal
Nat. Grondb.	50,10	50,10	Ubbink
NBM-Bouw	27,50b	27,50e	Unikap
Nedap	263,00	265,00	Unil. ce
Ned. Bondw.	150,00e	150,00	id. 6 pet
Ned. Crediet	47,70e	47,70e	id. 6 pet
Ned. Dagbl.	225,00	225,00	id. 6 pet
id. cert.	562,50	560,00	id. 6 pet
NMB	163,00	162,50	id. 6 pet
			id. 6 pet
Nemam	50,00b	50,00b	id. 6 pet
Nierstrasz	960,00	960,00	id. 6 pet
Norist	94,20	94,50	id. 6 pet
Nutricia GB	45,50	45,30	id. 6 pet
Nutricia VB	45,50	45,30	id. 6 pet
Nuiveraal	36,00	35,80	id. 6 pet
Oce-Gr.	152,00	153,00	id. 6 pet
Ogem Hold.	28,50	28,10	id. 6 pet
Orenstein	240,50	240,50	id. 6 pet
OTRA	123,20	123,00	id. 6 pet
Oving-D-S	118,20	119,00e	id. 6 pet
Pakhoed H.	79,60	79,50	id. 6 pet
id. cert.	78,10	77,00	id. 6 pet
Palembang	75,00	75,00	id. 6 pet
Pale	51,20	51,00	id. 6 pet
Philips	-	-	id. 6 pet
Pont Hout	229,00	228,00	id. 6 pet
Porcel. Etes	12,00		id. 6 pet







# HEY en Zn's

## SLAAPKAMER

met 3-deurs kast

895,-

625,-

## LEEFKUIL

groen/bruin of grijs

1695,-

1245,-

## GELEEN

BLOEMENMARKT 27-31  
RIJKSWEG-CENTRUM 47  
SALMSTRAAT 26-28

## SITTARD

STEENWEG 76-78

## TIENERKAMERS

350,- 190,-

550,- 365,-

## KLEERKASTEN

2-deurs 169,- 135,-

3-deurs 275,- 198,-

# Seitenlang gespart.

Schonzeit für Brieftaschen:

<b>Kelllogg's</b> Corn Flakes 200-g-Packung <b>794</b> 500-g-Packung <b>198</b>	<b>JACOBS</b> Krönung 500-g-Vacu-Packung <b>1398</b>	<b>Gordon's</b> Dry Gin 40 vol. %, 0,7-l-Flasche <b>1199</b>	<b>Dash</b> 3 kg Trommel <b>798</b>	<b>Lenor</b> Weichspüler 4-l-Flasche <b>498</b>
<b>"Grillspaß"</b> Huzo Poularden-Schnitzel gefroren, 8 Stück einzeln entnehmbar. 1000-g-Beutel <b>998</b>	<b>Junita</b> Orangen-Nektar 1-Liter-Pure-Pack <b>75</b> Apfel mit Traubenzucker <b>65</b> 1-Liter-Pure-Pack	<b>Sterilmilch</b> 1,5%, 1-l-Flasche <b>68</b>	<b>MARTINI</b> bianco und rosso jede 0,7-l-Flasche <b>428</b>	<b>Banner Deoseife</b> 150-g-Stück <b>69</b>
<b>Redlefsen</b> Holsteiner Mettwurst grob Käsewurst Salami weiß 500-g-Wurst <b>475</b>	<b>Thunfisch</b> Pikant mit Gemüse-Beilage in Dressing Sauce. 210-ml-Dose <b>99</b>	<b>SPRENGEL</b> Erfrischungs- Stäbchen Minz Happen jede 75-g-Packung <b>69</b>	<b>Argentinsche</b> Granny Smith HKL I, 500 g <b>99</b>	<b>Holländische</b> Schlangengurken HKL I, Stück <b>47</b>
<b>Grill-Mettwurst</b> Ungeräuchert, reines Schweine- fleisch. Mit 4 + 5 Stück gepackt. 100 g <b>77</b>	<b>Holsana</b> Pflanzenöl 1-Liter-PVC-Fl. <b>198</b>	<b>Qualitäts-Grill-Briketts</b> 3 kg Tragetasche. <b>350</b>	<b>Standard-Grill-Gerät</b> Ø 37 cm, Höhe: 64 cm. Rost höhen- verstellbar. Rost, Spieß + Fleisch- klammern verchromt. <b>795</b>	<b>Haartrockner</b> 1000 Watt. 3-Stufen-Schal- tung mit Ondulier- düse und Wandhalterung. <b>1795</b>
<b>Rinder- Gehacktes</b> Stets frisch hergestellt. 500 g <b>280</b>	<b>KLEURENTELEVISIES</b> o.a. Philips, Blaupunkt, van der Grinte, Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerleheide, tel. 213432.	<b>Black &amp; Decker</b> Elektro-Heckschere DNJ 451. Messerlänge: 330 mm. 280 Watt. Motor. Zweiseitig schneidend. <b>7995</b>	<b>SHG Elektromesser</b> 100 Watt. Auswurfaste. Messer aus Edelstahl rostfrei. Zweifarbige Gehäuse. Aufhängbar. <b>2495</b>	<b>Auto-Stereo-Cassetten- Abspielgerät</b> Ein Abspielgerät mit eingebautem Endverstärker, dadurch unabhängig vom Autoradio. Optische Betriebs- anzeige. Lautstärke und Balance stufenlos regelbar. Tonblende, schneller Vorlauf, automatischer Cassetten-Auswurf. Komplet mit 2 Lautspe- cherboxen, 2 x 5 Watt. <b>6995</b>
<b>verkwast uw geld niet.</b> gebruik Sadolins, Sadotopp of Sadodekk voor probleemloos schilderen.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>DIAPHRAM</b> CT 18 36er incl. Entwicklung. <b>985</b>	<b>FUJI Dia- Film R 100</b> 36 Aufnahmen mit Rahmung. <b>995</b>	<b>KONICA</b> C 35 EF Kleinbildkamera Mit eingebautem Elektronenblitz- gerät. Vollautomatisch. Preis incl. Tasche. 1 Jahr „Braun Garantie“ <b>249,-</b>
<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie- kerst geregeld worden. Lo- tus-diening, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 455609.	<b>WERKSTER</b> govt. 3 mor- gens in de week, Vakantie-			



VOOR U MIJNHEER

KOSTUUMS

In ruile, slanke en gewone maten. Effen, gestreept en tweed-kostuums. Dus ook voor U is er het passende kwaliteitskostuum, voor 'n droomprijs. Nu al v.a.

98,-

KOSTUUMS

Er is ook nog 'n speciale aanbieding in tweed-kostuums van maat 50 t/m 56. Nu geen 299,- meer

100,-

KOLBERTS

Ook de kolberts zijn enorm afgeprijsd. Wij hebben er al een voor

19,50

REGENJASSEN

Moeten allemaal weg, daarom krijgt U nu filase kortingen van minstens

30%

ATTENTIE

Op alle niet afgeprijsde artikelen krijgt U van ons

20%

VOOR U MIJNHEER

LÉER

De leren jacks zijn ook allemaal afgeprijsd, er is er nu al een voor

118,-

PANTALONS

In alle modellen, klassiek of modern. In zomer- en winterkwaliteiten. Nu voor de prijs van

35,-

HEMDEN

Effen hemden van Meka en El-Mior zijn er in twee prijzen

10,-

17,50

Gedessineerde hemden zijn er van al onze topmerken. Zo'n 500 stuks in alle maten kosten nu

25,-

TRUIEN

De complete Rodier Paris collectie wordt sterk gereduceerd uitverkocht met kortingen van 30 t/m

50%

T-SHIRTS

Zo'n 200 T-shirts zijn afgeprijsd voor

15%

DASSEN

Alpi stropdassen van 21,90 en 25,90 kosten U nu

5,-

VOOR U MEVROUW

ROKKEN

De originele Levi's rok in denim, kost U nu geen 59,75 maar slechts

20,-

ROKKEN

Gestreepte, witte en denim rokken van al onze bekende merken nu voor

35,-

JURKEN

Enkele restanten worden opgeruimd voor de

1/2

BONNETTERIE

Alle dames T-shirts en topjes voor de

1/2

ATTENTIE

Op alle niet afgeprijsde damesartikelen krijgt U nu

20%

VOOR JOU

500 ORIGINELE LEVI'S BROEKEN

In de kleur wit in een mooi fantasie-model. Deze broek kost je nu geen 72,50 maar slechts

25,-

LEVI'S - LOIS - LEE RED - POINT - BOBOS en RANGER

Broeken in denim, wit en gestreept nu voor

45,-

HEMDEN

De vrijetijdhemden zijn ook afgeprijsd. Je krijgt er nu al een voor

10,-

ATTENTIE

Op alle niet afgeprijsde denimartikelen krijg je

10%

van ravenstein

mens - shop

BRUNSSUM

KERKSTRAAT 45 BRUNSSUM

Goed nieuws voor mensen met aambeien: pijn kalmeert, jeuk stopt

Er is een middel dat de eigenschap heeft de hinderlijke last van aambeien te verlichten. De pijn verdwijnt en de jeuk stopt. Dat middel heet Sperti preparation H. Sperti preparation H is een snel, direct en afdoend middel bij de behandeling van aambeien. Het bevat bovendien weefselvernieuwend bestanddelen. Last van aambeien? Gebruik Sperti en vergeet ze.

Sperti zelf en zetpillen

Uitsluitend bij drogist of apotheek.

Te huur aangeboden  
BRUIN CAFÉ  
annex pensionbedrijf  
te Rothem-Meerssen

Het geheel is centraal verwarmd. Ruime parkeerplaats. Gunstige voorwaarden. Vestigingspapieren vereist. Sollicitaties te richten aan Bierbrouwerij De Leeuw B.V. Postbus 815, 6300 AV VALKENBURG.

1e, 2e en 3e hypotheek

Alléén bij ons zonder notaris- en taxatiekosten  
Wat u aanvraagt schoon in handen (min 1%)  
f 10.000 = 180 x f 113,75 of 120 x f 137,75 of 60 x f 217,50  
f 25.000 = 180 x f 284,25 of 120 x f 344,50 of 60 x f 543,75  
f 50.000 = 180 x f 568,50 of 120 x f 689,00 of 60 x f 1087,25  
enz. Elk kapitaal kunt u lenen, ongeacht uw beroep of leeftijd.  
Uw hypotheek kan gewoon doorlopen. Snel ontvangt u onze kosteloze vrijblijvende aanbieding.

Fin.kant. Moonen

uw intermediair voor alle kredieten  
Saroleestraat 42, Heerlen  
Telef. 045-710806  
Steeds bereikbaar. Ook 's avonds en in weekend

DE PROVINCIALE VERENIGING  
HET LIMBURGS GROENE KRUIS

maakt bekend, dat het districts-consultatiebureau voor tuberculosebestrijding te SITTARD

GESLOTEN IS  
WEGENS VACANTIE

van 18 tot en met 31 juli 1977

Voor spoedgevallen kan men zich wenden tot: het districtsconsultatiebureau Heerlen, 't Overloon 2 (districtsgezondheidscentrum).

Heden donderdag grandioze

KIENAVOND

in Wijkcentrum Eksterkamp, Prins Bernhardstraat 16 Roermond met ook nu weer grandioze prijzen o.a. 3-daagse reis naar Londen of Parijs, of grote t.v. of vergetelijke waarde in geld. Verder o.m. prachtige regulatorklok met slag, grote staande olielamp, sleestofzuiger, Moulinex grill, radio cassette recorder, 18-delig elektrische kruisest, stoomstrijkijzer, draagbare radio, cassette recorder en serviezen, levensmiddelen enz. Serie f 9,- 2 serie f 15,- Bij 1 serie 1 kaart gratis. Zaal open 18.30 uur. Aanvang 20.00 uur.

WIJ RUIMEN OP  
VEGERS MEUBELN

10.20.30.40%korting

10% KORTING  
op alle niet afgeprijsde artikelen

verkoop v/d artikelen van 14 juli t/m 4 augustus

EIKEN EN  
KLASSIEKE BANKSTELLEN

Eiken bankstel met losse rug- en zitkussen bloembekleding 1839,- netto  
Eiken bankstel Royale 3-zitsbank en 2 fauteuils, losse kussens 1890,- netto  
Bankstel "Capiton" 3-zits + 2-zits + fauteuil dralon bekleding 2195,- netto  
Eiken bankstel 3-2-1-combinatie met losse kussens in mohair-, groen- of bloembekleding 2250,- netto  
Eiken bankstel 3-1-1 met dralon bekleding 2395,- netto  
Eiken bankstel bloembekleding 2489,- netto  
Eiken bankstel 3-2-1 met gestoffeerde oren. Bloembekleding 2767,- netto  
Eiken bankstel zeer aparte rugkussen 2950,- netto  
"Louis Quinze" bankstel met veel houtsnijwerk, gecapitoneerd in rood dralon 2955,- netto

EIKEN WANDMEUBELS

Eiken wandmeubel 170 cm breed 3-delig eiken 969,- netto  
Eiken wandmeubel 210 cm breed bar en vitrine veel bergruimte 1289,- netto  
Eiken wandmeubel 250 cm breed bar, TV-vak, vitrine, lade 1389,- netto  
Eiken wandmeubel 250 cm breed met veel bergruimte 1439,- netto  
Eiken wandmeubel 270 cm breed 2 1/2 element met massief front 1889,- netto  
Wandmeubel 330 cm breed eiken 3-delig met verlichting, bar, vitrine enz. 2389,- netto  
Noten wandmeubel 270 cm breed 2475,- netto  
Rankenkast 3095,- netto

MODERNE BANKSTELLEN

Bankstel 3-zits en 2 fauteuils met streep stof bekleding 1485,- netto  
Bankstel zwart houten frame met losse kussens 1885,- netto  
Bankcombinatie 3-2-zits echt leder 1995,- netto  
Elementen hoek 3-2-1 1985,- netto  
Ronde hoekbank prima kwaliteit 3-zits - hoek - 2-zits 1995,- netto  
Bankcombinatie lekker zittende zeer royale 3-zits- en 2-zitsbank 2335,- netto  
Bankstel 3-2-1 echt leder 3276,- netto

MODERNE BERGMEUBELS

Bergmeubel 160 cm breed grenen structuur en bruin front 399,- netto  
Bergmeubel grenen structuur 250 cm breed netto 779,- netto  
Bergmeubel 325 cm breed zwart essen structuur 1075,- netto  
Wandmeubel 250 cm breed zwart essen structuur licht front netto 1249,- netto

MODERNE EETKAMERS

Tafel en 4 stoelen wit-zwart 454,90 netto  
Tafel en 4 stoelen zwart essen netto 525,- netto  
Massief grenen tafel en 4 stoelen 689,- netto

Slaapkamer

bestaande uit 4-drs. kast, ledikant 140 x 190, 2 nachtkastjes, ombouw met klap en spiegel met verlichting 1139,- netto

EIKEN EETKAMERS

Eiken stoel skai bekleding 125,- netto  
Eiken stoel stof bekleding 149,- netto  
Boeren stoel met rieten zitting 177,- netto  
Eiken tafel rond met ruimblad 6 105 cm 299,- netto  
Eiken schuiftafel 80 x 120 309,- netto

Slaapkamer bestaande uit 4-deurs kast, ledikant 140 x 190, 2 nachtkastjes, ombouw 1249,- netto

VEGERS MODERN heerlen heerlenbaan 235 VEGERS KLASSIEK heerlen honigmanstraat 47



# AH MEER DAN LAGE PRIJZEN ALLEEN



# VAKANTIESTUNTS VAN BARTELS BEHANG IN LIMBURG

Zelf uw huis opknappen kunt U nu met weinig kosten, als U profiteert van deze geweldige doe-het-zelf aanbiedingen!

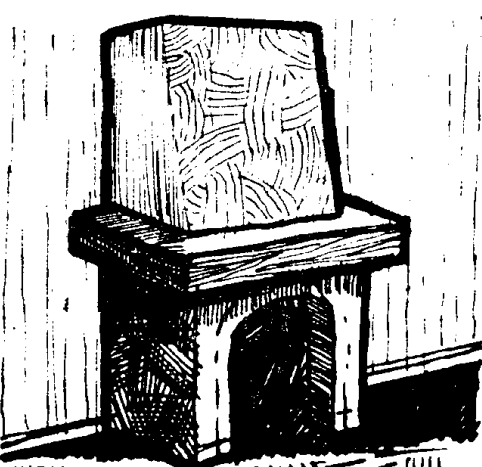
**Vakantiestunt kleurtex**  
Boft u even als u verf nodig heeft? Bartels heeft afwasbare kleurtex muurverf in 15 modieuze interieurtinten bus 3 kg voor 13,75



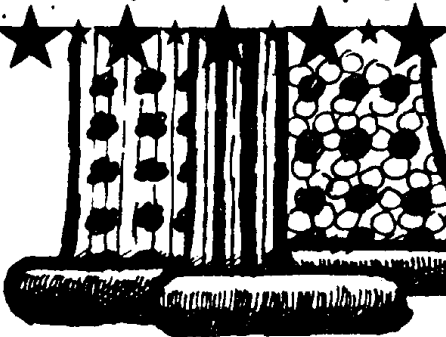
**Textiel op de wand**  
Bartels heeft een prachtige kwaliteit jute wandweefsel dat u met enige handigheid uitstekend zelf kunt verwerken.  
**Prijs per meter** (90 cm breed) **5,95**

**25 m² witten voor 4,95**  
Nog zo'n vakantiestunt van Bartels! Een hele emmer witkalk (4 kg) voor nog geen twee rijksdaalders

**Sierpleister is decoratief**  
Met een eenvoudig handvegetje en een emmer Begro-stone sierpleister maakt u van elke muur een opvallende wand met een grove decoratieve structuur.  
**Grote emmer van 17 kg van 28,50 voor 19,90**



**Super aanbieding Latex**  
Witte afwasbare latex verf voor muur en plafond. Strijkt gemakkelijk, dekt voortreffelijk.  
**bus van 4 kg f 9,75**  
**bus van 8 kg f 18,90**



**10.000 rollen behang**  
Nu in de vakantie gaat Bartels 10.000 rollen behang, in moderne en klassieke dessins, verkopen tegen onmogelijke prijzen.  
**Prijs per rol**  
3,95  
4,95  
5,95

**Origineel Japans grasweefsel**  
Een exclusieve wanddecoratie die past bij elk interieur, klassiek of modern.  
**Rol van 6,10 x 90 cm van f 66,- voor f 45,-**



## bartels behang

Heerlen: Honigmanstraat 2a  
Maastricht: Muntstraat 40  
Sittard: Limbrichterstraat 24  
Venlo: Vleesstraat 70  
Venray: Hensenusplein 16

WIJ GAAN OPRUIMEN, U MAG HELPEN

# OPRUIMING

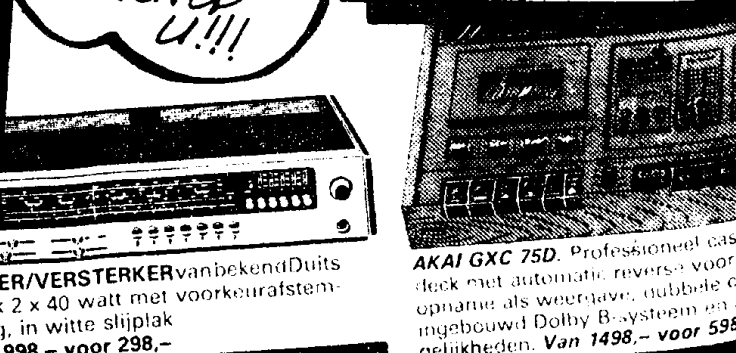
WAT U NU MEESLEEPT KRIJGT U NOOIT MEER ZO GOEDKOOP.

AM 2025, tuner-versterker (1 exemplaar) 828,- 99,99  
AKAI GX 39D, voor zeer weinig  
LENCO B55, platenspeler z/e. 149,-  
2 x 22 watt nu slechts 299,-  
SUPERSCOPE/MARANTZ A 245, versterker 328,- 179,-  
LENCO R 50, Tuner-versterker 1698,- 898,-  
SONY TC 185, cass.-deck nu slechts 398,-  
TEAC A 2300S, tape-deck 1998,- 1498,-  
MARANTZ 2250 2248,- 998,-  
MARANTZ 2275 2778,- 1198,-  
ARISTONA SX6845, 2 in 1 combinatie 799,-  
SANSUI 636, cass.-deck 998,- 449,-  
LLOYDS 2721, cass.-deck 398,- 349,-  
AKAI GX 210D, tape-deck 1298,- 749,-  
DIVERSE LUIDSPREKERBOX AANBIE- DINGEN

Heerlen Emmaplein 23.  
Maastricht Wolfstraat 11.  
Ook Hifi-vestiging in Eindhoven

## Vogelzang

**HONDERDEN KOOPJES TEGEN DE MEEST LAZE PRINZEN WACHTEN OP U!!!**  
Wij gaan opruimen, alles moet weg! Wat U nu tegen belachelijke lage prijzen bij ons koopt is letterlijk mooi meegenomen! Wij geven kortingen tot maar liefst 70%!! MAAR... wat heel bijzonder is, op ieder apparaat krijgt U de VOLLEDIGE GARANTIE!!! Afgeprijsde of lichtbeschadigde apparaten inbegrepen. Dat is Vogelzang Hifi. Kwaliteit & service & garantie. VOGELZANG, 'N OPRUIMING VAN BELANG



# 229-298-598

## OPRUIMING!!

REZA SITTARD

### 20-40-60% KORTING!!

**BELOUTSJ** 10 stuks  
**LOPERS** 10 stuks  
**HEREZ** Oude kleuren  
**KASKAY**

## OPRUIMING!!

PERZIAN DISCOUNT GELEEN

85x140 van 545,- nu **145,-**  
70x300 van 695,- nu **235,-**  
130x200 van 975,- nu **535,-**  
225x325 van 2800,- nu **975,-**

en honderden andere koopjes!

PERZIAN DISCOUNT

Rijksweg Zuid 193  
Geleen  
Tel. 04494-49872

REZA

Limbrichterstraat 39  
Sittard  
Tel. 04490-5259

## OPRUIMING!!

## Buitenlands geld en een reisverzekering: regel dat vóór u vertrekt!

Sluit een reisverzekering om echt onbezorgd op vakantie te gaan.

Bestel dan ook meteen buitenlands geld.

Dat spaart kostbare vakantietijd... en meestal nog geld ook!

**Verzekeringen:**

Gecombineerde reisbagage- en ongevallenverzekering, korte termijn autocasco-verzekering voor automobilisten en een rechtsbijstandverzekering.

**Buitenlands geld:**

Als u op weg naar uw vakantie-

bestemming één of meer landen aandoet, zorg er dan voor óók van dat betreffende land wat geld bij u te hebben. En denk voor Italië ook aan benzine-bonnen. Handig!

**ANWB Internationale Reis- en Kredietbrief:**

U hoeft er niet speciaal meer voor naar een ANWB-kantoor. U kunt er ook voor terecht bij de Rabobank, waar u zich tevens kunt laten inschrijven als lid van de ANWB, eventueel in combinatie met het lidmaatschap van de Wegenwacht.

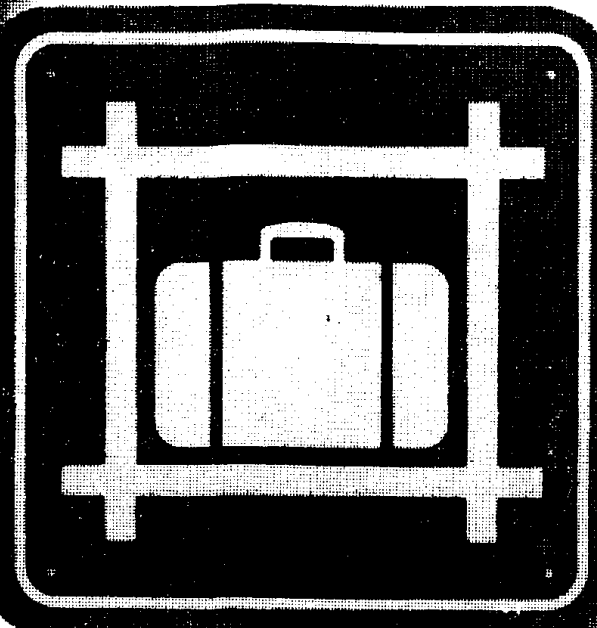
**De Reiswijzer:**

Boordevol tips en wetenswaardigheden. Gratis beschikbaar bij de Rabobank. Meteen maar meenemen!

DOUANE  
DOUANE

# CHANGE

**Rabobank**  
geld en goede raad



<b>DIEREN</b> Te k. gevr. DWERGPOEDEL en papegaai. Tel. 045-313111. Te k. jonge POEDEL met papieren. Hillehaedstr. 12 Sittard. Te k. weg. omstandigheden tamme PAPEGAAI. Eisenhowerstraat 563 Sittard. Te k. PONY, hooi en stro. Maasstraat 13 Obbicht. AFSTANDHONDEN en poezen worden alleen aangenomen wanneer vooraf een datum is afgespr. Dierenteh. Geleen, tel. 04494-43537. AIRDAL TERRIER, zeer lieve D. herder echt huisd., witte boxer, korth. fox, enz. enz. Dierenteh. Geleen, St. Jorisstraat 25, tel. 43537, open van 10-12 en 15-17.45 u. zat. 10-12 uur, ma. gesl. De nieuwe PEUGEOT SX5 van f 1925,- nu voor f 1725. Tevens Zundapp, Kreidler, Vespa, Peugeot, Honda, Batavis en snorfietsen. Fa. Plas, Treebeek en Stein, x Te k. ZUNDAPP f 450,-, Vespa f 175,-. Groenstr. 202 Waubach. Te k. BROMFIETSEN Peugeot 704, met buddies, z.g.a.n. Na 6 uur Prof. v. Itersonstraat 30, Welten-Heerlen, zijstr. Kennedylaan. x YAMAHA f 975,-, Florett z.g.a.n. f 1475,-, Puchs v.a. f 495,-, Maxi Puchs v.a. f 360,-, Peugeot v.a. f 275,-, Vespa Boxer f 380,-, Rap Puch f 280,-, 6 mnd. garantie. Grond, Schaesbergstr. 51A, Terwijnsele. x ZUNDAPP f 995,-, f 1275,-, f 1395,-, Kreidler f 550,- en f 1075,-, Jamaha Trial f 1250 Zuzuki f 1175,-, Piet Haan, Hoogstr. 98 Nieuwenhagen x	<b>GELD EN GOED</b> GELD voor iedereen: loondienst, pensioen, WAO, max. leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Krijtschelding bij overlijden tot f 20.000,-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheek. Alle GELDENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheek binnen 48 uur tot 15 jaar. PRUDENTIA gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank. Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-45643 en 's avonds op zaterdag tel. 045-457572. x Alle GELDENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheek binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M. Kant. Bernhardtstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-40186. x GELDENINGEN. Binnen uur accoord. Bel 04754-1201, Financieringskantoor Wolthers, Bosstraat 40, Echt. x Financ. en P.L. tegen de laagste tarieven, binnen 1 dag akkoord. — D.A.O., Dorpsstraat 76 Brunssum, tel. 045-256845. x	<b>LANDBOUW</b> Te k. gevr. en te k. a. WOL-SCHAPEN, kalveren en alle soorten slacht- en weidevee, tevens noodslachtingen. Certoniene, Bestrijlaan 18 te Spaubeek, tel. 04483-1323 en 1822. Te koop zeer mooi HOOF vanaf f 160 de 1000 kg. heel mooi gerestoreerd enz. enz. Bel 043-30534. HOOF te k. a. H. Kroonen, Engwegen 1b Schin op Geul. <b>VAKANTIE</b> CARAVANSHOW van Knaus, Luxe en Knaus Comf, serie Topmerk van Duits caravans, vouwcaravans Trigano v.a. f 3295,-, compl., ook met bermkukken. Te bezichtigen in verwarmde showroom. Eigen werkpl. en atelier. Camping Cars Ridderbeks, Einderstr. 42, Heerlen (N.V.) Borden volgen sporthal Vandenbeuk, tel. 045-211638. x 3 à 6 pers. CARAVAN te k., 4 jr. oud. Te bevr. Putstraat 25 Eygelshoven of bij beheerder Camping Osenbos in Gulpen. CARAVAN te huur na 30-7 in de Eifel of Rogel, S. Drogenkamp tel. 045-211705 x	<b>OPRUIMING!!</b> De nieuwste mod. van 1977, Bergland tourcaravans met of zonder toiletruimte, type 310 f 5925,-. Atlas en slpk. stacaravans 2 en 3 slpk. douche en w.c. Voorzien in 10% korting. Inruil en financ. mog. Eigen transport voor binnen- en buiten- Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84, Ubach o. Worms 045-312558 (bij Durox). Vadash's caravan Center Per radiso: de snelste in- uitvouwbare caravan wereld. — Tourcaravans: Bergland en Sahara, milieu vriendelijk gekleurd. Houtstraat 105, Pey-Echt, tel. 04754-1584. Taylor SPORTBOOT met 55 pk. Johnsonmotor. J. Lamm, Horddecamping H. St. Brunssum. Gebr. vouw-, tour- en STACARAVANS, keuze uit 25 stuks. Prijzen v.a. f 2000,-. Caravan-Import A. Feijts & Zn., Hoofdstr. 186, Amsterrade, 04192-1760 - 1213. x Meer mensen komen op het idee om hun vakantie door te brengen in de Eifel. U kunt dan terecht in ons zeer goed verzorgd hotel REIFERSCHIED, of in een comfort. vakantiewoning diir aan het bos 5532 Junkerath. Belt u ons op Tel. 09-493871. 2269 of schrijft ons, wij informeren u graag. Te k. SPEEDBOOT met binnenboordmotor 200 pk. merk Cris-Craft, i.z.g.s. Tel. 04492-1614. <b>VAKANTIE</b> Spanje Llorca de Mar Costa Brava. Appartementen te huur 4 pers. vrij vanaf 30 juli. Huurprijs f 450,- per week all in. D.A.O., Dorpsstraat 76 Brunssum, tel. 045-256845 na kantuumen 045-253553. x <b>HUWELIJK</b> Welke jonge VROUW is niet als ik het alleen zijn moe en wel niet als ik nog iets van het leven maken. Ben jongeman 35 jr. en zou graag met jonge vrouw in contact willen komen. Br. kind geen bezw. Br. erew. ret. o. nr. K 4698 LD Kerkrade. Zoek ZELF uw levenspartner op het bal „Zum samen Heren“ iedere dinsdag, donderdag en vrijdag in „Ober Bayern“, Akerstr. 150, Hoesbroek. x Jongeman, 30 jaar, verlegen type, zoekt langs deze w. kennis. m. MEISJE, 25 of ouder, gehandicapt geen bezw. Br. met foto, op ereword net, onder no. K 4701 L.D. Kerkrade.
---	--	--	---



# KNOTSGEKKE JULIPRIJZEN

BIJ

**Kapē**

<b>ENCER ST</b> Meril, gehaakt, diverse <b>14.95</b>	<b>HALTER-T-SHIRT</b> 100% katoen, ribgebreid. Halter en singletmodel <b>3.95</b>	<b>JEANS BROEKROK</b> 4 steekzakjes afgezet met leer stukjes van 39.50 voor <b>29.75</b>	<b>DAMES PILOTEN-BLOUSES</b> Korte mouw, polyester katoen. Met borduursel op voor- en achterkant van 19.90 voor <b>14.90</b>	<b>DAMESTRUITJES</b> Polyester-katoen, diverse streepdessins. Restanten nu <b>5.00</b>	<b>BADDOEKEN</b> Pracht kwaliteit jacquard dessins, 50x100 cm. nu <b>3.95</b>
<b>HEREN-KLEET</b> Gekleurde katoen. Zeer merk. <b>2.95</b>	<b>HOESLAKENS</b> Gekleurde hoeslakens, 1 persoons, 100% katoen. nu <b>8.95</b>	<b>MASSAGE PANTY</b> Soepele lycra garens maken dat de panty goede steun geeft aan het been. Camelkleur. van 12.50 voor <b>4.95</b>	<b>HEREN-HEMDEN</b> Uni en diverse dessins. Polyester en katoen. nu <b>9.75</b>	<b>HEREN POLOSHIRTS</b> Uni en bedrukt, ook in blouson model, 100% katoen. nu <b>9.75</b>	<b>HEREN SHORTS</b> in wit en jeans met steekzakken van 17.90 nu <b>12.90</b>
<b>H.</b> en B cups, perfecte bus- <b>6.95</b>	<b>RHEUMANELLA LAKENS</b> 1 persoons 150x200 cm. Beste kwaliteit flanel. van 26.90 voor <b>16.95</b>	<b>DAMES-SLIPS</b> 100% katoen bedrukt met bloemdessins 3 stuks voor <b>5.00</b>	<b>DAMES NACHTHEMD</b> Heerlijk lichtig, fleurige dessins, polyesterkatoen nu <b>19.75</b>	<b>HERENPYAMA</b> Katoen en polyesterkatoen. Diverse jacquard dessins nu <b>9.90</b>	<b>KINDER-PYAMA</b> Tricot, diverse dessins, alle maten nu <b>7.95</b>

**NOU WORDT IE GOED, NOU WORDT IE MOOI, DIT IS KLASSE**

<b>AUTOMATISCHE WERKING</b> 4 ampère <b>8.95</b>	<b>RONDE T.L. ARMATUUR</b> 40 watt en pendel van 45.95 voor <b>39.95</b>	<b>VERLENG-SNOER</b> met geaarde stekker en contraststekker, 2 meter. van 4.95 voor <b>3.50</b>	<b>VOETPOMP</b> Compleet met rubberslang van 11.95 voor <b>9.95</b>	<b>WERKHAND-SCHOENEN</b> Handig voor in de tuin en alle vuile karweitjes van 4.50 voor <b>3.50</b>	<b>KINDER-VALHELM</b> Maat 48 geel of oranje van 19.95 voor <b>7.95</b>	<b>RING-SLEUTEL-SET</b> 8-delig, 6 t/m 22 mm van 22.95 voor <b>18.95</b>	<b>REGEN-PONCHO</b> Diverse kleuren van 6.95 voor <b>4.95</b>		
<b>GLASSERVIES</b> 5-persoons met saloon-tekst <b>4.50</b> van 37.50 voor <b>29.50</b>	<b>BOWLSTEL</b> Kristal effect van 24.50 nu <b>19.90</b>	<b>KOP EN SCHOTEL</b> Porselein, fris decor 3 stuks van 8.90 voor <b>6.95</b>	<b>KOFFIESETJE</b> 6 persoons, Beiers porselein van 47.50 voor <b>35.00</b>	<b>VLASCHOTEL</b> R.V.S. met handgreep van 11.95 voor <b>8.50</b>	<b>NEST SCHALEN</b> 4-dlg. aardewerk, modern decor van 10.95 voor <b>7.50</b>	<b>SPIEGEL</b> Rond met kunststof rand van 7.95 nu <b>6.50</b>	<b>VOORRAADPOT met kurkstop</b> Voor alle kleine spulletjes van 3.95 nu <b>2.95</b>	<b>SCHENKER</b> Voor karton of bulkverpakking, zonder morsen schenken van 2.75 nu <b>1.95</b>	
<b>OPENKOM</b> tuin of op de camping onmisbaar <b>4.95</b> van 79.50 voor <b>59.50</b>	<b>THEEWAGEN</b> Van kunststof, gezellig voor terras of tuin <b>59.50</b>	<b>OLIELAMP</b> gevuld met olie Meer sfeer op uw party's van 19.75 nu <b>14.50</b>	<b>UIL</b> Als decoratieve wand- of raambanger van 16.95 voor <b>8.75</b>	<b>THEEBEURS</b> Moderne uitvoering van 27.90 nu <b>22.50</b>	<b>OMASTOEL</b> Nostalgische uitvoering van 109.- voor <b>99.00</b>	<b>R.V.S., tafellepel of vork</b> Per stuk 0.85 6 stuks <b>4.50</b>	<b>MOKKENREK</b> Blank of bruin gebelst voor 6 mokken van 6.50 voor <b>5.95</b>	<b>VOGELKOOI</b> Pitriest uitvoering, zeer modern van 29.75 voor <b>19.50</b>	<b>FRUITSCHAAL van tin</b> Op pootjes, zeer decoratief van 24.50 voor <b>12.50</b>

**Kapē**

**KOM, KIJK, KIES EN KOOP BIJ**

**Kapē**

HEERLEN  
GELEEN  
BRUNSSUM

## Voordeel op alle fronten bij Vroom & Dreesmann



<b>Coca Cola of Seven Up</b> Blikje à 0,33 liter Nu <b>69</b>	<b>Goudappeltje of Zontomaatje</b> Literpak <b>139</b>
<b>Nutricia chocomel</b> Per blikje <b>89</b>	<b>Hero Sinas</b> Literflles <b>69</b>
<b>Skol bier</b> Blikje à 0,34 liter <b>65</b>	<b>Canada Dry Ginger Ale</b> Literflles <b>119</b>

**DE NIJSSCHOUWERS**  
„uw ouderwetsche slager“

**BIEFSTUK TARTAR**  
300 GRAM NU **498**

**MAISE MAGERE VARKENS LAPPEN**  
PER KILO NU **895**

**BARBECUEWORST**  
EXCELLENTE KWALITEIT  
PER 300 GRAM NU **429**

Geldig t/m zaterdag 16 juli a.s.

**DE SNICKELHOEK**

**Artland Beef special**  
Per 100 gram **98**

**Rauwe Ham**  
Per 100 gram **169**

**DE KAASWINKEL**

**Goudse kaas**  
Jong Belegen Per 500 gram **390**

**Leidse kaas**  
Belegen Per 500 gram **475**

**VERS FRUIT**

**Chiquita bananen**  
Met gratis receptenfolder Per kilo **159**

geldig t/m zaterdag a.s.

**El Rico koffie**  
Pak à 500 gram **1290**

**Royco kippe- of groentesoep**  
Per zakje **59**

**De Ruyter vlokkeest**  
Pak à 200 gram **145**

**Calvé slaolie**  
Fles à 625 cm<sup>3</sup> **308-288**

**Koopmans pannekoekmix special**  
Pak à 400 gram **117**

**Parein kaasbiscuits**  
Pak à 150 gram **140**

**Persil**  
Draagkarton **645**

**Libresse maandverband**  
Slipvast, 20 stuks. Gratis 16 stuks mini slipvast **564**

**4 Tijgerbollen**  
Van 109 voor **98**

**KASSAKOOPJE**  
Chinese mandarijntjes Per blik **129**

**VROOM & DREESMANN**

### AUTO'S & MOTOREN

Te k. RENAULT 8 f400,- en kinderstoel. Poysckstr. 12 Chevremont.

Te k. YAWA 350 cc. Twin Past. Schumacherstr. 26 Geleen p.r.o.t.k.

Te k. YAMAHA bj. '73 veel chroom met helm pr. f 500,- Dhr. Voncken Rooseveltlaan 17 Beek.

Te k. FIAT 124 Special bj. eind 70 vrp. f 700,- T. Bouwman Thull 39 Schinnen.

Te k. 5 gats sportv. 14 inch m. n.w. Good Year banden n.w. waarde f 1800,- voor f 600,- Kouwendestr. 56 A H'broek.

Te k. PEUGEOT 504 leren bekl. open dak radio en mistlampen L.g.st. bj. 72 04498-1201.

Te k. SIMCA Rally i.g.st. Martin Luther Kingstr. 19 Eygelshoven.

Te k. FIAT 125S 5 versn. bj. 71, n. half jaar verzekering f 750,- en Peugeot 204 break Diesel bj. 70 f 1250,- Beide L.g.st. Treb-ckstr. 77 Treb-ck.

Te k. prachtige mooie BMW 2002 na 18.00 uur Lambertusstr. 3 Brunssum.

Te k. SIMCA 1000 '72, Fiat 128 '71, Dime 2 CV 4, VW pick-up '71 BMW 2800 '71 VW 34 p.k. motor. Heerenweg 104 Hek-senberg.

Te k. FORD 1300 L type 72 wagen is in st.v.n.w. Kapelweg 32 Borm.

Te k. SIMCA Chrysler 1972 in prima staat van onderhoud alle lezingen toegestaan 04498-1437.

Te k. RENAULT R4 type 73 wagen is in st.v.n.w. Kapelweg 32 Borm.

Uw AUTOVERZEKERING bij ons vanaf f 150,- per jr. D.A.O. Dorpsstraat 76 Brunssum tel. 045-256945.

PEUGEOT-dealer autobedrijf Hade Rijksweg 167 Vilt, Berg en Terblijt tel. 06406-13700 biedt met 1600 gsm. garantie te k. PEUGEOT 104 GL 77 76 78, Peugeot 204 GL 77 76 78, Peugeot 204 break diesel 72 73, Peugeot 304 SL 75 76 74, Peugeot 304 GL 74, Peugeot 504 L 76 75 75, 70 70, Peugeot 504 L 76, Opel Ascona 74, Simca 1501 Combi 75, Simca 1000 GLS 72, Renault R 16 TS 71, Saab EMS 72, Simca 1100 GLS 75, Sun-beam 1200 71, Citroën 2 CV 4 71, Inruil en financ. mogelijk.

Weg. omst. te k. FIAT 133 b.w.g. 78. Kmst. 8300. Pr. f 800,- Hartog, Bokst. 29, H'rade.

**Chloor voor Uw zwembad**

GROOTHANDEL IN CHEMICALIËN

**Drog. Hub**

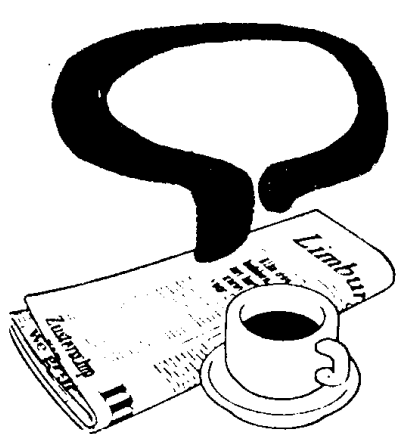
Kastelleaan 104 Hrl.

**Aankopen boven een bedrag van f. 50,- kunt u gratis thuis laten bezorgen.**







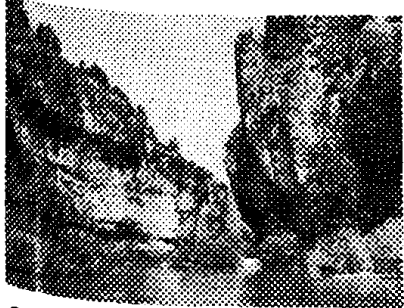


Groeten uit  
Opoeteren



Uit de gemeente Opoeteren in België kwamen deze week maar liefst twee kaarten met een fraaie afbeelding van het gehucht op de redactietafel dwarrelen. De Rotomondafdeling RA 262 van de scoutinggroep Sint Joris uit Heilust Kerkraide kampeert aldaar en uit het feit dat er een stevige zon op de kaart is getekend met het getal 30 eronder moeten we afleiden dat de scouts het beste weer hebben. Ze doen ons (en dus u) de groeten toekomen.

La France



Hoewel we geen aparte correspondenten aan het werk hebben in Lozère in Frankrijk kregen we toch een heel erg leuk stukje kopij vanuit Lozère. Onze correspondent de heer A. Lenoir vertoelt daar momenteel in een prachtig stuk natuur. Hij wilde waar-schijnlijk de redactie lekker maken in de wetenschap dat de redactiebureaus toch niet ver-laten kunnen worden. Zodra hij terug is zal alle nieuws uit Vae-srade en Nuth weer regelmatig binnenkomen. Hij zit er nu in elk geval „warmmpjes“ bij en voor-ligt is de briefkaart met een fraaie afbeelding van natuur-schoon in Lozère wel zijn laatste stukje „kopij“ zijn.

RKVV Helios



De voetbalvereniging RKVV Helios uit Heerlen is het in deze vakantie ver gaan zoeken. Liefst Zakopane in Polen is hun reis-doel. Onderweg echter konden ze hun „krant“ niet vergeten en zij stuurden ons een alleraardigst kaartje uit Hannover in Duits-land waar gepaseerd werd aan de „Blauer See“. Inmiddels zullen de voetballers wel in Polen aan-gekomen zijn. Ze doen ons in elk geval de groeten en die brengen we u graag even over.

3 x Gemert

De jeugdbeweging Jong Neder-land afdeling Nieuwenhagen brengt het zomerkamp dit jaar over naar het Brabantse Gemert. Toeval of niet maar min of meer zeer bekende persoonlijkhe-den uit het Nieuwenhaagse zijn daar ook al meermalen geweest. Burgemeester Meyer heeft er zijn jeugd doorgebracht en komt er na nog vaak. De nieuwe gouverneur van Limburg, J. Kremers, schijnt met Jong Nederland in zijn jeugd ook al eens in Gemert te zijn ge-weest. Dat zou een aardige ont-moeting kunnen worden.

50 jaar

Max uit Schinveld is 50 jaar geworden. Voor de eerste keer gaat hij met een reisgezelschap naar Amsterdam op zijn ver-jaardag. 's Avonds bij moeder de vrouw wordt hem gevraagd hoe de trip was. „Erg leuk“, zei Max met een triomfantelijke uitdruk-king op zijn gelaat, „overal stan-den borden met „Max 50“ erop“.

Taxi

Als het om de centen gaat kan het vaak gek lopen. Een gezin aan de kuier in het Brunssumse Schutterspark stond op een be-paald moment voor de ingang van de speeltuin. Het kroost wilde natuurlijk naar binnen, maar daarvoor zou entree betaald moe-ten worden. Pa had echter prin-cipieel bezwaren. „Ik betaal geen entreegeld“. Moeder: „Maar dan kunnen we niet naar binnen en wat dan?“ Pa: „Dan pakken we gewoon de taxi en gaan we naar huis“.

Meerderheid van de raad wil niet praten over herindeling

# Verwijlen: „Eygelshoven zet zichzelf buitenspel”

**EYGELSHOVEN** - De gemeenteraad van Eygelshoven ver-wierp tijdens zijn gisteravond gehouden raadsvergadering unaniem het voorstel van G.S. om te komen tot gemeentelijke herindeling. Behoud van zelfstandigheid was het motto. Slechts 3 raadsleden wilden praten over eventuele alterna-tieven, indien de herindeling toch door gaat.



● Raadslid Verwijlen  
...we moeten kiezen...

Mocht Eygelshoven zijn zelfstabiliteit verliezen, dan zou het volgens wethouder Alberda het beste kunnen opgaan in de gemeente Kerkraide. De raadsleden Verwijlen en Krasovec voelden meer voor een ENSU-ge-meente, indien tenminste het gehucht de Hopel mee naar de ENSU gaat. Raadslid Verwijlen: „Als we besluiten niet te praten over de herindeling, geven we onze troeven uit handen. We moeten kiezen uit een van de alterna-tieven. Gaat de herindeling niet door, dan is dat mooi. Maar stel, dat de her-indeling doorgaat, dan zetten de raadsleden, die helemaal niet willen praten over alternatieven, zichzelf buiten spel“. Bij dit standpunt sloten zich wethou-der Alberda en raadslid Krasovec aan. Wethouder Alberda: „Ik voel voor de lijn van Verwijlen. Ook ik ben voor zelfstandigheid, maar eerlijk gezegd is dat volgens mij niet haalbaar. We moeten praten over alternatieven, an-ders wordt over onze hoofden heen

Niet van ons

Een ander geluid liet de heer Logister horen. Volgens hem is er geen enkele reden over te gaan tot herindeling. „Ik zelf heb geen enkele behoefte om te stoeien met alternatieven. Laten we dat GS maar duidelijk maken“. Ook raadslid Jansen voelde niets voor her-indeling. „Ik ben er op tegen, dat de provincie de gemeenten samenvoegt, die in het verleden getracht hebben zichzelf te besturen. Ook is het onzir met raadsleden uit omliggende ge-meenten te gaan praten over plannen, die niet van ons afkomstig zijn“.

Oostblok

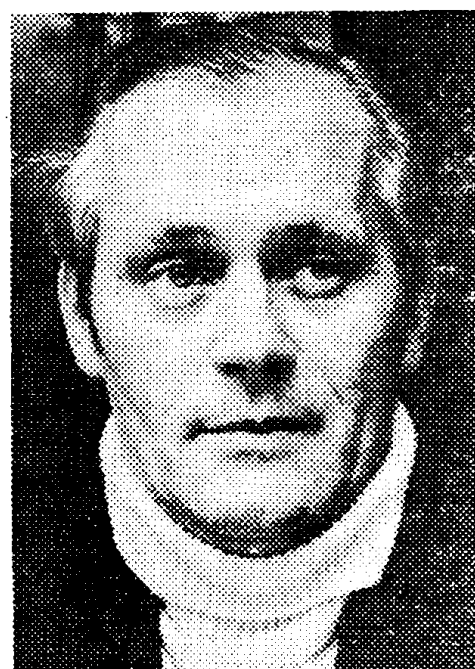
De heer Verkooijen vergeleek de han-delswijze van GS met het Oostblok. „GS schijnen te vergeten, dat het hier om mensen gaat. Die tellen niet mee“. Mevrouw Eggen was bang, dat am-btenaren werkloos zullen worden, in-dien de herindeling door gaat. „De

heren zeggen wel, dat dit niet het geval zal zijn, maar dergelijke gelui-den hoorden we ook al bij de mijnslui-tingen. En wat moet er terecht komen van onze verenigingen?“

Enquête

Niet goed raad wist men met de uit-

slag van de enquête onder de bevol-king over de herindeling. Raadslid Jansen: „Volgens mij zijn mensen, die voor zelfstandigheid zijn, thuisgeble-ven, omdat ze wisten, dat de raad tegen is. Daarom is de enquête niet maatgevend“. Raadslid Logister stelde voor de uitslag van de enquête naar GS op te sturen als illustratie van het streven van de raad naar zelfstan-digheid.



● Wethouder Alberda  
...desnoods bij Kerkraide...

Rust voor Coriovallumcollege

## „Leidt cityring over Emmastraat”

**HEERLEN** - De gemeente Heerlen zal binnenkort de Nota Binnenstad uitbrengen. Het is de bedoeling, dat er ge-legenheid tot inspraak ge-geven wordt. Een van de Heer-lenaren, die daar zeker ge-bruik van zal maken is de bouwkundige J.W. van de Burgt, zeven jaar geleden ge-pensioneerd als chef van de bouwafdeling van de Willem Sophia, waar hij 35 jaar ge-werkt heeft.

In 1973 begon hij met het uitwerken van een alternatief voor het binnen-stadsplan. Al vele malen heeft hij met gemeentelijke instanties en met ver-tegenwoordigers van de Nederlandse Spoorwegen over zijn ideeën gepraat. Zij zijn nooit verworpen, maar ook nog steeds niet aangenomen. De 72-ja-rige architect hoopt nog steeds, dat zijn plannen minstens voor een deel uitgevoerd zullen kunnen worden. Hij heeft al contacten met een architec-tenbureau, dat bereid is om de uitvoer van het werk te begeleiden. Als het ooit zover komt komen. Centraal in zijn alternatief staat het hoogspoor. De perons van het nieuwe station zouden zes meter hoger moeten komen te liggen dan de huidige perons. De spoorlijn tussen het industrieterrein in de Cramer en de Kissel (een afstand van drie kilo-meter) zou opgehoogd moeten wor-den, waardoor de lijn minder stijl zou stijgen. Het grote voordeel van dit hoogspoor is, dat het noordelijke deel van de stad beter met het centrum en het zuidelijk deel verbonden zou wor-den. Nu zijn er maar twee tunnels, bij de Oranje Nassau en bij de Groene Boord. Verder is er nog de spoorwe-govergang in de Willemstraat, maar als in de toekomst de spoorlijn naar Aken zou worden doorgetrokken, dan wordt het zo druk, dat de spoorwe-govergang rustig vergeten kan worden. De ellende van het lange wachten is nu al vaak te groot.

De heer van de Burgt ziet ook moge-lijkheden om de bezwaren van de aan-leg van de cityring langs het Corioval-lumcollege te ondervangen. Het wil het college met rust laten en de ring-weg wat korter maken. Vlak achter de Luciushof zou de weg van de Putgraaf moeten afbuigen en via de Morenhoeck naar de Emmastraat geleid moeten worden. Een hoek aan de achterkant van de Luciushof zou daardoor moe-ten verdwijnen, de nachtgelegenheid De Morenhoeck mag blijven, maar een nieuwe flat aan de Emmastraat moet tegen de grond. „Aan de Gasthuis-straat komt het mooie oude klooster met kapel, gesticht door mgr. Savels-berg, geheel vrij te liggen“, aldus de heer van de Burgt. „Want nu brengt het moderne flatgebouw, waar o.a. een tapijtenwinkel in is gevestigd, dit mooie oude gebouw werkelijk in de verdrinking“. „Op deze manier wordt de city welis-vaar niet uitgebreid, maar het be-staand gedeelte wordt er wel meer bij betrokken. Dat geldt met name voor de Plaatsstraat en de Uilegats, die op deze manier beter toegankelijk kun-den worden. Ook de nieuwe flats aan de Putgraaf (op de plaats van het oude ziekenhuis) komen zo „dichter“ bij de stad te liggen“, aldus de heer van de Burgt.



● Het flatgebouw aan de Emmastraat en de Oude Veemarkt zou volgens het plan van de Burgt moeten wij-ken voor het oostelijke deel van de cityring. Het Coriovallumcol-lege kan daardoor met rust gelaten worden en het oude klooster met kapel zou vrij komen te liggen. De heer van de Burgt heeft een teke-ningetje gemaakt van de „nieuwe“ situatie.



Eygelshoven kritiseert Recreatieschap

## „Waarom dwingen GS 11 andere gemeenten niet toe te treden?”

**EYGELSHOVEN** - Eensgezind schaarde de gemeenteraad van Eygelshoven zich achter het voorstel van het college om bij de Kroon in beroep te gaan tegen de beslissing van G.S. om de goedkeuring te on-thouden aan het voornemen van Eygelshoven uit het Recreatieschap O.Z.L. te treden. Wel kwamen er kri-tische geluiden van met name raad-slid Verwijlen, in het vervolg uit te kijken met het aangaan van derge-lijke zwaarwegende verplichtingen.

De heer Krasovec besteedde het argu-ment, als zou het uitreden uit het Re-creatieschap dit orgaan in gevaar brengen. „Ze willen ons dwingen er in te blijven, maar die nadere 11 gemeen-ten, die indertijd geen lid zijn gewor-den, hadden op een of ander manier gedwongen moeten worden ook lid van het schap te worden. G.S. stellen, dat de functie van het schap geldt voor alle inwoners van deze streek, dus ook inwoners van gemeenten, die niet lid zijn profiteren er van mee“. Raadslid Verkooijen spande nog eens kritiek op het schap. „Ze hebben in het verleden niets voor Eygelshoven gedaan. Alleen toen wij praatte over uit-treding, werd men ook actief op het grondgebied van Eygelshoven“. De heer Logister: „Limburg heeft wel andere problemen. Laten G.S. daar aan werken. Het Recreatieschap is steeds maar bezig geweest, rond de Brunssummerheide allerlei kermisat-tracties op te zetten. Daar draaien wij voor op. Het beste zou volgens mij zijn als het rijk of provincie zich ont-fermde over de Brunssummerheide“. Het college deelde de raad mee, dat na een eventueel uitreden de gemeente Eygelshoven zijn financiële verplich-

tingen t.o.v. het schap zal nakomen. „Onze bijdrage aan het schap zal ech-ter in de loop der jaren afnemen“, aldus burgemeester Persoon.

## Streekgids voor Nuth en omstreken

**NUTH** - De VVV van Nuth en om-streken heeft een informatiegids in druk laten gaan met een oplage van vijfduizend stuks. Deze gids met als omslag een kleurenfoto van een vak-werkboerderij, is mede bestemd voor de gemeenten Amstenrade, Wijndans-rade, Schinnen en Oirsbeek, ten be-hoeve voor de toeristen en de inwo-ners van deze gemeenten. Het boek-werkje telt 60 pagina's met een voor-woord van de burgemeesters van deze vijf gemeenten, over de geschiedenis en het ontstaan van het dorp. Verder zijn in de gids opgenomen beziens-waardigheden winkels en cafés, ker-ken, banken, parken, artsen, hotels, garages, wandelroutes, de ligging van het dorp, bus- en treinverbindingen en de bereikbaarheid met de auto. Bovendien zijn in de gids te vinden tips voor uitstapjes en bezoeken aan natuurschoon... De VVV wil met deze gids meer bekendheid geven aan de streek en haar schoonheid. Zowel binnen als buiten Limburg. Deze gids is voor een gulden verkrijgbaar bij het VVV-kantoor in Nuth en Wijndans-rade. Bij het postkantoor in Amsten-rade, het sigarenmagazijn Offemans in Schinnen, rijwielzaak Driessens en in het gemeentehuis van Oirsbeek.

INWONER VAN NIEUWENHAGEN

## Doff Sotta (77) oudste padvinder van Nederland

**NIEUWENHAGEN** - Het oudste actieve lid van Scouting Neder-land woont in Nieuwenhagen. Het is de bijna 77-jarige groepsleider en groepsvoorzitter Doff Sotta van Scouting Nederland de „Pi-oniers“, die zijn groepslokaal aan de Marijkestraat 57 te Nieuwenhagen heeft. Doff Sotta is een scout in hart en nieren, bruisend van energie, ondanks zijn hoge leeftijd. Het „werkpaard“ van de pioniers op een breed vlak.

Dit bleef zeker niet onopgemerkt door het nationaal hoofdkwartier van Scouting Nederland, die in 1968 het dankbaarheidsinsigne aan Doff Sotta uitreikte, vergezeld van een persoonlijk ondertekende oor-konde van prins Bernhard, ko-ninklijk commissaris van Scouting Nederland. In 1974 werd Doff Sotta onderscheiden met de hoog-ste onderscheiding die Scouting Nederland kent, de zilveren jacob-staf. Niet alleen in de pioniers is deze man actief, ook aan plaats-lijke acties doet hij regelmatig mee en geen enkele actie of festiviteit van plaatselijke verenigingen slaat hij over. Er is dan ook in Nieuwenhagen praktisch niemand die „Opa Doff Sotta“, zoals hij bij voorkeur genoemd wordt, niet kent.

Frederico Doff Sotta werd in het plaatsje Imer, midden in het mach-tige bergland in de Dolomieten ge-boren op 3 september 1900. Na de voltooiing van zijn algemeen tech-nische opleiding, kwam hij in 1927 naar Nederland om aan de bouw van de ENCI-fabriek mee te wer-ken. In 1928 trouwde hij een meisje uit Maastricht, in de Sint Pieter-skierk. Het volgende jaar hoopt het echtpaar Doff Sotta zijn gouden huwelijksfeest te vieren. Eenmaal in Nederland, besloot hij er te bli-jven. Zoals hij ons vertelde „gefasci-neerd door het land van rust en zindelijkheid en de vriendelijkheid van de bewoners, vooral het „bronsgroen eikehout“ van het



● Doff Sotta maakt gedichten in vier talen: Italiaans, Frans, Duits en Nederlands. Aan ieder die het horen wil draagt hij ze met plezier voor.

Limburgse land heeft hem dat ge-daan“. Vol vóór begon hij Neder-lands te leren, in zelfstudie. Dat was dan de vierde taal die hij sprak en schreef. Naast Italiaans, Frans, Duits. Na een jaar had hij deze taal ook onder de knie. Zijn grote liefde was het maken van gedichten. Hetgeen hij nu nog dagelijks doet. Hij heeft gedichten gemaakt in vier talen. Daarnaast heeft hij tussen het vele werk met en voor de jeugd nog een zeer bijzondere hobby, nl. kopergravure en koperslagwerk. Nu heeft hij iets meer tijd voor zijn tweede hobby. Machtige werk-stukken heeft hij uit koper ver-vaardigd. Zo staat er in de kleine parochiekerk in het Italiaanse plaatsje Imer, een koperen kande-laar op het altaar, met zorg en liefde door Doff Sotta voor zijn oude dorpspastoor vervaardigd.

Regelmatig gaat hij nog naar het kleine plaatsje in de Dolomieten, om er zijn familie te bezoeken en naar zijn „berg“ te kijken. Dit is een geschiedenis op zich. Iedere familie van enige betekenis in de Dolomieten heeft een „familie-berg“, waarvan ieder mannelijk

familielid boven 21 jaar een stuk als zijn eigendom krijgt toegewe-zen. Eens in de tien jaar worden bij loting de grondstukken of rotsstukken van de „familieberg“ verwisseld. Sterft er iemand, gaat het stuk berg over op de oudste zoon of erfgaame. De vrouwen tellen in deze niet mee, zij hebben geen erfrecht.

In de woning van deze bijzondere mens, Doff Sotta aan de Marijke-straat, hebben wij zijn dichtbundels kunnen lezen en zijn werk-stukken in koper kunnen bewon-deren. Ieder jaar gaat Doff op reis, het trekken zit hem, als een echte padvinder, diep in het bloed. Zwit-serland, Oostenrijk, Duitsland, Lourdes en natuurlijk zijn geboor-teland Italië zijn meestal zijn reis-doelen. Zijn vrouw vergezelt hem zoveel mogelijk, maar de laatste tijd moet het echtpaar toch een beetje rustiger aan doen, zij zijn immers geen twintig meer. Daarom neemt hij weer iets meer tijd voor het werken met koper en de pen om gedichten te maken.

## Bromfietster zwaar gewond

**SCHAESBERG** - Gisteravond om-streeks kwart over elf is mejuffrouw L.D. uit Nieuwenhagen ernstig ge-wond geraakt bij een verkeersongeval in Schaesberg. Zij reed op de Hoofd-straat per bromfiet richting Streep-straat, toen zij ter hoogte van de brug over het spoor werd aangereken door een personenauto die uit de richting Eygelshoven kwam. Zij werd naar het ziekenhuis overgebracht. De duo-passagiere mej. H.v.d.Z. uit Schaesberg en de bestuurster van de personenauto mevr. R. uit Ubach over Worms kwamen met de schrik vrij.



## BIOSCOOP

## HEERLEN

Royal: Twee door het dulle heen, 2e. week, dag. 14.30 en 20.30 uur, vrij., za., en zo. 14.30, 19.00, 21.30 uur, 12 jr.

Rivoli: Veel gedond in Hongkong, dag. 15.30 en 20.00 uur, vrij., za., en zo. 15.30, 18.30 en 21.00 uur, a.l.

Seagull, nachtvoorstelling, vrij. en za. 24.00 uur, a.l.

Robin Hood en zijn schelmen, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur, a.l.

Passage: Meisjes die alles slikken, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 16 jr.

H5: Een brug te ver, 4e. week, dag. 14.30 en 20.00 uur, 12 jr.

The posidon, dag. 15.30, 17.30, 19.30 en 21.30 uur, 12 jr.

Sneeuw, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur, a.l.

De rechter- en de linkerhand van de duivel, 2e. week, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur, 12 jr.

The sound of music, dag. 15.15 en 20.15 uur, a.l.

Tarzoen de schande van de jungle, 2e. week, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr.

Isa, de wolvin van de SS, nachtvoorstelling, do t/m zo. 23.00 uur, 16 jr.

## BRUNSSUM

Astoria-theater: Een Tirolerchalet vol heftdespret, do. za. en zo. 20.30 uur.

Deathrace 2000, vrij. 20.30 uur, zo. 18.15 en di. 20.30 uur.

Zorro's onoverwinnelijke kracht, zo. 16.00 uur.

## UBACH OVER WORMS

Grandtheater: De vijf shaolin geweldenaars, za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.00 uur.

## MAASTRICHT

Festival: Een brug te ver, 4e week, dag. 14.30 en 20.00 uur, 12 jr.

Palace I: Ik doe het elke dag, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 16 jr.

Palace II: Race with the devil, dag. 15.45, 17.45, 19.45 en 21.45 uur, 16 jr.

L'Empire des sens, nachtvoorstelling, vrij., za. en zo. 22.30 uur, 16 jr.

Robin Hood, jeugdvoorstelling, dag. 13.45 uur.

Studio: De langste dag, dag. 15.00 en 20.30 uur, 12 jr.

Royal I: Verpleegstersrapport, 5e week, dag. 13.45, 15.30, 17.15, 19.15 en 21.00 uur, 16 jr.

## In kader Actie houdt Treebeek mooi

## Bloemenflats in Treebeek

**TREEBEEK** - Het is de moeite waard om eens door de mijnwerkerswijk Treebeek in Heerlen te wandelen. De fleurige aanblik van de flats zal menige wandelaar versteld doen staan. De activiteiten van de bloemenvereniging Houdt Treebeek Mooi zijn daar niet vreemd aan. In het voorjaar heeft de vereniging een bloembakkenactie gehouden. Op de succesvolle bloemenmarkt werden de bakken gretig gekocht en nu is het kleurrijke en 'natuurlijke' resultaat groot.

Veel flatbewoners hebben de bakken met bloemen aan het balkon bevestigd hetgeen de kale flats heeft omgetoverd tot 'bloemenflats'. Kinderen van de HNO en Openbare school in Treebeek bezochten de tuinen van de vereniging en in augustus zullen onderwijzend personeel en leerlingen terugkomen. Alle kinderen hebben een plantje meegekregen dat ze zelf kunnen opkweken voor de grootste bloemenmanifestatie op 24 en 25 september. De kinderen krijgen dan een aparte zaal om hun planten in te zetten en er tekeningen bij te plaatsen. Er worden dan voor de beste producten prijzen ter beschikking gesteld. Medewerking aan de bloemenmanifestatie is al toegezegd door de Biologische School in Heerlen, het IVN, de Koninklijke Maatschappij voor Plant- en

Tuinbouw Heerlen, Imkervereniging Brunssum en Omstreken, de heer Nelis uit Treebeek die minivakwerkhuisjes maakt, de rozenkwekers van Lottum. Verder zijn er stands met cactussen etcetera. Casino Treebeek en gemeente Heerlen hebben hun medewerking al toegezegd. Houdt Treebeek Mooi doet zelf uiteraard ook mee. In 1977 staat echter nog meer op het programma van Houdt Treebeek Mooi. Behalve de voorlichtingsmiddagen of -avonden in de maanden in het najaar wordt in de maanden november en december de bekende bloemschikursus gegeven. Hiermee hoopt de vereniging een stapje verder te hebben gezet in het stimuleren van Treebeek als fleurigste wijk van de omgeving.

## Schutterspark trekpleister...

door Jan Wijers

**BRUNSSUM** - In deze vakantieperiode is het recreatiegebied Brunssummerheide een druk bezochte plek. Alleen al aan de overvolle parkeerplaatsen is dit goed merkbaar. Een zeer grote trekpleister is wel het gerenoveerde Schutterspark met zijn vis- en roervijver, de uitzichtstoren, de ski-baan en het Schuttershuuske, alsmede de speeltuin. Zeer zeker mag hier niet vergeten worden de kinderboerderij. De kinderen vinden hier hun hart ophalen en menig film- en fotolietje alleen al van dit

prachtig park volschieten. In de zomertijd is dit bedrijf open.

Veel scholen en instellingen maken gebruik om de jeugd vertrouwd en bekend te maken met de 36 verschillende diersoorten die er zitten; van de bijzondere soort kaviaar tot de drie stamboekzels uit Moravië. Midden door dit dierenverblijf dat twee hectare groot is, loopt de uit de Romeinse tijd stammende De Landgraaf, die naar men zegt, in originele staat is en ook zo moet blijven. Dieren als ook de grondstoring in de hei, bij de mijnwerkers beter bekend als de veldbies, in de hei zijn een studieobject voor de geologische studenten uit Delft, die hier vaker een bezoek brengen. De grote zorgdrager voor de kinderboerderij en voor dit alles is de oud-mijnwerker Menne Milder (64), de opperbok zoals hij zich zelf noemt. Hij heeft de supervisie over de veestapel. Zijn grote zorg is deze dieren waar

hij dag en nacht voor paraat staat. Kortom: Menne weet alles. Deze kinderboerderij heeft een educatieve functie. Onverbrekelijk is daaraan verbonden het sociale vlak, zegt de heer Leblanc, bedrijfsleider van het Schutterspark.

Want op welke boerderij is buiten de koeien die in de stal op een rij staan nog ander vee te bezichtigen.

Waar is nog een geit bij een boer. Daar kan men niets meer aan verdienen en het kost alleen maar geld. De boer is commercieel geworden. Was er geen subsidie van het rijk dan kon deze boerderij niet meer bestaan, ondanks ongeveer 600 bezoekers per dag in het seizoen bij goed weer. CRM heeft dan ook goed gevonden dat er een entreegeld is van 50 cent om het verlies enigszins binnen de perken te houden. Een zakje voer van 50 cent zal ook geen belemmering zijn om de kinderen kennis te laten maken met het dierenleven. De kinderboerderij is een reisje waard.

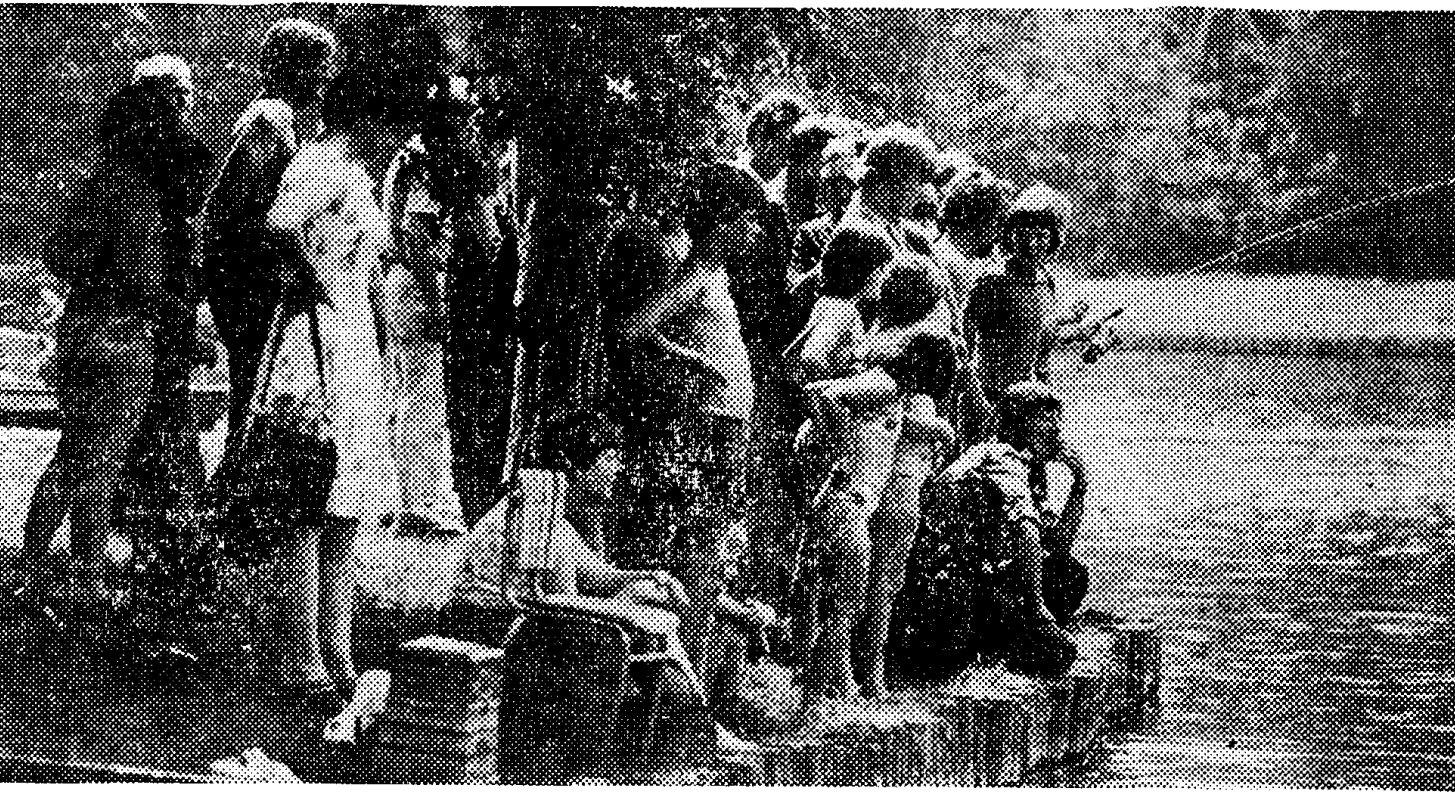
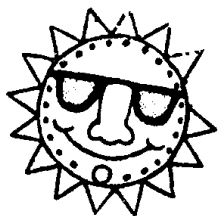


• Altijd goede maatjes

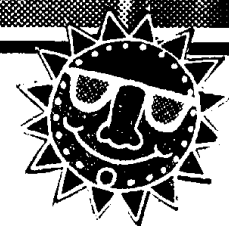
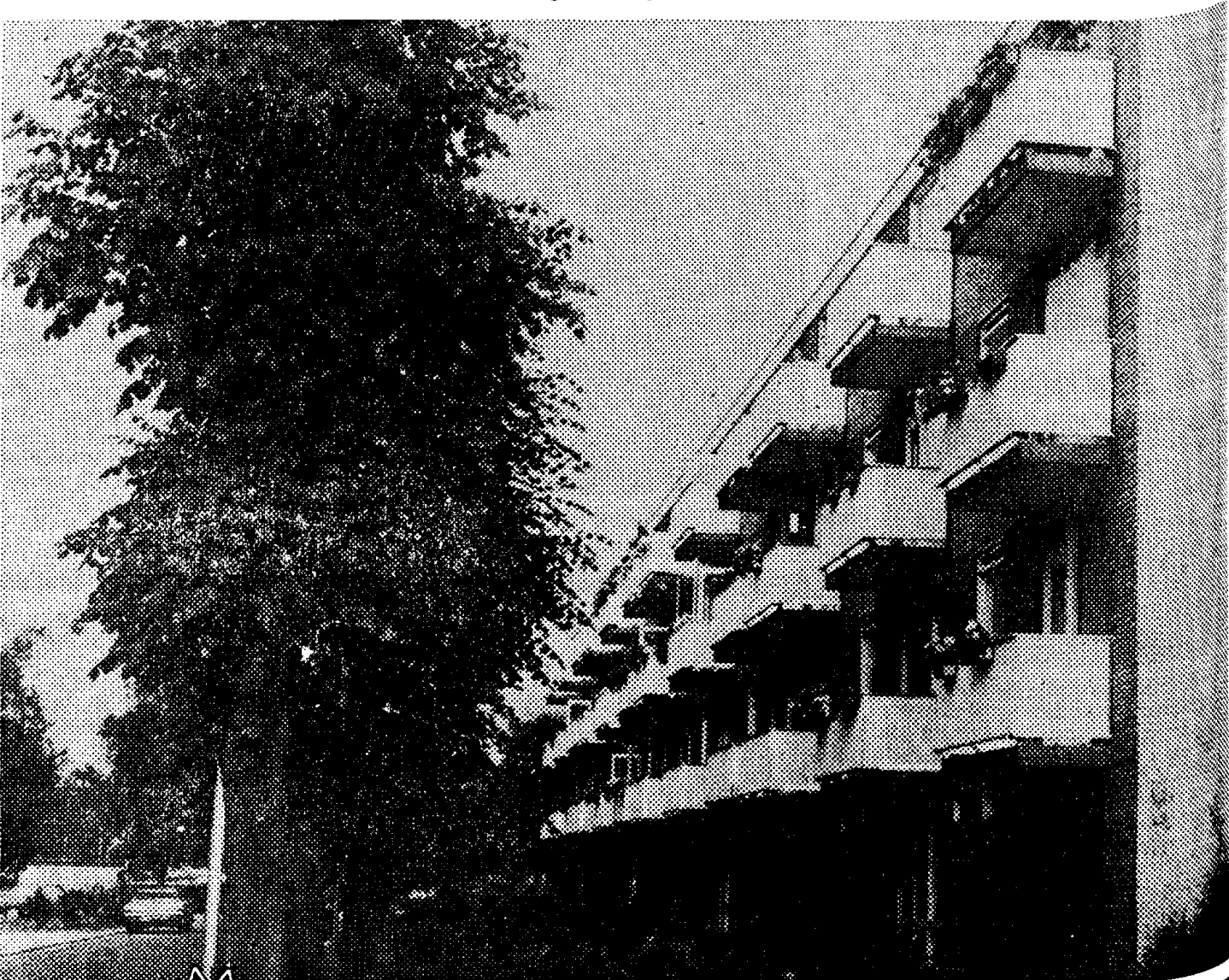
## De loze vissertjes...

**BRUNSSUM** - Hoe harder het zonnetje schijnt hoe meer de mensen dingen gaan doen die ze normaliter nooit of nauwelijks ter hand nemen. Vaak ook kom je als toerist (dagtoerist) bijvoorbeeld in aanraking met zaken die je nooit tegenkomt. Tenminste dat moeten we afleiden uit bijgaande foto die fotografe Marja Coerver voor ons maakte in het Brunssumse Schutterspark. Aanvankelijk stond aan de rand van de vijver alleen een 'eenzame' visser maar na korte tijd werd de belangstelling voor de vissport erg groot. De in „zomertentue" gestoken recreanten lieten zich door de jeugdige visser (al niet meer

zichtbaar in de drukte) informeren over de sport. Al snel kwam er iemand terug met nog een hengel die ergens van de zolder was gehaald. Een promotion van de vissport. Maar eigenlijk ligt vissen voor de hand met dit weer: met deze temperaturen is het 't beste dat je je rustig houdt en vooral niet te veel beweegt en dan kun je het allerbeste gaan vissen.



• De flat met en zonder bloembakken, zegt U zelf maar wat U mooier vindt.



## Diefstallen uit auto's

Van onze verslaggever

**MAASTRICHT** - Opnieuw hebben onbekende daders in Maastricht verschillende auto's leeggeroofd. Uit een aan de Helpoort geparkeerd staande auto van de heer L. v. D. uit Lanaken werden levensmiddelen, een tafelgrill en kledingstukken gestolen. De dief had zich toegang tot de auto verschafd door het portieraampje te forceren. F. R. uit Maastricht, die zijn auto had geparkeerd op het Onze Lieve Vrouweplein, ontdekte dat een onbekende dader uit zijn wagen zijn rijbewijs, paspoort, autopapieren en een integraal helm had ontvreemd. Uit een op het Vrijthof geparkeerd staande auto van H. J. uit Maastricht werden een leren herenvest, een leren damesjas, een verrekijker, een Polaroid camera en een damestas met sieraden gestolen. De dief had het portier van de auto geforceerd.

## Bijzondere zitting over herindeling

**UBACH OVER WORMS** - De gemeenteraad van Ubach over Worms komt op donderdag 11 augustus in een bijzondere openbare zitting bijeen om een uitspraak te doen over de voorgestelde plannen van Gedeputeerde Staten over de herindeling van Zuid-Limburg, waarbij ook Ubach over Worms is betrokken. In een eerder stadium heeft de gemeenteraad zich reeds uitgesproken voor een zelfstandig bestuur van de gemeente. De vergadering begint om 19.00 uur.

## Jong Nederland Nieuwenhagen op kamp in Gemert

**NIJEUWENHAGEN** - De jeugd- en jongerenbeweging Jong Nederland uit Nieuwenhagen zal van zaterdag 16 juli tot 30 juli haar zomerkamp gaan houden in het Brabantse Gemert. Het kampadres is: familie Michels Uitleggersweg 5 Gemert. Het kamp zal dit jaar staan in het teken van de roemruchte gevechten en toernooien van hertog Jan I, hertog van Brabant.

In de prachtige kasteeltuin van Gemert zal Jong Nederland de middeleeuwse spelen gaan herbeleven en uitvoeren tijdens het kamp. In de nachten zullen er woeste gevechten met de roofridders gevoerd worden door de senioren, tijdens de avondspeel. Hertog Jan I zal persoonlijk hoog gezeten te paard in volle wapenrusting het kamp komen openen, want het zit hem nog altijd dwars dat de „Souvereine Heerlijkheid" Gemert, zijn gezag in 1270 weigerde te erkennen. Zondag 24 juli is er een „open dag" voor ouders en vrienden van Jong Nederland! Om 12.00 uur ver-

trekt er op die dag een bus aan het jeugdgebouw „t Kroepus" van Jong Nederland te Nieuwenhagen, voor f 10,- kan men heen en terug naar het kamp. „De open dag zal in het teken staan van ons eigen Limburg", schrijft Jong Nederland in haar kampkrant. Pipus Hoeimakers, is de kampleider, het zal tevens zijn laatste officiële daad bij Jong Nederland zijn, want hij heeft inmiddels zijn periode als beroepsrecht bij deze beweging in Nieuwenhagen beëindigd.

## In gesprek

## Verkeersveiligheid in Eygelshoven

Staat u mij toe, om in uw rubriek eens iets te zeggen over de verkeersveiligheid hier ter plaatse.

Punt één: Marialaan, deze wordt door het verkeer bergafwaarts veel te snel genomen, met alle gevaar voor spelende of schoolgaande, resp., op straatwaarts kerende kinderen en andere weg- en straatgebruikers. Het knelpunt zit in de kruising Wimmerstraat/Roskam te hoogte van de „kei". Zonder op of omkijken suizen de auto's meestal de bergafrichting Hoofdstraat voor de kruising Anseldeelaan. Hetgeen niet alleen de veiligheid van de kruising Roskam, dus een linkse bocht. De oplossing hier, zou zijn: snelheidsbeperking 30 km/u Marialaan, ter hoogte van de kei stopgebod met driehoeksmarkering in wegdek - en - parkeer-verbod zuidelijk af kei voor de Wimmerstraat. Ook zijn in deze straat de geparkeerde vracht- en aanhangwagens een grote hindernis.

Rijdende van Wimmerstraat richting Hoofdstraat, ziet men op deze kruising niet of slecht het van links komend verkeer (vanwege geparkeerde auto's op de Hoofdstraat). Hier zou een verkeersspiegel, die uitzicht geeft op het verkeer komende van centrum, van links dus, overzicht geven voor het wachtende verkeer. Hetzelfde geldt voor de kruising Anseldeelaan/Hoofdstraat, want daar is het overzicht nog slechter.

Met betrekking tot het hier boven staande wil ik opmerken, dat het voorkomen van ongelukken beter is dan het genezen. Dus mijne Heren, die hiermee te doen hebben, handel en doe er wat aan, of dempt u de put als het te laat is?

Rimburgerweg: Daar staan nog altijd die bakbeesten geparkeerd en dat op onze beurs! Is het College en de Raad het vechten moe? Retireren de Heren?

EYGELSHOVEN F. J. Thonon.

## GEMEENTE

## HUISVUIL

**SCHAEBSBERG** - In verband met de tropendienst ingaande maandag 18 juli moeten de inwoners van Schaebsberg het huisvuil om zes uur 's morgens aan de huisdeur klaar zetten.

## SPEL

## VANDAAG

**UBACH OVER WORMS**: 20 uur in zaal de Brabantse door de gezamenlijke verenigingen.

**SCHAEBSBERG**: 19.30 uur in zaal 't Berbeke door de showband Barbara.

**NIJEUW-EINDE**: 20 uur in de kantine van SNE door het Iyrakorps Manu-ela.

**BRUNSSUM**: 20 uur in dancing Old Dutch door Anib afdeling Brunssum.

**HEERLEN**: 20 uur in Eurodancing door de gezamenlijke verenigingen.

**BLEIJERHEIDE**: 20 uur in het parochiehuus door schietvereniging Roda.

**NIJEUW-EINDE**: 20 uur in de Varenbeuk door H.S.V.W.

**BRUNSSUM**: 20 uur in het Unitasgebouw door het Rumpens mannenkoor.

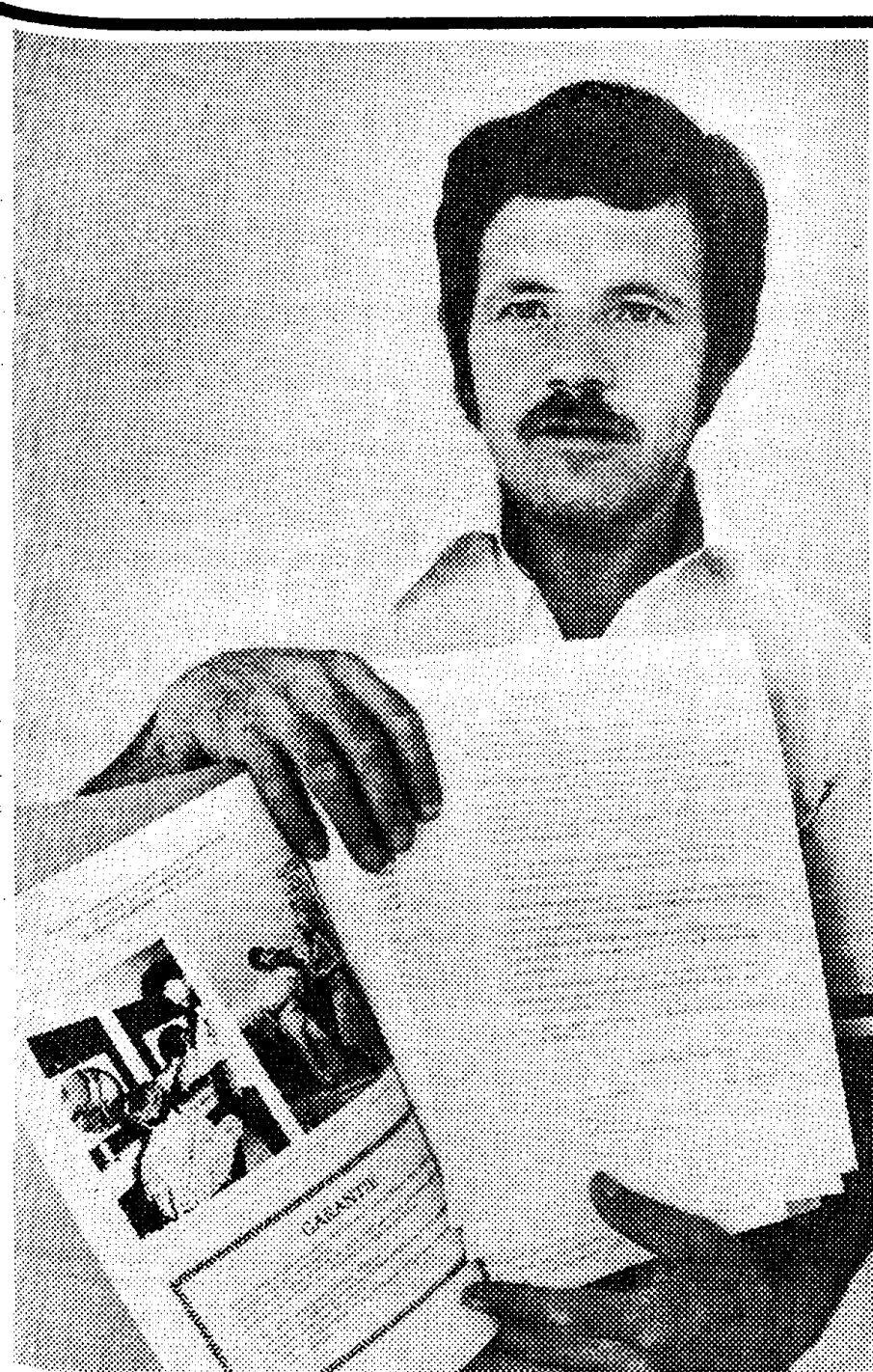
**HEILUST**: 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door de supportersclub Heilust.

**NIJEUWENHAGEN**: 20 uur in zaal Veenendaal door S.V. Sylvia.

**HEERLEN**: 20 uur in zaal Hermans door de schutterij St. Sebastianus.

**SPEKHOLZERHEIDE**: 20 uur in club 208 door de supportersvereniging Nippon.





• Theo Maes, met nieuwe haardos en met de papieren van Jessica's Haarcenter Agency.

Verplicht anderen te helpen

EX-KLETSKOP

VERTEGEN-  
WOORDIGT  
BELGISCHE  
KLINIEK

Door Lily Scheffer

MAASTRICHT - Hoezeer kaalhoofdige Nederlanders onder hun „kletskep” lijden weet de 37-jarige Maas-trichtse treinconducteur Theo Maes uit eigen ervaring. Op dinsdag 3 mei liet hij in een Belgische kliniek een metalen draad, onder zijn hoofdhuid naaien waaraan een Antwerpse Haarcenter een nieuwe haardos bevestigde. Na veertien jaar kaalhoofdigheid was Theo Maes van zijn probleem verlost. De hele operatie kostte hem iets minder dan drieduizend gulden en dat was weinig vergeleken bij het bedrag dat hij, en vele lotgenoten, aan lapmiddeljes en wondersmeersels verknoeid had.

Theo was zo enthousiast over de Belgische vinding dat hij zijn ervaringen in het L.D. van 7 mei uitvoerig uit de doeken deed. Het resultaat was dat honderden Limburgers hem opbelden om inlichtingen. Toen andere kranten van de Gemeenschappelijke Persdienst GPD het verhaal ook publiceerden liep dit aantal op tot drieduizend. Op verzoek van het Antwerpse Haarcenter is Theo Maes nu in Maastricht een agentschap begonnen voor de Belgische methode. Onder de naam „Jessica's Haarcenter Agency” werd hij op 24 mei in het Maastrichtse handelsregister ingeschreven.

Theo voelt zich echter meer een apostel dan een commerciële vertegenwoordiger. „Ik ben een ander mens geworden”, vertelt hij. „Ik durf weer van alles te ondernemen en voel me zeer zelfbewust”. Ruim twee maanden loopt Theo nu rond met zijn nieuwe haar. Hij voelt zich bevrijd van een obsessie. Uit de telefoontjes kon hij opmaken dat kaalheid ook voor anderen een onoverkomelijk probleem vormt. Het werk van Theo omvat een demonstratie in levende lijve van zijn eigen aangenaam „pruik”, het praten met eventuele kandidaten die ook hun „kletskep” adieu willen zeggen. Een informatiemap biedt de toeschouwer een zeer plastische voorstelling van de metamorfose die Theo Maes heeft ondergaan. Foto's voor en na de behandeling en van Theo onder de douche en bij de kapper. Haren kammen mag dan wel voor velen een routinekarwei is, voor iemand die zojuist van zijn (of haar) kaalheid verlost werd is het pure luxe.

Bij het Antwerpse Haarcenter is men natuurlijk blij met de belangstelling uit het noorderbuurland. Theo: „Er zijn al rond de zeventig Nederlanders in België geweest voor een behandeling. Ik ga nog geregeld met haarplukjes naar Antwerpen zodat men in het Haarcenter de juiste haarsort kan kopen voor de cliënten.” De Agency wordt echter gerund door echtgenote Jessica, naar haar wordt de zaak ook genoemd. Zij vangt alle telefoontjes op en verstuurt de documentatie. Theo sprijt in wanneer men een persoonlijk gesprek wenst en even wil weten hoe het er allemaal in werkelijkheid uitziet. Het adres Cupidohof 118 in Maastricht is voor vele kale Nederlanders een laatste strohalm geworden.

Noodweer in de Ardennen

LUIK - Aardverschuivingen en overstromingen, veroorzaakt door onweders en slagregens, hebben in de vroege woensdagochtend grote schade aangericht aan campings en wegen in de Ardennen. Ook spoorweginstallaties op de lijn Brussel-Luxemburg werden door waterfloeden buiten gebruik gesteld; in de buurt van Arlon raakten twee sporen buiten dienst en moesten de treinverbindingen tot woensdagavond worden omgelegd.

Nabij Dinant deden zich aardverschuivingen voor. In de buurt van Sommière werd een camping ernstig gehavend; daar gingen tenten en caravans op drift en werden personenauto's vernield. Een aardverschuiving maakte de A-15 tussen Dinant en de brug van Yvoir onbegaanbaar. Rond Andenne woede een hevige onweer. Doordat de bliksem erin de kerktoren

insloeg, gingen de kerkklokken aan het luiden. In deze omgeving werd de graanogst door het noodweer volledig platgeslagen.

Alcoholische drank in beslag genomen

VAESRADE - De rijkspolitie heeft in de manège in Vaesrade een hoeveelheid van 120 tot 150 liter alcoholhoudende drank in beslag genomen. Tegen de exploitant van de heer S., is proces-verbaal opgemaakt wegens overtreding van de Drank- en Horecawet omdat de dranken bedrijfsmatig aan de man werden gebracht. Ook bij de vorige exploitant is om dezelfde reden de drankvoorraad in beslag genomen. De heer S. was door de politie al eerder gewaarschuwd tegen een bedrijfsmatig tappen van alcoholhoudende drank. Enige tijd geleden werd iemand onder invloed achter een stuur aan getroffen. Het bleek, dat de man zijn alcoholpromillage in de manège opgebouwd had. Dit was signaal om de gelegenheid nader te bekijken. Dinsdagavond werd onaangekondigd door de politie een onderzoek ingesteld, waarbij de partij alcoholhoudende drank in beslag werd genomen.

# Grensarbeiders behouden hun kinderaftrek

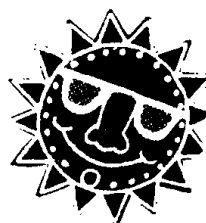
DEN HAAG - Als de kinderaftrek van de loon- en inkomstenbelasting wordt vervangen door een verhoging van de kinderbijslag, komt er geen wijziging van het recht op kinderaftrek voor grensarbeiders, die kindergeld genieten krachtens een buitenlandse wet.

Minister Boersma van Sociale Zaken heeft dit de Tweede Kamer meegedeeld in antwoord op schriftelijke vragen van de PvdA-afgevaardigden Dolman en Hartmeijer.

Het wetsontwerp dat voorziet in de afschaffing van de kinderaftrek en de verhoging van de kinderbijslag, is in de Tweede Kamer blijven liggen door de kabinetscrisis. Het is een zg. controverieel ontwerp, dat pas weer op de kameralagenda komt als er een nieuw kabinet is. In afwachting daarvan wilden de socialistische kamerleden duidelijkheid over de positie van de grensarbeiders. Op grond van een EEG-verordening, aldus minister Boersma, vallen werknemers in principe onder de sociale wetgeving van het land waar zij werkzaam zijn. Grensarbeiders hebben derhalve geen recht op de Nederlandse kinderbijslag, maar op het Belgische of Duitse kindergeld. In het Nederlands-Belgische verdrag tot vermindering van dubbele belasting is een bijzondere regeling opgenomen. De grensarbeiders worden voor de, in België verworven, arbeidsinkomsten en voor het Belgische kindergeld, niet in België, maar in Nederland belast.

Het Nederlands-Duitse verdrag tot

vermindering van dubbele belasting heeft het recht tot belastingheffing over het in Duitsland verdiende loon en over het Duitse kindergeld daarentegen aan Duitsland toebedeeld. In Nederland ontvangen de betreffende grensarbeiders een vermindering ter voorkoming van dubbele belasting. Zowel in België, als in Duitsland werkende Nederlandse arbeiders ontvangen voor de Nederlandse inkomstenbelasting in verband met het ontbreken van het recht op Nederlandse kinderbijslag, de hoge kinderaftrek, terwijl van het derde kind af ook nog de zg. aanvullende kinderaftrek geldt. Dit is dit jaar op f 1600,- per kind gesteld.



## Vervoersbond daagt Limburgs touringcarbedrijf voor de rechter

Van onze verslaggever

VALKENBURG - De vervoersfederatie NVV/NKV heeft een kort geding aangespannen tegen het touringcarbedrijf Splendid Cars uit Valkenburg. De federatie verwijft de directie dat die het tien man tellend personeel niet conform de CAO betaalt en beschuldigt directeur E. Schoonbrood van grove intimidatie toen die merkte dat het personeel de onderbetaling bij de vakbond aanhangig had gemaakt.

De vervoersfederatie wil door tussenkomst van de rechter dat het personeel van Valkenburg van Splendid Cars alsnog volgens de CAO wordt betaald. De CAO voor de sector touringcars voor de periode 1975-1980 is al door de minister van Sociale Zaken verbindend verklaard. Door het niet toepassen van de CAO ontvangen de buschauffeurs een laag basisloon, dat geldt als graadmeter voor eventuele sociale uitkeringen. Vakbondsbestuurder Kloosterman: „Het gebeurt vaker in het touringcarbedrijf dat de CAO niet wordt nageleefd. Wij als vervoersfederatie gaan dan praten met de directie van het bedrijf en meestal worden de CAO-zaken dan gecorrigeerd. Directeur

Schoonbrood is niet op de uitnodiging voor zo'n gesprek ingegaan. De personeelsleden blijven echter bij de eis dat zij betaald willen worden conform de CAO. Het inroepen van de rechtbank is daardoor noodzakelijk geworden.”

Directeur E. Schoonbrood van Splendid Cars zegt nog niet op de hoogte te zijn van een kort geding tegen hem. „Ik zou mij hierover verwonderen, want het deel mijner medewerkers dat hier in het „geding” is - één derde en geen tien man - weet, dat toepassing der CAO zal plaatsvinden en heeft die toezegging ieder personeelslid per 2 juli zelfs nog met handtekening bevestigd”, reageert de heer Schoonbrood.

De vervoersfederatie stelt dat die brief grove intimidatie van de directeur is en wil het beloningssysteem bij Splendid Cars door de rechter laten toetsen. Ook omdat directeur Schoonbrood tevens bestuurslid is van de werkgeversorganisatie FNOP waarmee de overeenkomst is afgesloten. „Bij de pogingen om te komen tot een gesprek over de CAO met de directie, is ook de werkgeversorganisatie ingeschakeld. Toevallig waren twee van de drie Limburgse bestuursleden ziek en stuitte wij op het derde bestuurslid, de heer Schoonbrood, wiens bedrijf nu precies in het geding is” zegt de heer Kloosterman van de vervoersfederatie NVV/NKV.

Volgens de vervoersbond is het pro-

47.000 spreuwen voor de bijl...

HASSELT - Naar schatting 47.000 spreuwen in de Belgisch-Limburgse fruitstreek hebben begin deze week het leven gelaten tussen de ontplofende dunamietladingen van het Elfde Bataljon Genietroepen, gelegerd in Burcht. In de vroege dinsdagmorgen bleezen de militairen het Beuvingenbos in Gingelom, tussen St. Truiden en Landen op, met 40.000 slapende spreuwen. In de nacht van dinsdag op woensdag scoorden dezelfde militairen een overtuigende zege op 7.000 spreuwen in een bos bij Wellen, tussen Hasselt en Borgloon. Ditmaal waren omwonenden tevoren gewaarschuwd hun ramen rond middernacht open te hebben; in vorige jaren is er in verschillende Belgisch-Limburgse gemeenten protest gekomen omdat bij het dynamiseren van slapende spreuwen tot soms op grote afstand ruiten in diggelen gingen. Thans wordt gemeld, dat de schade van de explosies nihil is geweest behalve onder de slapende spreuwen dan.

Opracht tot de acties is gegeven door het ministerie van Landbouw en op verzoek van de eigenaren van kersenboomgaarden. Telkenjare is de schade die hier door spreuwen wordt aangericht enorm. De genietroepen treden telkens op, wanneer boomgaarden worden bedreigd en eigenaren hun hulp vragen. Zij werken samen met de dienst Plantenbescherming van het ministerie, de Limburgse fruitveilingen, de beroepsorganisaties van fruitteilers en het onderzoekscentrum van Gorssem. De ladingen worden gemeenlijk tussen 18.00 en 19.00 uur in de bossen geplaatst; zij worden meestal rond middernacht tot ontploffing gebracht.

Vorig jaar hebben dierenbeschermingsorganisaties met kracht geprotesteerd tegen het opblazen en vervolgens doodknuppelen van spreuwen. Zij hebben tot diverse bij de autoriteiten en de fruitteilers geen gehoor gevonden. In dien het zo'nige weer aanhoudt wordt in Belgisch-Limburg een goede kersenogst verwacht.

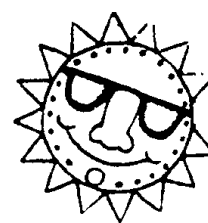
## Brand met grote schade in Aldenhofpark

MAASTRICHT - Woensdagmorgen tegen elf uur ontdekten burenen van de familie N. van S. rook in de woning op de hoek van het Aldenhofpark nabij de berenkuil. Ze hoorden ook gerinkel van springend glas. De ijlings gealarmeerde brandweer bestreed de brand met 3 hogedruksputten, waardoor men het vuur binnen enkele minuten meester was. Er kon echter niet voorkomen worden dat de benedenportalen en het trappenhuis uitbrandden. Alle vertrekken kregen rook- en waterschade, vooral rookschade als gevolg van het gebruik van kunststoffen bij het blussen. Vermoedelijk is de brand ontstaan als gevolg van een mankement aan het veiligheidssysteem. De familie van S. die sedert 1 juli op vakantie is in het buitenland, werd inmiddels gewaarschuwd. De schade is aanzienlijk en wordt geschat op 1 ton.

PROVINCIE vandaag

CDA-kandidaten voor Staten

HEERLEN - Het Limburgse CDA-bestuur streeft ernaar de kandidaatsstelling voor de Provinciale Statenverkiezingen (29 (29 maart 1978) tot 15 september as. mogelijk te maken. Kandidaten zullen gesteld kunnen worden door leden, afdelingen en statenkringsbesturen. Daarvoor is momenteel bij het CDA-bestuur een procedure in de maak. Tevens wordt gewerkt aan de samenstelling van een provinciaal programma, waarvoor uit de afdelingen elementen zijn gevraagd. Het bestuur van het CDA-Limburg heeft als voorzitter drs. C. de Waal te Roermond, als secretaris de heer G. A. v.d. Belt te Heerle (KSG-straat 18, tel. 045-214615) en als penningmeester de heer W. Boekraad, (Mariusstraat 17, Geleen, tel. 04494-49119).



Jeugdbende gearresteerd

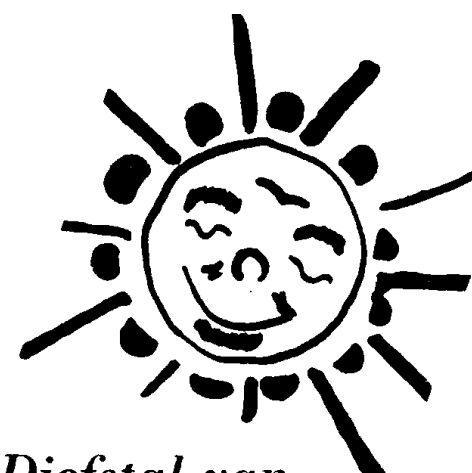
GENK - Een jeugdbende van twaalf man is in Genk tegen de lamp gelopen. De groep jongeren, met leeftijd van 18 tot 21 jaar, bestond uit zes Italianen, drie Polen, twee Marokkanen en een Nederlander. Zij heeft in de eerste zes maanden van dit jaar in Belgisch Limburg 58 inbraken gepleegd. Laatstelijk in Genk, waar uit een wapenwink een jachtgeweer en twee zgn. long rifles werden gestolen.

Man stal auto's en fietsen

HEERLEN - Acht auto- en drie fietsdiefstallen zijn door een man zonder vaste woonplaats bekend tegenover de Heerlense politie. De man was in Hoensbroek gegrepen voor joriding. Van een van de gestolen wagens, een rode Daf 33 is nergens aangifte van vermissing gedaan. De man heeft de auto in Duitsland achtergelaten. Ook van twee van de drie fietsen is geen aangifte gedaan.

Vleesdiefstal in warenhuis

HEERLEN - Een Voerendaalse man en vrouw zijn in een Heerlens warenhuis op heterdaad betrapt bij een vleesdiefstal. De vrouw is ter plaatse aangehouden, de man is gevlucht maar enkele uren later in zijn woonplaats gearresteerd. Het personeel had gemerkt dat het duo enkele pakken vlees zonder te betalen in een tas stopte. De gewaarschuwde bedrijfsleider vroeg de boodschappanten open te maken. De Voerendaal deed een greep in de tas, gooide enkele pakken vlees in de vitrine en holde weg. Bij C en A rinkelde het alarmingsysteem toen een Duitse vrouw zonder te betalen met een jupon van 49 gulden door de „dievenpoortjes” ging. De dame uit Eschweiler is aan de politie overgeleverd.



Diefstal van tapijten

NEDERWEERT - Bij een inbraak in de nacht van dinsdag op woensdag in de winkel van „Kneepkens Meublering” aan de Kerkstraat 36 in Nederweert hebben onbekenden voor 20.000 gulden aan Perzische tapijten weggehaald. De daders kwamen binnen via een ingeslagen en geforceerde binnendeur. Verder werd uit een bureau een geldbedrag van 2000 gulden gestolen. De bewoners waren tijdens de kraak niet aanwezig. De politie is inmiddels gestart met een buurtonderzoek.

Fusie „juist” tot stand gebracht?

DEN HAAG - Minister Lubbers van Economische Zaken heeft de SER-commissie voor fusieaangelegenheden op verzoek van de PvdA-Kamerleden de Graaf en Schaapman gevraagd na te gaan of de SER-fusiegedragsregels zijn gevolgd bij het overdragen van het internationale transportbedrijf Linsens BV in Venlo aan Molenstein Eurotransport BV in Ede, begin juni. De besturen van de ondernemingen hebben de fusie niet gemeld bij de minister. Het is de minister daarbij niet duidelijk of die melding had moeten plaatsvinden. Beschikbare gegevens geven hem aanwijzingen dat geen van de twee ondernemingen honderd, of meer, werknemers heeft. Dat aantal is voorwaarde voor toepassing van het SER-besluit fusiegedragsregels 1975. De SER moet het nu uitzoeken.

Esso doet wat Extra...



50 Plattegronden, van Nederlandse steden. Plus vermelding motels en parkeerplaatsen langs onze snelwegen. Unieke gids. Alleen bij Esso.

Slechts f3,50 (incl. BTW).



Uniek reisgidsje, door de keukens van 12 vakantie-landen. Opdat u volop geniet van wat elk land uw tong en maag biedt. „Lekker” extraatje dus.

Gratis.

U kunt overal tanken. Maar waar ontdekt u die kleine extra's? Waar zijn aanbiedingen net iets voordeliger? Bij Esso. Deze extra's vindt u bij Esso benzinstations met 't affiche „Esso doet wat Extra”. Zolang de voorraad strekt.





## Tandarts

**Schoffelen  
te Brunssum  
afwezig van  
15 juli  
t/m 8 aug.**

Waarneming overige collega's ter plaatse. T-kaarten van juli geldig in augustus.

Te koop en te huur kleur-  
realistische FILMS. Kruis-  
uit 450 st. Projector te h.  
Buro Privé Bona, tel. 0450-  
2222.

Daar het mij niet mogelijk is ieder persoonlijk te bedanken en om niemand te vergeten, hebben wij gemeend langs deze weg u allen hartelijk te danken voor de betoonde belangstelling en het medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

## Wiel M. H. Voragen

echtgenoot van  
**Maria A. A. Dols**

Een bijzonder woord van dank aan de heren directeur, bestuur en personeel Rabobank Schaesberg, die hun overleden bestuurslid hebben begeleid en gedragen naar zijn laatste rustplaats.

Mevr. M. A. A. Voragen-Dols  
kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, juli 1977

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zondag 17 juli a.s. om 18.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

In plaats van kaarten.

## Dankbetuiging

Voor de vele gekookte, bloemen, muziek, enveloppen met inhoud en allen die meegewerkt hebben om de Plechtige onderscheiding „Pro Reclama et Pontifice“, aan mij uitgereikt tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt danken wij allen, zonder uitzondering heel hartelijk.

M. J. Leijten  
J. C. Leijten-Dams  
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, 2 juli 1977  
Boezestraat 120.

† Bedroeft doch dankbaar voor wat zij voor ons geweest is berichten wij u dat heden van ons is heengegaan voorzien van het Sacrament der Zieken in de ouderdom van 76 jaar onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Maria Catharine Welters

weduwe van  
**JAN LEONARD GEILIN**

Sittard: Zef Geilen  
Maria en Simon  
Pierre Geilen  
Tilly Geilen-Ubbels  
Els en Hans, Peter en Monique  
Wil Geilen

Wij Geilen v.d. Diepstraten  
Corrie, Carley, Joos  
Pim Haagmans  
Jean Haagmans  
Familie Welters  
Familie Geilen

Sittard, 12 juli 1977  
Kapelleweg 1a

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben zaterdag 16 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Luykenbroek-Sittard.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vrijdag a.s. om 7 uur avondmis in bovengenoemde kerk. Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur. Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† In het verpleeghuis „Schuttershof“ te Brunssum, overleden heden tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 78 jaar, mijn dierbare echtgenote en onze moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, tante en nicht

## Maria Josephina Sevaerts

echtgenote van  
**WILLEM JOSEPH ARETS**

De bedroefde familie:  
Brunssum: W. J. Arets  
M. J. Arets  
J. J. Arets  
M. H. Arets-Quaadvlieg  
Maria en John  
J. J. Arets  
M. J. J. Arets-Arets  
Wilma  
H. M. A. Veldman-Arets  
P. M. A. Veldman  
Maria-Joos en Anita

Familie Sevaerts  
Familie Arets

Brunssum, 13 juli 1977  
Deerpstraat 107

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal gehouden worden zaterdag 16 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Griegorius te Brunssum.

Samenkomst in de kerk, doch daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De begrafenis voor de overledene zal worden gehouden op vrijdagavond a.s. om 18.00 uur in de parochiekerk.

† Bedroeft, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij u dat God heden tot zich heeft genomen in de ouderdom van 82 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, tante en nicht mevrouw

## Josephina Wilhelmina Maria Forst

echtgenote van wijlen  
**HUBERT ALEXANDER BONTJES**

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:  
J. Leven-Bontjes  
H. Leven,  
kinderen en kleinkinderen  
L. Wolter-Bontjes  
kinderen en kleinkinderen  
H. Bontjes  
M. Bontjes-Weidema en kinderen  
H. Bontjes  
M. Bontjes-Mulder en kind  
Familie Forst  
Familie Bontjes

Kerkrade, 13 juli 1977  
Corr.adres: Deken Deutsen 110

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden zaterdag 16 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Blitterswijde, waarna begrafenis op de R.K. Begraafplaats Alder.

Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleren.

Vrijdag tijdens de avondmis om 18.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerkliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 18.30 uur.

In plaats van kaarten

Voor Uw gebeden, h.h. missen en bloemen, alsmede voor Uw hartelijke deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze goede zorgzame moeder

## Maria Catharina Pepels

echtgenote van wijlen  
**JOHANNES HUBERTUS ROUSCHOP**

betuigen wij u hiernede onze oprechte dank.

Kinderen Rouschop.

Meers, juli 1977.  
Winandusstraat 23.

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zaterdag 16 juli in de avondmis van 17.15 uur in de parochiekerk St. Jozef te Meers.

† Op 12 juli 1977 overleed plotseling, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, op 39-jarige leeftijd, onze lieve moeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

## Mia te Locke

Gedenk haar in uw gebed.

De bedroefde familie:  
Gelsen: Karin Nijsten  
Gelsen: Yolanda Nijsten  
Gelsen: Joep Nijsten

Familie te Locke  
Familie Nijsten

Gelsen, 12 juli 1977.  
Groenstraat 92

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben zaterdag 16 juli a.s. om 10.00 uur in de Dekenale Kerk van St. Augustinus te Lutterade-Gelsen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk om 10.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 15 juli om 18.00 uur in voornoemde kerk.

Onze dierbare overledene is opgebaard in de Rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Gelsen. Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Heden overleed tot onze droefheid, vrij onverwacht, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 76 jaar, onze dierbare vader, behuwdvader, grootvader, overgrootvader, broer, oom en neef

## Cornelis Reinders

weduwnaar van  
**ANNA MARIA VINDERS**

De diepbedroefde familie:  
Bocholtz: C.A. Reinders  
A. Reinders-Hamers  
kinderen en kleinkinderen

Simpeveld: H. Reinders  
P.J.G. Reinders-Breukmans  
kinderen en kleinkind

Wahlwiller: M.F. Beltweg-Reinders  
J.E. Beltweg en kinderen  
Familie Reinders  
Familie Vinders

Simpeveld, 12 juli 1977  
Schillerstraat 3

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 16 juli a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpeveld.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdagavond om 7.00 uur zal, mede ter intentie van de overledene, een h.m. worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.

Zij die overhoofd geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Plotseling overleed op zijn 76ste verjaardag, na een kortstondige ziekte, in de verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum, mijn zeer geliefde man, onze lieve zorgzame vader, schoonvader, zwager, broer en oom

## Hans van Solkema

echtgenoot van  
**AALTJE MIJOLF**

De bedroefde familie:  
Treebeek: A. van Solkema-Mijolf  
Heerlen: A. W. van Solkema-Pennock  
en kinderen

Heerlen: A. van Solkema  
I. van Solkema-Boenki  
en kinderen

Treebeek, 12 juli 1977  
Maanstraat 17

De rouwdienst geleid door Ds. Muntinga zal gehouden worden in het Gereformeerde Jeugdhuis te Treebeek op vrijdag 15 juli a.s. om 14.00 uur waarna wij hem in stilte laten rusten in het Crematorium te Heeze.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur in bovengenoemd jeugdhuis.

Vader is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Bedroeft, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij u dat God heden tot zich heeft genomen, in de leeftijd van bijna 88 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer en oom

## Jacobus Hubertus Jongen

weduwnaar van  
**HELENA VAN HEIDEN**

Wij bevelen de overledene in uw gebeden aan.

Eygelsheven: J. Jongen  
E. Jongen-Steegen  
en kinderen

U.S.A.: M. E. Stites-Jongen  
W. Stites, kinderen en kleinkinderen

Eygelsheven: G. Jongen  
Fam. Jongen  
Fam. van Heiden

Eygelsheven, 13 juli 1977  
Hoofdstraat 44

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op zaterdag 16 juli a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelsheven.

Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van vrijdag a.s. om 18.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoekuren rouwkapel St. Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.30-18.30 uur.

In plaats van kaarten.

Daar het ons onmogelijk is u allen persoonlijk te bedanken voor het medeleven tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze pap en opa

## Jan Verkoulen

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoleren en bemoediging die wij u aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

M. Verkoulen-van Pinxteren  
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekdienst zal worden gehouden op zondag 17 juli a.s. om 11 uur, in de St. Lambertuskerk te Swalmen.

† Bedroeft maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is berichten wij u, dat God heden tot zich heeft genomen na een geduldig gedragen lijden, in de leeftijd van 52 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, zuster, schoonmoeder, tante en nicht

## Afra Maria Vriend

echtgenote van

**Johan Jozef Huijten**

Voor haar zielerust vragen wij uw gebed:

Eygelsheven: J. J. Huijten  
Peter

Holz-Kerkrade: Afra  
Eygelsheven: Ger en Jessy

Amsterdam: Karin en Jos  
Eygelsheven: Eric  
Familie Vriend  
Familie Huijten

Eygelsheven, 11 juli 1977  
Hercensstraat 19

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op zaterdag 16 juli a.s. om 11.30 uur in de kerk van St. Jan de Doper te Eygelsheven.

Geen condoleren.

Vrijdagavond zal de overledene herdacht worden in de eucharistieviering van 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerkliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

† Met verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van ons zeer gewaardeerd lid

Mevrouw

## Afra Huijten-Vriend

Wij wullen haar als een moedig en plichtsetrouw mens in onze herinnering houden. Dat zij ruste in vrede.

Bestuur, directeur en leden  
gemengd kerkelijk zangkoor  
St. Johannes-Eygelsheven

Eygelsheven, juli 1977.

Enige en algemene kennisgeving

† Lengte van dagen heb Ik hem geschonken en hem Mijn heil doen aanschouwen Ps. 91:16

Drie weken voor zijn 88ste verjaardag hebben wij afscheid genomen van

## Gerrit van Mullekom

echtgenoot van wijlen

**Sophia Vermeulen**

Miep Essers-van Mullekom  
Peter Essers  
Mart

Brunssum, 9 juli 1977  
Vondelhof 8

De plechtige uitvaartdienst en begrafenis hebben op vaders uitdrukkelijke wens in alle stilte plaatsgevonden.

† Met droefheid geven wij kennis dat op een concertreis met Brunssumse Maatschappij, geheel onverwacht, op het midden van vrienden en kennissen, op 14 juli 1977, mijn zeer geliefde man, onze lieve vader, schoonvader, zwager, broer en oom, mijn dierbare vader, behuwdvader, grootvader, overgrootvader, broer, oom en neef

## Josephine Witkämper

weduwe van

**Adrianus Cornelis Suijkerbuijk**

De bedroefde familie:  
Familie Green  
Kitty, Jack, John, Rob, Helen, Mikal

Linné: Familie Suijkerbuijk  
Sjaak, Suse, Adri, Hans

Brunssum, 12 juli 1977  
Europalaan 145

Correspondentieadres: Marktstraat 23 Linné

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op zaterdag 16 juli a.s. om 11.00 uur in de kerk van St. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunssum, waarna de ter dardbevestiging op het kerkhof naast de kerk.

Gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 10.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Nog midden in zijn leven, nog vol plannen voor zijn gezin en werk, werd heden door zijn Schepner, na een langdurig met geduld gedragen lijden, op de leeftijd van 47 jaar teruggeroepen, mijn lieve man, en onze zorgzame vader, schoonvader, schoonzoen, broer, schoonbroer, oom en neef

## Gerrit Frederik Mulderij

echtgenoot van

**Margaretha Postmus**

Heerlen: M. Mulderij-Postmus  
Roermond: Anna Goossen-Mulderij  
Math Goossen

Heerlen: Freddy Mulderij en Louise  
Heerlen: Marja Mulderij  
Familie Mulderij  
Familie Postmus

Heerlen, 11 juli 1977.  
Hedestraat 30.

De plechtige uitvaartdienst geleid door dominee Jalink, zal plaats vinden op zaterdag 16 juli a.s. om 11.00 uur, in de Slonkerk, Kampstraat Heerlen (Heerlerheide), waarna begrafenis op het kerkhof aldaar.

Bijeenkomst aan het rouwhuus Hedestraat 30 Heerlen (De Wieër), alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de Chapelle Ardente van het De Wever-Ziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.30 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen; gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Hiermede vervullen wij de droefde plicht u mede te delen dat in de leeftijd van 22 jaar, tijdens een vakantie in Polen, is overleden onze medewerker

## Huub Nowak

Pas sinds kort was hij werkzaam in ons ziekenhuis als analist op het klinisch chemisch laboratorium, waarbij hij opviel door zijn vriendelijke hulpvaardigheid.

Moge hij voortleven in Gods nabijheid.

Directie en medewerkers  
St. Jozefziekenhuis  
Kerkrade

Een jaar geleden hebben wij afscheid genomen van onze dierbare onvergetelijke man, vader, schoonvader en opa

## Johan Hendrik Smeets

De eerste jaardienst zal gehouden worden op zaterdag 16 juli 1977 in de kerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen om 19 uur.

F. J. Smeets-Kathagen  
Kinderen en kleinkinderen

Nieuwenhagen, 14 juli 1977  
Coonenlaan 42, Nieuwenhagen.

† Met droefheid delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, in het De Wever-Ziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 76 jaar, mijn geliefde man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Coen Meens

weduwnaar van

**Clara Hubertina Ritzen**

echtgenote van

**Christina Josephina Gertruda van Bommel**

Vaasrade: Mevr. Chr. J. G. Meens-van Bommel  
Sittard: Wilma en Len Schattenberg-Meens

Heerlen: Marlon Meens  
Jodine en Danny

Hoensbroek: Joes en Marie Meens-Houtvast  
Bernard en Lodewijk

Winnipeg Can.: Hub en Ans Meens-Hoppermans  
Nijmegen: Rie Meens

Eijsden: Coen en Margje Meens-Hodiamont  
Gulpen: Jeannine en Paul van Dijk-Meens

Familie Meens  
Familie Ritzen  
Familie van Bommel

Vaasrade-Nuth, 13 juli 1977  
Vaasrade 5

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 16 juli a.s. in de parochiekerk van St. Servatius te Vaasrade, om 11.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Bijeenkomst in de kerk. Vrijdagavond om 19.00 uur eucharistieviering in voornoemde parochiekerk.

† Hiermede vervullen wij de droefde plicht u kennis te geven van het overlijden van dierbare broer en oud-directieid

## Conrard Joseph Meens

Affa Bierbrouwerij  
Familie Meens

Schinnen, 13 juli 1977  
Thull 19

## Aantjes krijgt extra toelage

DEN HAAG - Niet mr. van Agt, maar mr. Aantjes treedt op als feitelijk tienvoorzitter van het CDA. Van Agt heeft alleen de leiding van de fractie voor zover het de formatie betreft. Het CDA heeft daarom aan kamervoorzitter Vondeling gevraagd de extra toelage van 12.000 gulden voor het fractievoorzitterschap toe te kennen aan mr. Aantjes.

Dit blijkt uit een brief van CDA-fractiesecretaris Kleisterlee aan dr. Vondeling. Volgens de brief houdt Aantjes, die na enig touwtrekken met Andriessen tot eerste plaatsvervangend fractievoorzitter werd gekozen, zich al bezig met het „intern en extern parlementair functioneren van de fractie“.

## Officiële mededeling

## GEMEENTE MERKELBEK

## OPENBARE BEKENDMAKING

(Herplaatsing wegens misstand)

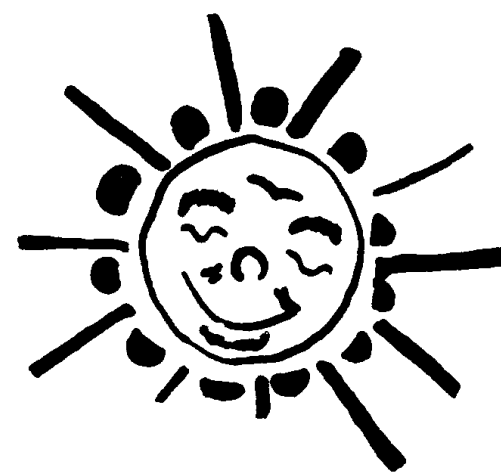
De Burgemeester van Merkelbek maakt ingevolge het bepaalde artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat ingaande 1977 gedurende één maand de meentesecretarie voor eenieder zage is gelegd een ontwerp van bestemmingsplan „Kern Merkelbek“ met de daarbij behorende kaart en getuigenissen.

Dit ontwerp heeft betrekking



FEESTVIERING OP 17 SEPTEMBER A.S.

# Huize Elisabeth Kerkrade eeuw geleden over de grens

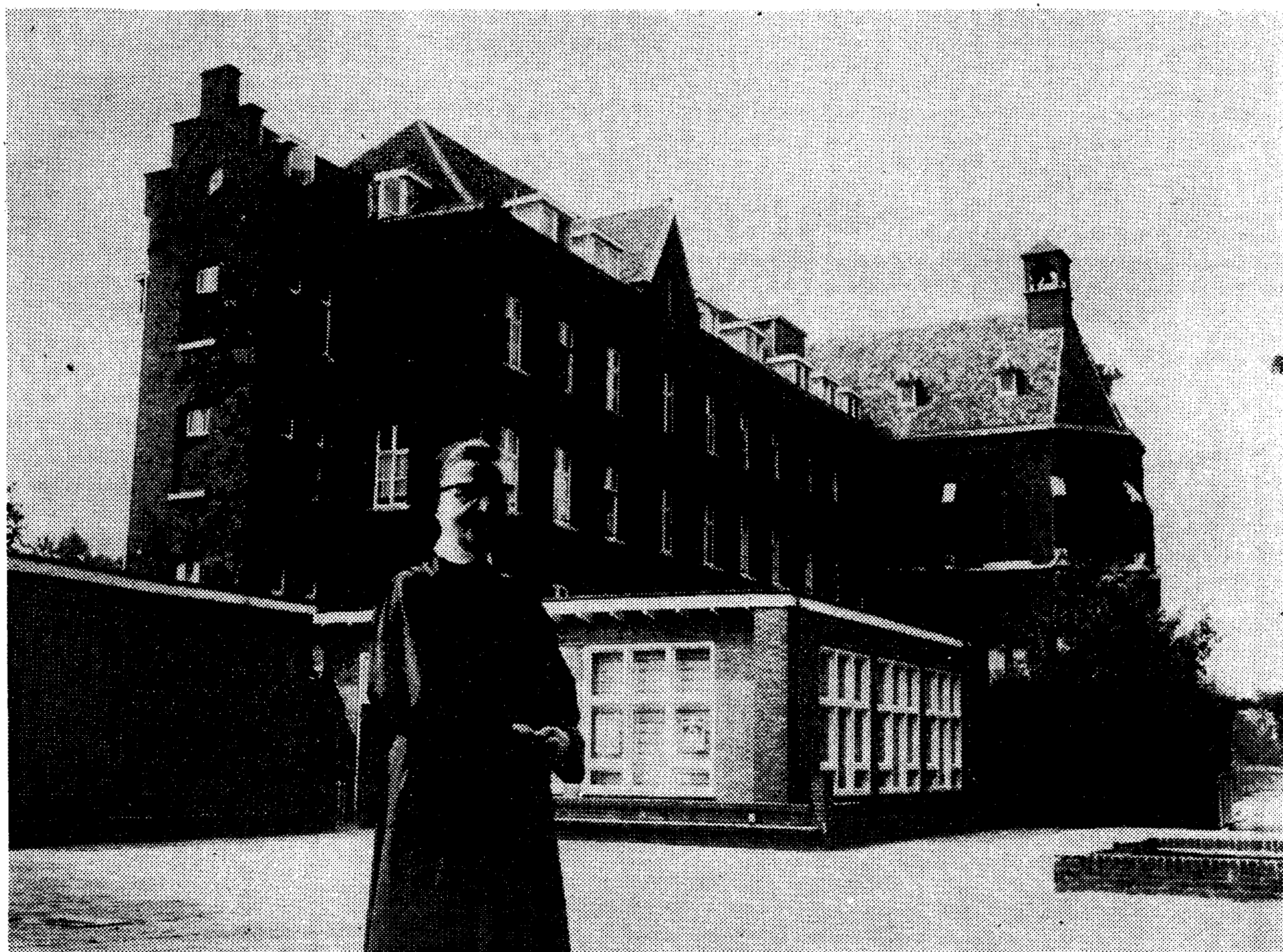


KERKRADE - In april was het 100 jaar geleden dat de eerste twee zusters van de orde van de heilige Elisabeth vanuit Aken naar Kerkrade kwamen, om hier in de ziekenverpleging te gaan werken. Hun komst hing samen met de „Kulturkampf“ waarmee men in 1877 in Duitsland bezig was. Omdat de Elisabethinnen in de ziekenzorg werkzaam waren moesten ze weliswaar niet uit Duitsland te vertrekken, maar de overste in Aken vond het toch beter om uit voorzorg in Kerkrade een klooster te stichten, dat dan eventueel als vluchtmogelijkheid kon dienen.

Dat hiervoor Kerkrade als vestigingsplaats werd gekozen hing ook samen met het verzoek van de toenmalige burgemeester van Kerkrade, Wijnand Franssen die een eigen ziekenhuis in het minstade wilde vestigen. Reeds enkele maanden na hun komst konden de zusters hun intrek nemen in het Kerkraadse ziekenhuis dat op de fundamenten van het slot Herenanstel

in de Ham werd gebouwd. Het nieuwe gebouw bood plaats aan zes zusters en twaalf patiënten. De eerste patiënt werd reeds voordat deken Quadbach op 14 juni 1877 de inwijding verrichtte in het ziekenhuis behandeld. De man had een schot in zijn been gekregen, dat daardoor moest worden geamputeerd. De geleidelijke groei van Kerkrade maakte het noodzakelijk dat het ziekenhuis in het begin van de twintigste eeuw aanzienlijk moest worden uitgebreid. Tot in de vijftiger jaren, toen het St. Jozefziekenhuis aan de Wijngaert klaar kwam, bleven de zusters hun verdienstelijk werk voor de zieke medemens verrichten. Toen ook de ambulante ziekenverpleging door de kruisverenigingen was overgenomen legden de Elisabethinnen zich meer en meer toe op de bejaardenzorg. In het voormalige ziekenhuis aan de Hammolenweg vinden dan nu ook 34 bejaarden onderdak. Reeds lang daarvoor echter, in 1937 waren de zusters reeds begonnen met een kleuterschool. Dit gebeurde op verzoek van een aantal Kerkraadse ouders. Tot 1954, toen een aparte school voor een 100-tal kinderen klaar kwam, was het dagverblijf voor kleuters gevestigd in het klooster door zuster Gaudentia. Samen met zuster Beate, die eveneens een groot aantal jaren aan de school verbonden was, heeft zij talrijke Kerkradenaren de eerste stappen leren zet-

ten buiten de geborgenheid van het gezin. In verband met de leeftijd van de zusters in huize Elisabeth wordt de kleuterschool sedert enkele jaren geleid door drie lekenleidsters. De 23 zusters, allen gediplomeerde ziekenverpleegsters willen trouwens de 34 bejaarden een zo aangenaam mogelijk tehuis bezorgen. Wat de „Nachwuchs“ betreft is de overste van het Kerkraadse klooster, zuster Eleonora vol vertrouwen in de toekomst, want ook dit jaar hebben weer enkele postulanten hun intrede gedaan in het moederhuis van de orde in Aken. De zusters van huize Elisabeth wilden het eeuwfeest en het 40-jarig bestaan van de school in bescheidenheid voorbij laten gaan, zoals ze ook al die jaren hun werk verrichtten. Een aantal Kerkradenaren wil echter als waardering voor het vele werk dat door de zusters in alle stilte werd gedaan, een uitgebreider feestviering op touw zetten. Een comité is intussen met de samenstelling en de voorbereiding van het programma bezig. De feestviering zal in ieder geval op zaterdag 17 september om 10 uur worden begonnen met een plechtige hoogmis in de kapel van het klooster. Om 11.30 uur krijgen de zusters een receptie aangeboden. De bisschop van Roermond, mgr. J. Gijzen die op die dag verhinderd is, zal op dinsdag 20 september huize Elisabeth bezoeken, om er samen met de zusters en de bejaarden een eucharistieviering te houden.

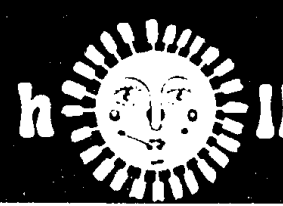


• Zuster Eleonora met op de achtergrond de kleuterschool en het klooster huize Elisabeth waarvan ze nu 12 jaar overste

(ADVERTENTIE)

snelle levering!

De ideale zonwering voor terras, balkon of winkelpand vindt U bij:



holland markiezen

Akerstraat 16. Heerlen  
Telefoon 045-711615

door G. A. M. Oijen

In veel mindere mate dan kikkers zijn padden aan het water gebonden. Ondanks ze het grootste deel van het leven als landdieren doorbrengen, verloochenen ze toch niet hun amfibie-zijn. Ook padden zijn immers voor de voortplanting volledig afhankelijk van het water waarin de eieren en larven zich moeten ontwikkelen. In tegenstelling met het kikkerit, dat in kluiten of klompen wordt gelegd, bestaat het paddenrit uit lange, vaak meerrijige snoeren. De larven of dikkoppen van padden zijn ook groter en dikker en hebben daarom een veel langere tijd voor hun ontwikkeling nodig. De manier van het afzetten van de eieren in het water is nogal verschillend bij de padden. De merkwaardigste broedverzorging houdt er wel de vroedmeesterpad op na. Het mannetje sleept gedurende drie tot acht weken de eiersnoeren om de achterpoten gewonden met zich mee om te tegen het uitkomen pas in het water af te zetten.

In het gedrag van de gewone pad vinden we dezelfde broeddrang waartoe ook de zalmen worden gedreven. Beide soorten zoeken jaarlijks tegen de paartijd hun geboorteplaatsen op om daar eieren te leggen. Tijdens de jarenlange studie van deze paddentrek, kwam dr. H. Housser tot merkwaardige ontdekkingen. Op een bekende trekroute bestudeerde hij de padden die met een marsnelheid van 600 meter per dag van een bos naar een enkele kilometers verder liggend

moeras trokken. Hierbij bleken ze ieder jaar weer bepaalde wegen te volgen. Deze liepen niet in rechte lijn van bos naar moeras, maar voeren met veel bochten door het landschap. Pas vrij dicht bij de broedplaats vertakten deze paddenstraten zich naar allerlei privéplekjes van de verschillende die-

ren. Ongeacht het weer volgden de padden hun geprogrammeerde koers en geen enkel exemplaar doolde er verdoemd in de omgeving rond. Had den ze de geboortepoel bereikt en bleek deze door het warme weer te zijn opgedroogd, dan gingen ze niet op zoek naar andere poeltjes in de naaste omgeving (die er overigens genoeg waren), maar groeven zich in de modder in en wachtten met stoïcijnse kalme tot het weer wilde regenen. Was er voldoende water in de poel dan gingen ze rustig voort met het eieren leggen. Nu wilde het toeval dat enkele jaren later dwars door dit paargebied van de padden een autoweg werd aangelegd. Wie meende dat hierdoor een einde aan het paddenfeest kwam, had het mis al veranderde de verwachtingsvolle samenkomst van weleer in een ware paddentragedie. In maart trokken de padden zoals steeds onverstoord naar hun poeltjes, die nu echter onder het beton lagen. Eenmaal hier aangekomen kropen de padden als verloren op de autoweg rond en werden met duizenden door het verkeer verpulverd. Op de slechts enkele meters naast de autoweg gelegen andere poeltjes sloegen ze totaal geen acht. Hun was nu eenmaal ingevallen alleen daar eieren te leggen waar ze zelf waren geboren. Hieruit kunnen we de conclusie trekken, dat het lot van een paddenbevolking onverbreeklijk verbonden is met het lot van hun broedplaats. Verdwijnt die door welke omstandigheid dan ook, dan is deze paddenbevolking tot de ondergang gedoemd.

## Beschermd

Sedert een paar jaar behoren de padden tot onze beschermde diersoorten, maar eigenaardig genoeg niet hun broedplaatsen en broedsel. Vandaar dat nu soms extra maatregelen worden genomen om de padden in staat te stellen die plaatsen te bereiken waar ze hun eieren steeds plegen af te zetten. Zo hebt U onlangs nog in dit blad kunnen lezen, dat in ons land (de plaats is me helaas ontschoten) een

weg tijdelijk voor het verkeer werd afgesloten vanwege de paddentrek. Onder de autosnelweg München-Garmisch Partenkirchen is zelfs een tunneltje aangelegd voor de padden, zodat ze zonder levensgevaar hun broedplaatsen kunnen bereiken. Kosten D.M. 200.000, wie had zo iets tien jaren geleden kunnen denken. Waarschijnlijk wel de burgemeester van Horgen (Kanton Zürich) want die sloot ruim tien jaar geleden al tijdelijk een weg voor het verkeer af die dwars door het broedgebied van kikvorsen liep. Net als kikkers trekken de padden periodiek hun colbertje uit. Vroeg in het voorjaar – en nog vier tot vijf keer gedurende de zomer – splitst de paddenhuid op de rug met een rechte spleet open, wordt door de achterpoten naar achteren getrokken en onder de buik geduwd. Daarna nemen de voorpoten het karwei over en trekken de huid onder de buik langs naar voren en stomen haar bij gedeelten in de muil. Over recycling gesproken! Toch lijkt dit brokje niet bepaald een delicatesset te zijn want bij het naar binnenstompen van de afgestroopte huid, slikt en kokhalst de pad voortdurend tot het onsmakelijk hapje verslonden is. Het komt weleens voor dat een jonge, nog volslanke, pad in een holte terecht komt, waar hij zich langere tijd kan ophouden omdat prooidieren daar eveneens naar toe kruipen. Na verloop van tijd kan de pad zo corpulent worden, dat hij de holte niet meer verlaten kan. Ook kan het voorkomen dat de toegang nauwer is geworden. Wanneer er maar een kleine opening blijft, waardoor allerlei kleine gedierde toegang kan vinden, kan de pad daarbinnen een hoge leeftijd bereiken. Wordt de toegang geheel afgesloten dan sterft de pad onherroepelijk aan zuurstof- en voedselgebrek. Zulke vondsten gaven in vroeger tijden aanleiding om te veronderstellen, dat padden in volkomen afgesloten holten in stenen of boomstammen konden leven en nog sterker, dat ze daarbinnen zelfs verwerkt werden.

Slechts vijf soorten herbergt onze herpetofauna, waarvan er twee zelfs

uitsluitend in het zuiden van ons gewest voorkomen.

## De geelbuikige vuurpad

Zoals de naam al aanduidt, scharrelt deze 4½ tot 5 cm lange pad met een citroengeel gekleurde buik door het leven. Hij heeft een gedrongen en plomp lichaam waarvan de bovenzijde ruw en bedekt met wratten is. Op de geelachtig, bruingrij of olijfgroene bovenzijde komen soms donkere vlekken voor. Deze pad is als enige soort een overwegend waterbewoner en is weinig kieskeurig in de keuze van plassen en poeltjes. Letterlijk overal, tot in met water gevulde karrespooren, waar we op de löss stilstaand water vinden, kan dit kleine padje worden aangetroffen. Bij mooi weer zonnen ze graag op hun strandjes in het water te springen en in de leembodem onder te duiken.

## De vroedmeesterpad

De andere Zuidlimburgse pad is de vier tot zes cm lange vroedmeesterpad met 'n brede platte kop en vrij gladde huid. Zijn bovenzijde is asgrauw van kleur met een neiging naar geel, bruin of groen waarop meestal zwarte stippen of groenachtige vlekken voorkomen. Nu is de vroedmeesterpad een soort die we in volwassen staat vrijwel nooit te zien zullen krijgen. Hij is een specifiek nachtdier en slechts op zwoele zomeravonden met dreigend onweer wilie weleens vroeger te voorschijn komen. Meestal bemerken we zijn aanwezigheid uitsluitend door het helder klokkend geluid, dat het mannetje laat horen.

## De knofookpad

De schedel van de vijf tot acht cm lange knofookpad is achteraan opvallend gewelfd. Deze groenachtige grijs met modderkleurige vlekken getinkende pad komt uitsluitend op zandige gronden voor. Ook deze pad is een echt nachtdier en komt pas 's avonds uit zijn zelf gegraven verblijf te voorschijn. Zijn naam heeft te danken aan de zwakke knofookgeur die hij bij gevaar uit de huidklieren afscheidt.

## De gewone pad

Met zijn lengte tot 8 cm, het wijfje zelfs tot 13 cm, is de gewone pad de grootste inheemse soort. Hij heeft een kort, breed en plomp lichaam met een ruwe leerachtige, droge en wrattige huid. De gewone pad komt in ons land vrijwel overal voor in de meest uiteenlopende biotopen. Overdag houdt hij zich gewoonlijk schuil, maar bij warm, broeierig weer kan hij zeer actief zijn. Is hij de reus onder de padden, zijn larven zijn met hun 2 mm lengte de benjamins van alle inheemse padden- en kikkerlarven.

## De rugstreeppad

Deze soort heeft een plomp gedrongen lichaam (tot 8 cm lengte) met korte achterpoten. De bovenzijde is grijsgroen of bruinachtig met bruine of groene vlekken. Hij heeft een uitgesproken voorkeur voor zanddijke terreinen, waar hij zich overdag kan schuilhouden in zelf gegraven holen.

In april-mei verzamelen de mannetjes zich in ondiepe sloten en plassen en laten, op kikvorsenmanier, in koor hun luide stem lange tijd achtereen horen.

## Officiële mededelingen

### GEMEENTE SITTARD OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 15 juli 1977, gedurende een maand, ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 411, voor een ieder ter inzage ligt het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 23 juni 1977 vastgestelde bestemmingsplan „Overhoven-Nusterweg“ met de daarbij behorende gebruiksvoorschriften en toelichting. Zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, kunnen gedurende bovengenoemde termijn tegen dit bestemmingsplan bezwaren indienen bij het college van Gedeputeerde Staten van Limburg. Gelijke bevoegdheid komt toe aan een ieder die bezwaren heeft tegen de wijzigingen, welke de gemeenteraad bij de vaststelling in het ontwerp heeft aangebracht.

Sittard, 14 juli 1977.

De burgemeester voornoemd.  
J. J. G. Tonnaer.

### GEMEENTE SITTARD OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 6 juni 1977, 1e afdeling no. BG 211 hebben goedgekeurd het bij raadsbesluit van 21 oktober 1976 vastgestelde bestemmingsplan „Ophovenherhof“.

Het besluit van Gedeputeerde Staten ligt met het bestemmingsplan met ingang van 15 juli 1977, gedurende een maand, ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 411, voor een ieder ter inzage. Gedurende bovengenoemde termijn kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tegen het bestemmingsplan tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, beroep instellen bij de Kroon.

Sittard, 14 juli 1977.

De burgemeester voornoemd.  
J. J. G. Tonnaer.

### GEMEENTE POSTERHOLT

De burgemeester van Posterholt maakt ingevolge artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 22 juni 1977 besloten heeft te verklaren, dat wijzigingen worden voorbereid voor twee gebieden binnen de bestemmingsplannen „Uitbreidingsplan in onderdelen“ en „Ten noorden van de Hoofdstraat“, zoals deze op de bij het besluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekeningen zijn aangegeven.

Genoemd raadsbesluit ligt met de daarbij behorende tekeningen met ingang van 15 juli 1977 voor een ieder ter inzage.

Posterholt, 14 juli 1977.

De burgemeester voornoemd.  
mr. G. M. M. J. van Heur.

### GEMEENTE ROERMOND

Burgemeester en Wethouders van Roermond,

maken bekend: dat de bouwvereniging St. Jozef, Bredeweg 243, Roermond, van plan is 49 woningen te bouwen in het Roermondse veld. Het bouwplan is weliswaar in overeenstemming met het ter plaatse geldende uitbreidingsplan in hoofdzaak doch de gemeenteraad heeft op 26 augustus 1976 verklaard dat voor het gebied waarop deze woningen komen te liggen een bestemmingsplan wordt voorbereid.

De gevraagde bouwvergunning kan toch verleend worden echter alleen na ontvankelijk van een verklaring van geen bezwaar van de Gedeputeerde Staten van Limburg.

Het bouwplan ligt ingaande donderdag 14 juli a.s. in het Gemeentelijk Informatiecentrum, Markt 30, voor een ieder ter inzage.

Gedurende deze termijn kunnen eventuele bezwaren tegen het bouwplan schriftelijk bij hun college worden ingediend.

Roermond, 12 juli 1977

Burgemeester en Wethouders van Roermond. N. Engels.  
Loco-Burgemeester  
Mr. J. Meijers.  
Loco-Secretaris.

## Fokveekeuringen in Zuid-Limburg

SITTARD - Op donderdag 21 juli gaat de jaarlijkse reeks fokveekeuringen, te organiseren door de fokveeverenigingen in Zuid-Limburg, weer van start. Op genoemde datum is voor het beste zwartbont vee van de verenigingen „Zuid-Limburg“ (Meerssen en omstreken) „De Vooruitgang Geulle“ „Fokkersbelang“ Beek, „De Toekomst“ Ulestraten, fokvereniging Klimmen en de fokvereniging Ransdaal verzamelen geblazen in Schimmert.

Op het terrein „Op 't veldje“ van de heer E. Stassen te Groot Haasdal beginnen om drie uur in een drietal kringen de keuringen. De catalogus vermeldt de namen van 150 vaarzen en koeien, benevens hun afstamming en mannelijke en vrouwelijke lijn.

## EPEN

Op dinsdag 26 juli komt het zwartbont vee, dat wellicht graast in de mooiste omgeving van Nederland, bijeen voor de jaarlijkse keuring in Epen. In dit

## MERGELLAND

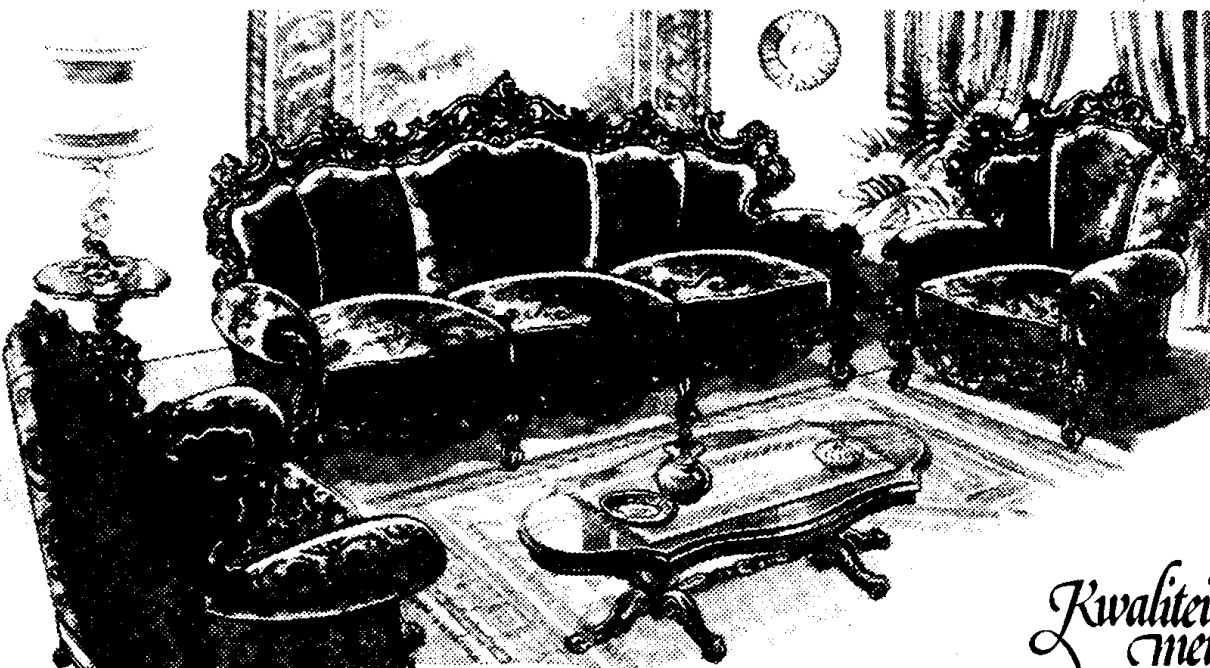
Naast genoemde „oude“ keuringen volgt op 4 augustus een eerste show van het vee, aangesloten bij de „Fokcentrale Mergelland“. De fokverenigingen Berg en Terbijs, Gulpen, Margraten, Mesch e.o. Mheer-Banholt, Noorbeek, Slenaken, Witten en Wylre brengen vaarzen en koeien naar Banholt waar op een terrein van de heer Houben de jury haar zware taak zal vervullen. Tijdens de keuringen wordt antwoord gegeven op een aantal vragen zoals „Wat is de ideale koe?“ en „Wat zijn haar typische raskenmerken?“ Welke eigenschappen zijn noodzakelijk voor een goede melkproductie? Vanzelfsprekend wordt ook de kwaliteit van het aangevoerde vee besproken. Tevens komen de exemplaren naar voren, die op 15 september deelnemen aan de Centrale Fokdag in Houthem-Valkenburg.



# verwen uzelf eens heerlijk!

tot 50% korting

Piet Klerkx - Nederlands grootste Interieurcentrum stort zich in een totaal-opruimingslag



**PIET KLERKX**  
enorme  
kollekties  
(25.000 m<sup>2</sup>)  
op inter-  
nationaal  
niveau.

Bijzonder mooie  
stijlset. De ruime  
driezitsbank en de twee  
bergers zijn met  
prachtig velours  
bekleed.  
Nu

**4995,-**

*Kwaliteits  
meubelen*



Massief uitgevoerde  
zitgroep van het  
allerbeste leer.  
In combinatie met edele  
houtsoort.  
De "dooelende"  
kussens zijn gecapi-  
toneerd en staan  
garant voor jarenlang  
zitting. Driezits- en  
tweezitsbank

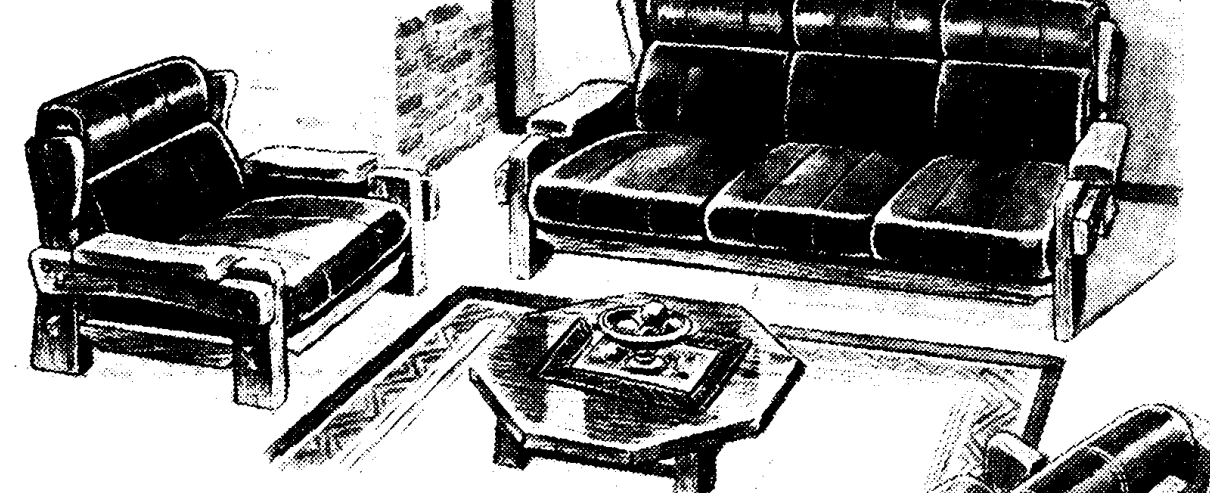
**2120,-**

Driezitsbank, tweezits  
bank en fauteuil:

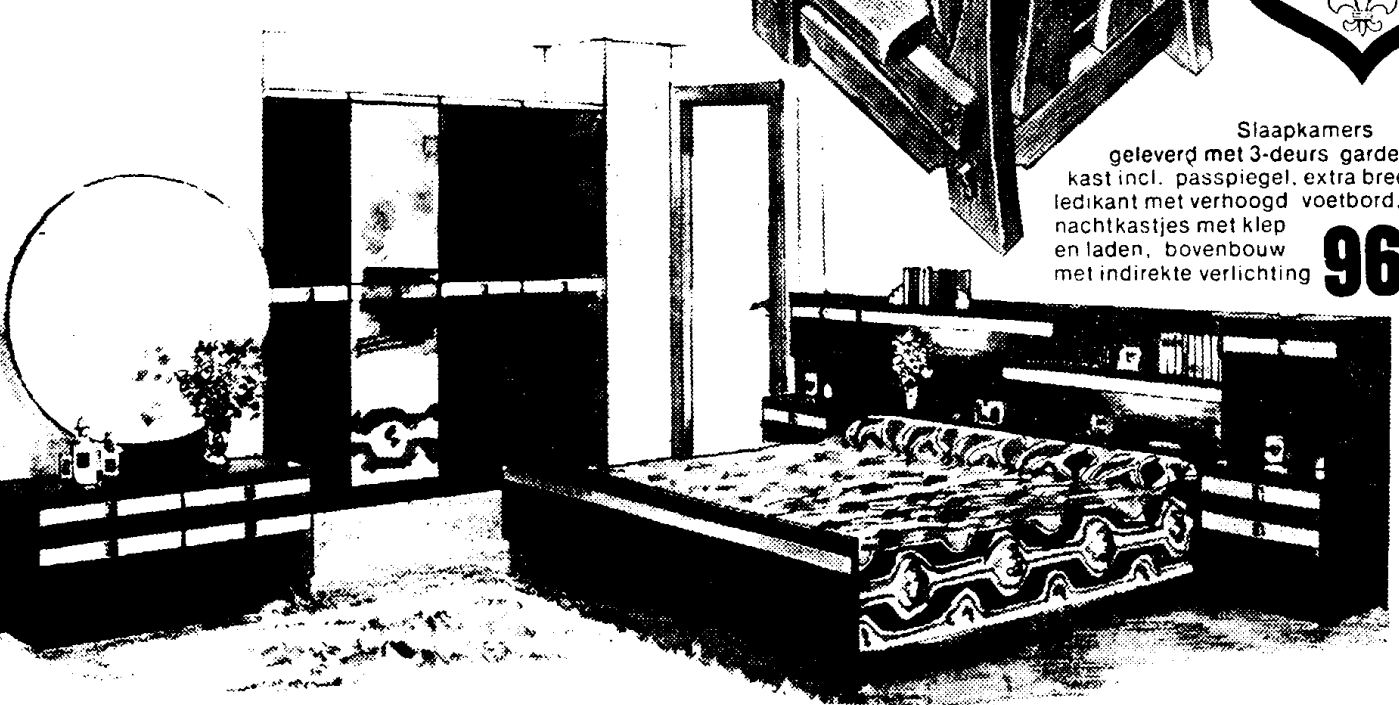
**2850,-**

kom eens kijken...

**30 tot  
50%  
korting**



**Magnifieke meubelen  
in een enorme overvloed**



Massieve robuuste  
zitkamer uit edel-eiken  
en fraaie napalino  
bekleding.  
Puur vakmanschap.  
Bank en twee fauteuils  
nu voor de  
onmogelijk lage  
prijs van

**3150,-**

Vier massieve stoelen en een royale eiken uit-  
schuiftafel

Nu

**1825-  
1368,-**

De drie-twee-eenzits-  
kombinatie in rustieke, zwaar  
eiken uitvoering. Meerkleurige  
draai-velours in streepdessin. De kussens, voorgevormd, zijn  
extra dik en uitneem-  
baar. Driezitsbank  
en twee fauteuils.

Nu

**1095,-**

Antiekopie, tot in  
details stijlgetrouw.  
Italiaanse barok vitrinekast in edelnoten.  
Ronde kolomtafel (110 cm Ø) met vier  
prachtig beklede stoelen (gobelin) 'n Prijs-  
verrassing.

Nu

**3255-  
1895,-**



nederlands grootste interieurverzorgingscentrum

**piet klerkx bv.**  
**maastricht**

sint jacobstraat 4, tel. 043-10944

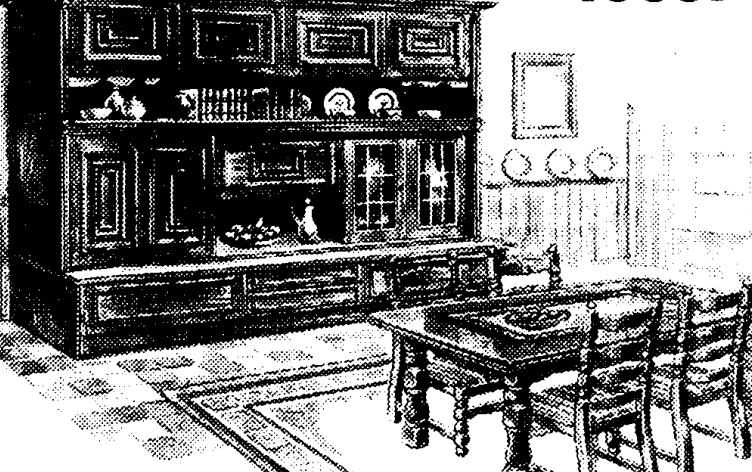
Waalwijk ZANDDONK Tel. 04160-36981

\* spreiding  
betaling mogelijk  
\* franco  
thuisbezorging  
\* ook op maandag en  
zaterdag geopend



Wandmeubel in uitzonderlijk mooi  
bloemmahonie. Ruim front  
met vierdeurs bovenkast, tv ruimte, bar, laden  
en kastjes. 240 cm breed en 200 cm hoog. Nu  
Kolomtafel met vier sierlijke 'sabelpoot'  
stoelen. De zittingen met damast bekleed. Nu

**1834-  
1085,-**



Eiken E.F. wandmeubel met bijzondere  
paneeldecoratie. Grote glasvitrine en bar.  
250 cm breed en 190 cm hoog. Nu

**2137-  
1650,-**

Zwaar uitgevoerde eiken eetkamer (bladmaat  
200 x 85 cm) en vier bijpassende stoelen in fraaie  
streepvelours. Nu

Nu

**3845,-**

Gedessinerde  
gobelin en het  
dubbeldikke binnenwerk maken dit  
3-2-1 bankstel tot een wel heel  
bijzondere zitgroep. E.F. kwaliteits-  
garantie. Grote  
driezits- en  
tweezitsbank Nu

Nu

**3845,-**

De drie-twee-eenzits-  
kombinatie in rustieke, zwaar  
eiken uitvoering. Meerkleurige  
draai-velours in streepdessin. De kussens, voorgevormd, zijn  
extra dik en uitneem-  
baar. Driezitsbank  
en twee fauteuils.

Nu

**1825-  
1368,-**

Antiekopie, tot in  
details stijlgetrouw.  
Italiaanse barok vitrinekast in edelnoten.  
Ronde kolomtafel (110 cm Ø) met vier  
prachtig beklede stoelen (gobelin) 'n Prijs-  
verrassing.

Nu

**3255-  
1895,-**

Antiekopie, tot in  
details stijlgetrouw.  
Italiaanse barok vitrinekast in edelnoten.  
Ronde kolomtafel (110 cm Ø) met vier  
prachtig beklede stoelen (gobelin) 'n Prijs-  
verrassing.

Nu

**3255-  
1895,-**

Antiekopie, tot in  
details stijlgetrouw.  
Italiaanse barok vitrinekast in edelnoten.  
Ronde kolomtafel (110 cm Ø) met vier  
prachtig beklede stoelen (gobelin) 'n Prijs-  
verrassing.

Nu

**3255-  
1895,-**

Antiekopie, tot in  
details stijlgetrouw.  
Italiaanse barok vitrinekast in edelnoten.  
Ronde kolomtafel (110 cm Ø) met vier  
prachtig beklede stoelen (gobelin) 'n Prijs-  
verrassing.

Nu

**3255-  
1895,-**

Antiekopie, tot in  
details stijlgetrouw.  
Italiaanse barok vitrinekast in edelnoten.  
Ronde kolomtafel (110 cm Ø) met vier  
prachtig beklede stoelen (gobelin) 'n Prijs-  
verrassing.

Nu

**3255-  
1895,-**

Antiekopie, tot in  
details stijlgetrouw.  
Italiaanse barok vitrinekast in edelnoten.  
Ronde kolomtafel (110 cm Ø) met vier  
prachtig beklede stoelen (gobelin) 'n Prijs-  
verrassing.

Nu

**3255-  
1895,-**

Antiekopie, tot in  
details stijlgetrouw.  
Italiaanse barok vitrinekast in edelnoten.  
Ronde kolomtafel (110 cm Ø) met vier  
prachtig beklede stoelen (gobelin) 'n Prijs-  
verrassing.

Nu

**3255-  
1895,-**

Antiekopie, tot in  
details stijlgetrouw.  
Italiaanse barok vitrinekast in edelnoten.  
Ronde kolomtafel (110 cm Ø) met vier  
prachtig beklede stoelen (gobelin) 'n Prijs-  
verrassing.

Nu

**3255-  
1895,-**

Antiekopie, tot in  
details stijlgetrouw.  
Italiaanse barok vitrinekast in edelnoten.  
Ronde kolomtafel (110 cm Ø) met vier  
prachtig beklede stoelen (gobelin) 'n Prijs-  
verrassing.

Nu

**3255-  
1895,-**

Antiekopie, tot in  
details stijlgetrouw.  
Italiaanse barok vitrinekast in edelnoten.  
Ronde kolomtafel (110 cm Ø) met vier  
prachtig beklede stoelen (gobelin) 'n Prijs-  
verrassing.

Nu

**3255-  
1895,-**

Antiekopie, tot in  
details stijlgetrouw.  
Italiaanse barok vitrinekast in edelnoten.  
Ronde kolomtafel (110 cm Ø) met vier  
prachtig beklede stoelen (gobelin) 'n Prijs-  
verrassing.

Nu

**3255-  
1895,-**

Antiekopie, tot in  
details stijlgetrouw.  
Italiaanse barok vitrinekast in edelnoten.  
Ronde kolomtafel (110 cm Ø) met vier  
prachtig beklede stoelen (gobelin) 'n Prijs-  
verrassing.

Nu

**3255-  
1895,-**

Antiekopie, tot in  
details stijlgetrouw.  
Italiaanse barok vitrinekast in edelnoten.  
Ronde kolomtafel (110 cm Ø) met vier  
prachtig beklede stoelen (gobelin) 'n Prijs-  
verrassing.

Nu

**3255-  
1895,-**

Antiekopie, tot in  
details stijlgetrouw.  
Italiaanse barok vitrinekast in edelnoten.  
Ronde kolomtafel (110 cm Ø) met vier  
prachtig beklede stoelen (gobelin) 'n Prijs-  
verrassing.

Nu

## Rita Hovink voelt zich weer helemaal vrouw!

Eindelijk kan Rita Hovink weer lachen.  
Na een pijnlijke operatie begon voor haar  
een ellendige tijd.  
Nu die donkere periode voorbij lijkt,  
vertelt ze Story haar hele verhaal.  
Zo openhartig als 't maar kan.

### Story

Rita Hovink kan  
zich eindelijk  
weer helemaal  
vrouw voelen  
Vader Abraham  
stak de Beatles  
naar de kroon  
Zoon René had  
vader Sleeswijk  
niet nodig...  
Opeens heeft  
Kojak iets  
tegen vrouwen  
De duik die  
prins Bernhard  
nooit vergeet  
'Moeder kreeg  
tien jaar  
en ik wist  
'niet'



### MIDDELBARE TECHNISCHE SCHOOL HEERLEN

Schimmelpenninckstraat 1, telefoon 045-720440

Gevraagd per 1 augustus 1977

## een CONCIERGE

die naast conciërgediensten belast wordt met  
reproductie (offset-, sorteer- en bindwerk) en kleine  
onderhoudswerkzaamheden.

Salaris volgens rijksregeling; min. f 1415,- max.  
f 2085,- AOW-premie voor rekening werkgever. Va-  
kantietoelag 8%.

Sollicitaties binnen 8 dagen te richten aan de direk-  
teur P. W. Zonnenberg.



### Rolluiken

zijn er velen echter maar een  
**belami**

Belami rolluiken in vele kleu-  
ren passend aan elk raam en  
ieder huis.  
Zeer kleine oprolkasten.  
Inlichtingen, levering en  
montage rolluikenfabrikage

**H. Sillen**

Hoekstraat 5, Roermond-  
Maasland.  
Tel. 04750 - 23862.  
Weert e.o. 04950 - 23738  
Sittard e.o. 04498 - 2133  
Heerlen e.o. 04747 - 16j,1

**belami jalouzieën**  
vandaag bestellen; morgen klaar

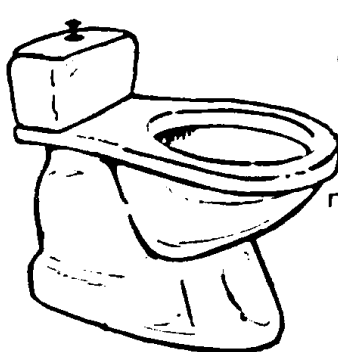
### BOUWVAK

BOUWVAK. Wij verhu-  
ren en verhuren meer dan  
bouwmachines, o.a.  
molens van f 480,-  
f 380,-, bouwlieden,  
soorten steigers, knip-  
pels, schragen,  
nes, boor- en breek-  
breekhamers, beton-  
dieselcompressoren, tra-  
ten, trilwalsen, maa-  
schuurmachines, maa-  
raten, dakdekkerslijf-  
terpompen, kettingen,  
hagedrukreinigers, voo-  
trucks, Bouwmach.  
seaux b.v., De Beite-  
Heerlen, tel. 045-41180.

### DIEREN

Te k. jonge PEKIN-  
wkn oud, zeer mooi  
stamb, Prov.weg Zuid  
Oirsbeek.  
Te k. Ierse SETTER  
m. pap. Op de Knip  
19.30 uur.  
Te koop COCKERS-  
2 jr. Kouvenderstraat  
Hoensbroek.  
Te k. witte VALKPA-  
TEN, Zaterdagstr. 3,  
ten, na 17 uur.  
Wegens omstandighe-  
ras TECKELTJE te Ko-  
oud 8 maanden,  
36a Schinveld.  
Te k. nest COCKERS-  
NIELS goudkl. in  
ontw. goedk. iel. mo-  
Kerkstr. 33 Ubach o. w.  
Te koop ROTHWEIL-  
na 1 jr. oud, Mgr.  
laan 228 Hoensbroek.  
045-413473.  
Te k. grize DWER-  
DELTTES, Helstr. 83  
hoven-Sittard. Tel.  
plomeerd Hondenkap-  
KINDERBOERDERIJ  
iedere dag geopend.  
ook eens kijken zoals  
zenden anderen reeds  
den.  
Te k. jonge KONIN-  
Zandweg 101, Heerlen.  
045-413446.  
Perzische Angora KAT-  
te k. met stamb, en  
Na 19 uur Alibertstraat  
Kerkrade.  
Te k. jonge Duitse  
DEPUPS met stamb.  
ouders H.D. wrij 6 juni  
2 teven. Kruisstraat 25  
Broeksittard.  
KALKOENEN te k.  
breedborst witte 7 wk.  
en bruinen 11 wk. w.  
Keekstr. 4, Heerlenhe-  
Te... 2 Pekingezen  
BOUWIER, Paadweg 19  
Hoensbroek.

Aldo's zomerbrochure is uit met 1000-en-één  
geweldige voordelige aanbiedingen.  
Mocht U er nog geen hebben haal er dan gauw een  
bij Uw aldo.



**Duobloc**  
groen of beige

nu **259,-**

**Plastik douchegordijn**  
effen of dessin  
120 x 195 cm

vanaf **9,95**

**Plaatstalen  
badkuipen**

150, 160, 170 cm lang, wit  
met poten

**149,-**

idem, in diverse kleuren **179,-**

**Wastafel**

kristalporselein, wit, met  
plastic plugbeker-syphon  
en eengats-mengkraan

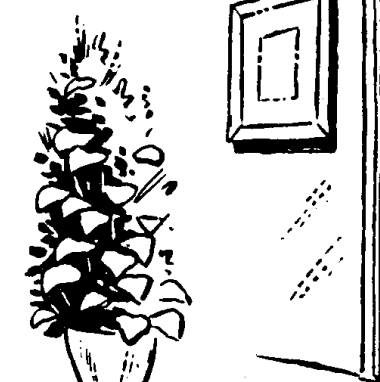
**99,-**

idem in mosgroen-  
bahamabeige

**119,-**

**Vouwdeuren**  
beige of bruin van 49,50 voor

**29,75**



**Roodkoperen buis**

kiwa-keur

Ø 12 mm p.m.

**2,95**

Ø 15 mm p.m.

**3,95**

Ø 22 mm p.m.

**6,95**

Hoensbroek/Maastricht/Kerkrade/Brunssum/Sittard/Roermond/Venlo

**aldo**  
doe't zelf supermarkt

## ZOMER, ZON, ZELF DOEN



Donderdag 14 juli 1977

# Woedende Piet van Katwijk Esclassan wordt steeds geduwd



● Piet van Katwijk

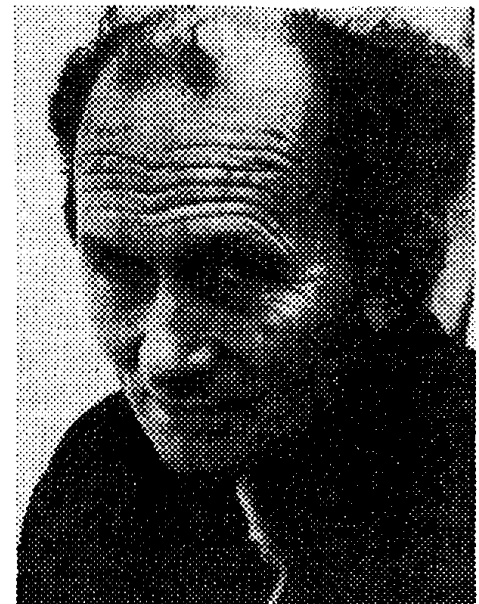
van Katwijk. „Maar het moet dan wel op een andere manier gebeuren. Als je namelijk achter de man rijdt die iemand anders duwt, valt het tempo plotseling stil. Het is levensgevaarlijk”.

De granschap van Piet van Katwijk werd nog verhoogd doordat in het gevecht om de tweede plaats, vele minuten na de zeventiende aankomst van Patrick Sercu, ploegmakker Karstens buiten zijn schuld was uitgeschakeld. „Na zo'n fout van wedstrijdfunctionarissen hoor je niemand van de jury. Wij hebben het echter mooi zitten. Het kost ons geld als een goede klassering verloren gaat. Men is er wel onmiddellijk bij om Karstens een boete van honderd francs te geven als hij een geintje uithaalt. Dat ze maar eens op Esclassan en diens ploegmakkers letten”.

De mening van Piet van Katwijk werd gedeeld door Rik van Linden. Ook de Belgische sprinter vond het in Charleroi de hoogste tijd worden dat er maatregelen genomen zouden worden. Rik van Linden zag niet alleen gevaar in de koerswijze van de Peugeotrenners. Hij zou bovendien op zo'n manier steeds gehinderd worden in zijn strijd tegen Esclassan of de groene trui. Chef d'équipe Geancarlo Ferretti van de Bianchiploeg diende daarom onmiddellijk een protest in nadat van Linden in Charleroi door Esclassan was verslagen.

# Egbert Van 't Oever volgt Pfrommer op

door George Taylor



● Egbert Van 't Oever: opvolger van Pfrommer, reeds jarenlang succesvol in het jeugdwerk.

heeft alle leden van de meteen samengestelde voorlopige kernploeg, t.w. Kleine, Van Helden, Vriend, Derksen, Van der Duim, Schaly, Boere en Kramer als jeugdtrainers reeds onder zijn hoede gehad... Klaas Veld uit Drachten volgt Egbert Van 't Oever als jeugdtrainer op.

AMSTERDAM - Het bericht, dat Leen Pfrommer zich teruggetrokken heeft als schaatscoach van de Nederlandse kernploeg komt niet onverwachts. Na afloop van de wereldkampioenschappen in Heerenveen, waar de Nederlandse ploeg ernstig teleurstelde en waar duidelijk bleek, dat de trainingsopvatting van Pfrommer in zijn tiende jaar als coach geen verandering zou ondergaan, mocht dit terugtreden worden verwacht. Het ultimatum van de Nederlandse toprijders daargelaten, moet Leen Pfrommer - na bij zichzelf te rade zijn gegaan - tot de overtuiging zijn gekomen, dat het zijn tijd was en de „schaatspijp” aan Maarten te geven.

De KNSB gaf hem voor dit terugtreden alle gelegenheid door de training te decentraliseren en naast Leen Pfrommer een conditietrainer - T. Kloosterboer - aan te stellen, die de uiteindelijke verantwoordelijkheid zou dragen. Leen Pfrommer moet die hint goed begrepen hebben. Hij heeft het bestuur van de KNSB medegedeeld daarmee niet akkoord te kunnen gaan en reeds nu terug te treden als trainer-coach. Waarmee een tijdperk van negen jaar ten einde is. De KNSB heeft nu Egbert Van 't Oever als opvolger van Leen Pfrommer aangesteld. Egbert Van 't Oever



● Honderdduizenden wielereenthousiasten omzoomden het parcours van de Tour door de Brusselse binnenstad. Patrick Sercu op weg langs de opdringende toeschouwers. Uitbundig toegejuicht... foto's Frits Widdershoven

Sercu na 170 km solo: „Hoe is het mogelijk...”

# Gerben Karstens verkeerd gestuurd

CHARLEROI - Toen Patrick Sercu wegsprong uit een kopgroepje van vier, had hij allerminst het vermoeden dat deze actie het begin van een urenlange solo was. Er zou, zo redeneerde de ploegmakker van Eddy Merckx, spoedig een einde komen aan deze plaagstoot. Amper 40 km verder lag immers de „muur van Geraardsbergen”, de Vlaamse helling waarop decennia geleden reeds wielerschieden werd geschreven. Geraardsbergen was bovendien - in rennersjargon - slechts een steenworp verwijderd van Brussel. En daar wachtte een premie van bijna zeventienduizend gulden. Gegaande, dat er gauw in het peloton een reactie zou komen.

Het was een logische gedachte van Patrick Sercu, maar de logica was in deze twaalfde Touretappe ver zoek. Na een solo van ruim 170 km bereikte het Belgische manussje-van-alles namelijk zeventienduizend gulden. Medestrijders had hij sinds zijn vroege demarrage niet meer gezien.

De urenlange vlucht van Patrick Sercu werd geïndigd met een voorsprong van ruim zes minuten. Dat waren er negen minder dan hij op een gegeven moment had oververdiend. Het derde Sercu en de honderdduizenden (of waren het er één tot twee miljoen) langs de route niet, dat het over-

grote deel van de voorsprong verloren ging. Sercu's prestatie was er niet minder om en het enthousiasme van de toeschouwers zorgde er verder wel voor dat zijn solo een grote triomftocht werd. Hij liet zelfs een gemiddelde van ruim 48 km afdrucken.

„Wie had dit gedacht. Ik, Sercu de sprinter, blijf langer dan vier uur buiten bereik van het peloton”.

Deze woorden stonden aan de eindstreep in Charleroi, vanwaar de coureurs binnen drie kwartier na de etapfinish reeds naar Freiburg werden gevlogen, op het gezicht van Sercu te lezen. „Er was afgesproken, dat ik in deze Belgische etap Didi Thurau zou schaduw”, vertelde hij.

„Toen de geletruidrager na een premiesprint in Dootnik demarreerde en zowel Villemiane alsmede Alfonsel meegingen, aarzelde ik geen moment.



WIEL VERHEESEN IN DE TOUR

Ik kwam niet aan de leiding. Thurau maakte een nerveuze indruk op mij. Met de gedachte, „Eens kijken hoe hij reageert als ik demarreer, sprong ik vanuit laatste positie weg. Noch Thurau, noch de twee anderen reageerden”.

Patrick Sercu wachtte tevergeefs op de komst van versterking. Hij snelde verder, niettemin zonder de overtuiging te hebben zijn positie te kunnen handhaven. Pas toen hij de vette



● Patrick Sercu krabt zich achter de oren. Hij kan het maar niet geloven, dat niemand hem heeft ingehaald...

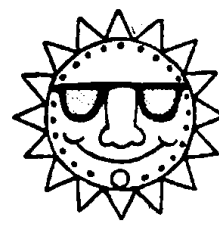
premie in het hart van Brussel had gewonnen en de kloof tussen hem en hoofdmacht circa tien minuten werd, ging de Fiatcoureur denken aan een succesvol besluit van zijn werk. „Dan maar alles of niets”, zei hij.

In de strijd om de tweede plaats huldigde Gerben Karstens hetzelfde standpunt als Sercu. Op weg naar de finish ontvluchtte de Nederlandse Tourveteraan het peloton. De punch zou het beoogde doel hebben opgeleverd als men Karstens niet de verkeerde weg had ingestuurd. Nauwelijks 400 meter voor de finish stonden namelijk enkele wildzwaaierende functionarissen. Zij attendeerden de chauffeurs van de volgauto's op de wegomleiding naar de parkeerterreinen. Een dagelijks terugkerende bezigheid, maar deze keer liep het fout.

Toen Karstens namelijk in aantocht was, met nauwelijks vijftig meter achter hem de sprintende meute, werd er nog steeds driftig naar

rechts gewezen. Karstens volgde deze aanwijzingen in plaats van recht door te rijden. Toen hij de blunder van de functionarissen ontdekte was het te laat. Op de linkerweg joeg het peloot voorbij. „Er was tussen de strobalen geen gaaitje te ontdekken”, aldus een verbolgen Karstens. „Ik moest terug. Verdomde kl... ze moeten mij ook altijd hebben”.

Aan het sprintgevecht om de tweede plaats namen nu slechts twee landgenoten deel: Theo Smit en Piet van Katwijk. Zij werden vierde en zesde. In hun spoor finishten alle cracks. Ook in de rit voor de tweede rustdag hadden zij zich beperkt tot het bewaken van elkaar. „Niemand durft iets”, zei Hennie Kuiper. „Als ploegmakker van de geletruidrager hoef ik natuurlijk niet aan te vallen. Maar omdat de rest ook het standpunt huldigt, dat de Tour in de Alpen beslist wordt, krijg je het soort etappes, zoals deze ronde vaker te zien heeft gegeven”.



naar Charleroi. Hij zag sterretjes. Hij knokte tegen de smartelijke gewaarwording in een getroffen lidmaat, dat een renner nu eenmaal nooit ontbrenen kan. Toch deed Feder dat min of meer. Aan de finish zei hij: „Ik heb maar met één been gefietst. Lang zal ik dat niet kunnen volhouden”. Hij tilde het zere gezwollen been op, legde

# Tour in cijfers



Uitslag

**Uitslag twaalfde etappe (Roubaix-Charleroi)**  
1. Sercu 192,5 km in 4 uur 32 min. 38 sec. 2. Esclassan 4.39.01. 3. Rik van Linden, 4. Smit, 5. Thaler, 6. van Katwijk, 7. Wesemael, 8. Ovion, 9. Rouxel, 10. Teirlinck, 11. Legeay, 12. Chalmel, 13. Rosiers, 14. Villemiane, 15. Mendes, 16. Merckx, 17. Hoban, 18. Bertin, 19. Danguillaume, 20. Thevenet, 21. Kuiper, 24. Zoetemelk, 38. Lubberding, 51. Pronk, 77. Schuiten, 78. Knetemann, 79. Bal, 81. van den Hoek, 86. den Hertog, 87. Raas, 94. Karstens, allen z.t. als Esclassan 4.39.01.



Algemeen klassement

1. Thurau 73 uur 7 min. 17 sec., 2. Merckx op 51 sec., 3. Thevenet op 1.22. 4. Kuiper op 1.40, 5. Meslet op 2.09, 6. van Impe op 2.15, 7. Galdos op 2.47, 8. Laurent op 2.52, 9. Villemiane op 2.53. 10. Zoetemelk op 3.40, 11. Delisle op 4.00, 12. Rouxel op 5.11, 13. Aja op 5.38, 14. Andiano op 7.30, 15. Pronk op 9.23, 16. Martins op 13.04, 17. Julien op 14.49, 18. Martin op 16.16, 19. Janssens op 17.33, 20. Ocana op 18.20, 26. Lubberding op 22.17, 28. Knetemann op 23.15, 40. Bal op 26.12, 65. den Hertog op 45.28, 70. Schuiten op 46.54, 74. Karstens op 50.13, 79. Raas op 51.15, 89. Smit op 56.31, 90. van Katwijk op 58.41, 94. van den Hoek op 1.01.40



Ploegen

**Twaalfde etappe:**  
1. Fiat 13.50.30, 2. Frisol 13.57.03 24 punten, 3. Peugeot 29 punten, 4. Gitane 36 punten, 5. Mercier 44 punten, 6. Raleigh 56 punten.

**ALGEMEEN PLOEGENKlasseMENT**

1. Raleigh 219.52.07, 2. Mercier 219.53.41, 3. Kas 219.59.09, 4. Peugeot 220.06.55, 5. Gitane 220.09.16, 6. Lejeune 220.15.10, 9. Frisol 221.04.46.



Punten

1. Rik van Linden 160 punten, 2. Esclassan 155, 3. Thaler 104, 4. Sercu 97, 5. Villemiane 77, 6. Thurau 75.

# Louk Sanders kwart finale

HILVERSUM - Onze nationale tenniskampioen Louk Sanders blijft zich onderscheiden in het internationale toernooi op het Melkhuisje. Nadat hij in de eerste ronde de als tweede geplaatste Paraguayaan Pecci had uitgeschakeld, won hij gisteren in drie sets 2-6, 6-4 en 6-3 van de Joegoslavia Nikki Spear. Door deze overwinning zal Sanders in de kwartfinale uitkomen tegen de Nieuwzeelander Onny Parun, die na winst op Thung gisteren de Australier Mark Edmondson overwon (7-6 en 7-5).

(ADVERTENTIE)

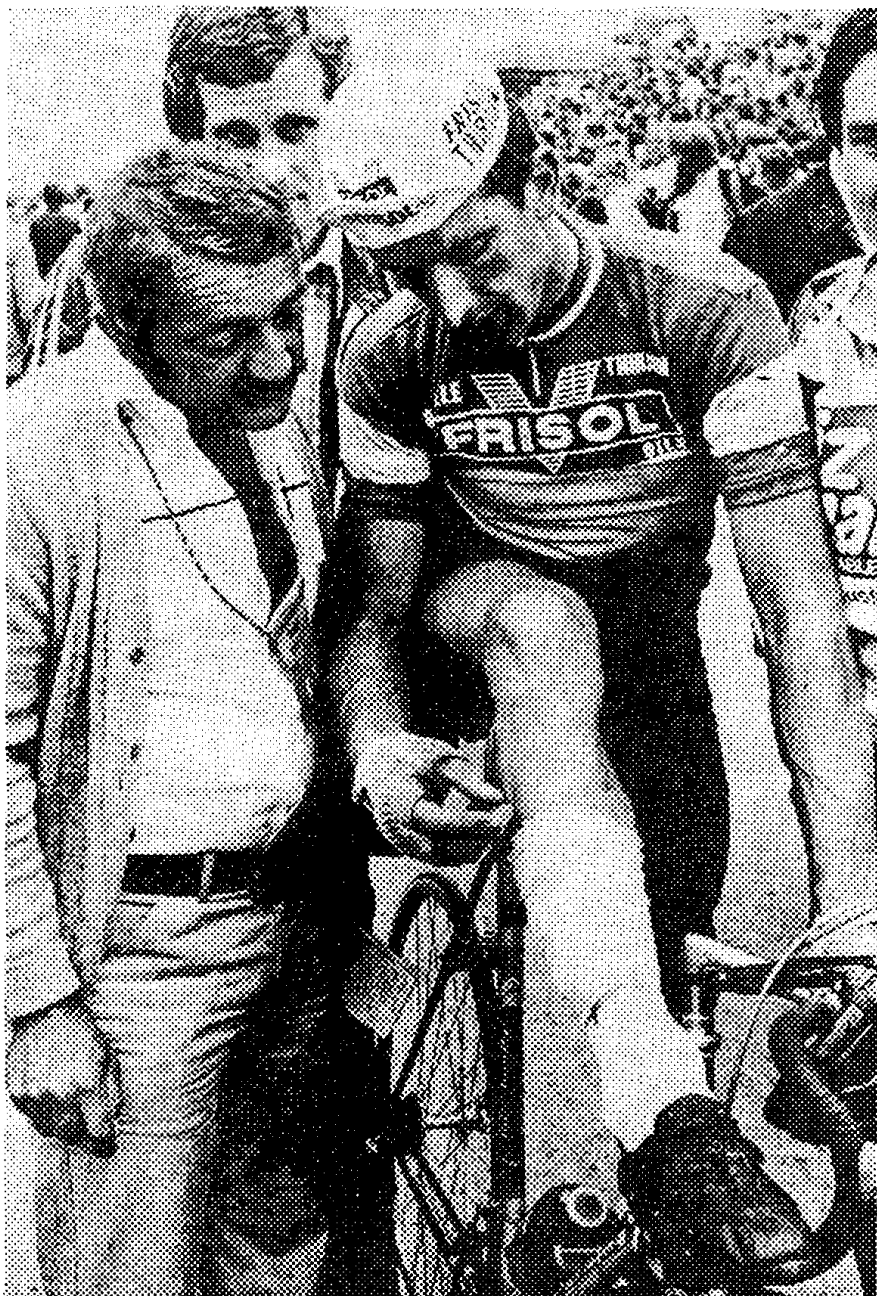
# PEUGEOT??

Natuurlijk....

NEFKENS HEERLEN b.v.

Sinds 1933 Schelsberg 45, tel.: 045-720202.

# Geen Brussels lof voor Fedor



● Feder den Hertog vertelt aan Limburgs Dagbladverlaggever Nino Tomadesso hoe hij aan zijn verwondingen is gekomen.

Jammer dat Jacques Brel gisteren niet in Brussel was. Jaren geleden zong hij, zacht-droevig gestemd, dat Brussel een bruise stad was. Gisteren namelijk schuimde de hoofdstad der Belgen opnieuw. Het immense Tourleger trok dwars door het centrum. Miljoenen mensen keken toe. Meer dan dat. Uit hun gemoed borrelde een enthousiasme omhoog, dat ziedend op de karavaniërs neersloeg. De geestdrift vormde niet alleen een indrukwekkende hommage aan een Frans fenomeen, maar tevens een grandioze hulde aan de hardfietsers aller landen. Niet het idool Eddy Merckx, Brusselaar van geboorte, maar diens boezemvriend Patrick Sercu beloofde de Europese stad van Vlamingen en Walen met een triomfale solo.

Niet iedere Tourrijder genoot van Brussels lof. Een verraderlijke tramrail haalde, in de staart van het peloton, een renner uit balans. De renner viel en sleepte een twintigtal anderen met zich mee. Onder hen: Fedor den Hertog en Jan Raas. Terwijl Raas er met nauwelijks noemenswaardige kleerscheuren van af kwam, verbeet nationaal kampioen den Hertog de pijn. „Ik kreeg het kettigblad van een Bianchi-fiets tegen de achterkant van het linkscheenbeen. Het kwam

keihard aan. Eenmaal weer op de fiets, merkte ik dat ik met dat been nauwelijks meer trappen kon. Elke druk op het pedaal gaf me het gevoel dat het been spijten zou”.

Tweemaal keerde dokter Bernard Casaris, nadat hij Fedor de eerste hulp geboden had, bij Den Hertog terug. Hij betastte uitvoerig Fedors linkeruit, wikkeld er een ander knielverband om en wenste de patiënt veel sterkte. Den Hertog sukkelde, in de achterste geleederten van de groep,

het op de stuurstang en klaagde: „Ik heb ook nooit geluk...”

Je moet de moed niet opgeven. „Dat zegt iedereen. De dokter meent dat een spier geraakt is en dat de rustdag veel goed zal doen. Ik geloof er niet in”.

Houd je rekening met een opgave?

„Ja, ik reken er niet meer op dat ik vrijdag nog van de partij ben”. Enkele uren eerder, op de Grand Place in Roubaix, tekende Joop Zoetemelk de presentielijst. Zijn gezicht stond strak. „Slecht geslapen, Joop?”

De kopman van Miko-Mercier knikte. „Inderdaad. Ik kreeg vannacht plotseling weer last van mijn knie. Om precies te zijn: van de knieschijf, een gevolg, geloof ik, van mijn val afgelopen zondag”. De fysionomie van de koers na de Pyreneeën betitelde Zoetemelk terecht als een blokkade. „De mannen van Ti-Raleigh en van Fiat controleren de zaak. En de anderen leggen er zich bij neer. Moet ik het dan doen? Ik heb er geen belang bij. Mijn tijd komt in de Alpen. Niet eerder”.

Wie van de favorieten maakt op jou de grootste indruk? „Lucien van Impe”. Zoetemelk keek even naar zijn derailleur, hief zijn hoofd weer op en zei: „Maar ik ben nog niet verloren. Reken er maar op”.

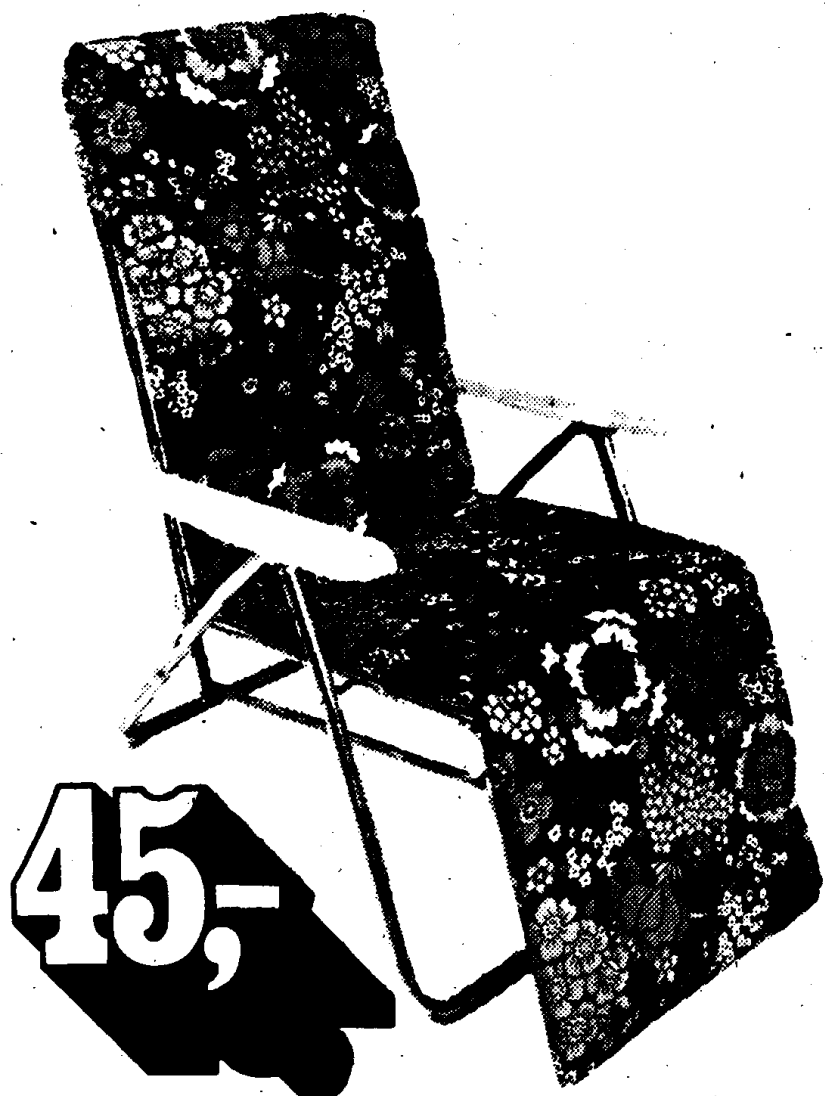
# Tour Apart

met nino tomadesso





# Opruiming bij EKS: 'n lachertje!



45,-

## campingstoel

U kent ze wel, die lichtgewicht tuinstoelen om 'ns lekker "onderuit" te gaan. Verstelbaar vanuit de armleggers. Dikke schuimrubber bekleding, zitting van spiralen en verdikte hoofdsteun. Het gebruikte stof is in fleurig bloemdessin. Onmisbaar voor tuin of camping.

## damesjaponnen

in diverse kwaliteiten  
19,- 29,- en

## damesblouses

bij EKS vanaf

## damesrokken

in terlenka of trevira  
15,- 19,- en

## deux-pieces

EKS heeft ze voor  
19,- 29,- en

## damestruitjes

uitzoeken voor maar

## dames T-shirt

in diverse kleuren

## bikini's

zoek de zon op! 6,- en

## bh

nú vanaf

## corselets

bij EKS vanaf

## dameslips

gedessineerd

## dames nachthemden

modieus de nacht in voor

## dames pantalons

van terlenka voor maar

## heren kostuums

bij de Echte Koopjes Store  
69,- en

## heren pantalons

terlenka voor slechts

## stropdassen

uitzoeken voor maar

## heren overhemden

met korte mouw

79,-



## 6-persoons servies

van zeer fraai exclusief handgeschilderd aardewerk. Een servies waar u zuinig en trots op zult zijn omdat iedereen het even gezellig vindt. 6 Borden, 6 soepborden, met vleesschaal, dekschaal, slabak en jusbak: dus 16-delig. Zo'n buitenkansje krijgt u nooit meer!

## heren truitjes

nú voor maar

## heren T-shirts

in diverse kleuren

## zwembroeken

EKS heeft ze voor maar

## heren slips

per stuk slechts

## heren colberts

bij EKS voor 39,- en

## kinderblouses

nú voor maar

## meisjes rokken

verwen ze eens voor maar

## T-shirts

bij de Echte Koopjes Store

## kinderpantalons

nu slechts

## kindertruitjes

uitzoeken voor,

## kinder jeanspakken

steer gekleed voor maar

## kinder jacks

nú voor maar

## trainingsjack

met capuchon

## schooltassen

voor de kinderen

12,50



## duster

60% viskose, 40% polyamid; dus echt iets luchtigs voor de warme zomerochtenden. Lang model, uitstekend afgewerkt en bedrukt in fleurig fris bloemdessin. Nu hebt u het nog voor het uitzoeken. Wees er daarom maar snel bij!

## dames handtas

'n EKS-koopje voor maar

## dames enveloppetas

echt leer!



Heerlen Bongerd (aan de markt)  
Roermond Hamstraat 38

198,-

## handsteelstofzuiger

Progress Minor GXA... dé ideale stofzuiger met 4 extra hulpstukken. Extra zuigkracht, die elektronisch geregeld kan worden. 4 Meter lang snoer wordt door 'n druk op de knop automatisch opgerold. Stofindicator en extra grote stofzakken. Een oerdegelijke stofzuiger, die u met groot plezier zult gebruiken. Met 1 jaar garantie. Normale prijs 239,-.

## dameschoenen

nú voor maar

## herenschoenen

slechts

## kinderschoenen

nú slechts

## bedovetrek

1-persoons met sloop en laken

## badmintonset

sportief prijsje van

## hal- of badkamerspiegel

rond, 55 cm doorsnede

Echte  
Koopjes  
Store

EKS heeft dagelijks opruimprijzen



# Twée-nul overwinning na rommelige tweede helft

## Hard spel Würzburg irriteerde Roda JC

**Arno Bosch:**  
„Voor ons  
is er geen  
eer te  
behalen”

• Plaatselijk favoriet Arno Bosch gaat met kunst- en vliegwerk de helling omhoog. Bosch reed goed, maar was (zoals iedereen) kansloos tegen het geweld van Mikkola.



## Mikkola zet Wolsink en Sigmans voor aap

Door jos van wersch

**HEERLEN** – Heikki Mikkola heeft voor de zoveelste maal dit seizoen onze vaderlandse motorcross-elite voor joker gezet. En hoe! Alle manches (drie in totaal) schreef Mikkola op zijn naam. Gerrit Wolsink en Frans Sigmans kwamen er gewoonweg niet aan te pas. Wolsink na afloop: „Verschrikkelijk, tegen Mikkola valt gewoonweg niet te rijden. Wat een reus”.

Wolsink was in ieder geval eerlijk. Tegen deze Fin op zijn speciaal geconstrueerde Yamaha viel niets te beginnen. Vanaf de start nam de wereldkampioen een voorsprong en gaf deze niet meer prijs. Hij duldde niemand in zijn omgeving. Mikkola laconiek: „Ik ontvang hier een aardige somma startgeld (3000 gulden, red.) en daar rij ik voor. Het publiek betaalt om mij te zien winnen. Nou, dat doe ik dan”.

### Belgen

Ook de duizend gulden overwinningssom was voor de Fin, die spottend met het complete deelnemersveld. Twee Belgen, van Veldhoven en Vromans, werden dan wel tweede en derde op de eindrangschikking, maar van echte concurrentie was geen sprake. Ook de Heerlense organisator c.q. crosser Arno Bosch („Ik ben dik tevreden met die achtduizend kijkers”) had geen woorden voor het huzarenstukje van Mikkola. Bosch: „Ach, voor ons valt

geen eer te behalen. Mikkola doet wat-ie wil. Hij start en wint. Daar is alles mee gezegd”.

Mikkola te zien crossen is heerlijk. Geen capriolen of voorwiel de lucht in, maar korte bochten en „zuinig” rijden. Dat is zijn stijl. Mikkola: „Ik heb een zalige machine en aardig wat geluk. Dat is alles”.

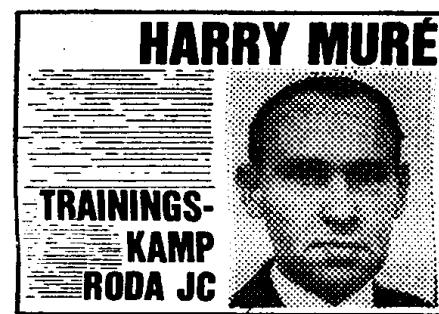
### „Evenement erbij”

De Limburgse crossers Bosch en Hensen (beiden in de middenmoot) kwamen niet in het stuk voor op het Kaldeborn-circuit. Bosch: „Ik wist dat van te voren. Ik ben, als organisator, allang blij dat er zoveel mensen zijn geweest. Het was een aardig spektakelstuk en Heerlen heeft er op deze manier een internationaal evenement bij”.

Dat laatste is juist. Deze cross, met zoveel internationale sterren, is enorm aangeslagen. Het schijnt dat Arno Bosch, in 1973 Europees kampioen, plannen heeft om in de toekomst het wereldkampioenschap in Heerlen te organiseren. Als het aan wereldkampioen Mikkola ligt, komt het dik voor elkaar. De Fin: „Op mij kunnen ze rekenen in Heerlen. Ik heb alleen maar lof voor de buitengewoon goede organisatie”.

**WÜRZBURG** – Drie gele kaarten, scenes op het randje van oorlog en een dik verdiende 2-0 zege voor Roda JC. Dat was de twijfelachtige oogst van een na de rust lichtelijk uit de hand gelopen wedstrijd tegen Würzburg 04. „Onnodig rommelig”, gaf Bert Jacobs toe, zonder er overigens een drama van te maken.

Roda JC liet zich na een vlekkeloze eerste helft provoceren door de thuisclub, die gebrek aan klasse vergoedde met hardheid in de duels. De hitte steeg ook enkele Roda JC'ers naar het hoofd. De Beierse arbiter kon toen niets anders meer doen dan driemaal bliksemsnel achter elkaar geel te trekken: voor Kolding, Pfeiffer en de Duitser Eckstein. „Er zat ineens irritatie in de ploeg”, constateerde Bert Jacobs, die overigens zelf een keer uit het veld gestuurd moest worden. Roda JC buitte zijn tempo en kracht voorbeeldig uit. In de vijftiende minuut stuurde Kolding met een diagonale pass Pierre Vermeulen de diepte in. Het doeltreffende schot van Vermeulen (1-0) was een aantoonbaar resultaat van de gerichte training van de afgelopen dagen, die bestaat uit „afwerken op doel”. Ook Theo de Jong boekt op dat punt goede vooruitgang. De schietspecialist leert nu ook zijn



hoofd te gebruiken; hij onderstreepte dat met een reeks knalharde kopballen. Het tempo bleef verfrissend hoog.

### Soepeler

het aanpassingsproces verloopt soepeler dan Bert Jacobs heeft durven dromen en daarom past hij nu al originele variaties toe in de basisopstelling. André Broeks (rechts) en Leo Degens begonnen als vleugelverdedigers, en ofschoon Leo Degens strikt in de mandekking was ingeschakeld, tekende uitgerend hij voor 2-0. In de dertigste minuut knalde hij een doorkopbal van Nanninga genadeloos hard langs doelman Scherzer: 2-0.

Terry Lees - Ziegler is een stuk opgeknapt, maar heeft nog veel pijn -



• Jan Jongbloed en André Broeks keuren het viswater bij het nieuwe trainingskamp in Windheim. „Goeie maat hier”, oordeelden de twee hengelexperts van Roda JC.



• Moment uit het duel Würzburg-Roda JC. Dick Nanninga wordt in de mangel genomen door twee tegenstanders.

speelde weer een soliede liberopartij. Het resultaat telt en daarom schakelde Roda JC na de 2-0 terug op wat meer zekerheid. Jan Jongbloed droeg daar het zijne aan bij met drie flitsende reddingen.

### Heldenrol

Würzburg 04 compenseerde het gemis van de geblesseerde Lothar Emmerich (de inmiddels stokoude ex-international is nog altijd topscoorer van de tweede Bundesliga Zuid) met een fanatieke inzet. Dat werkte in de tweede helft averechts op het peil van de wedstrijd. Er werd niet alleen meer tegen de bal getrap. Beide ploegen hadden intussen al zoveel spelers uitgewisseld dat er

van enig concept niets meer te bespeuren viel. Met de rug tegen de muur en Jongbloed in een heldenrol haalde Roda JC winnend het einde.

Roda JC: Jongbloed, Broeks, Pfeiffer, Lees (Toonstra), Degens (Blatter), Ehlen (Koster), de Jong, Meuser, Kolding, Nanninga, Vermeulen (de Wit).

### Twee remises

**EVIAN/GENEVE** – In het kandidaatenschaaktoernooi zijn gisteren twee remises als resultaten uit de bus gekomen. Kortsjnoj leidt nu met 4-1 tegen Polugajewsky en Portisch heeft een punt voorsprong op Spassky (2-1/2-1/2).

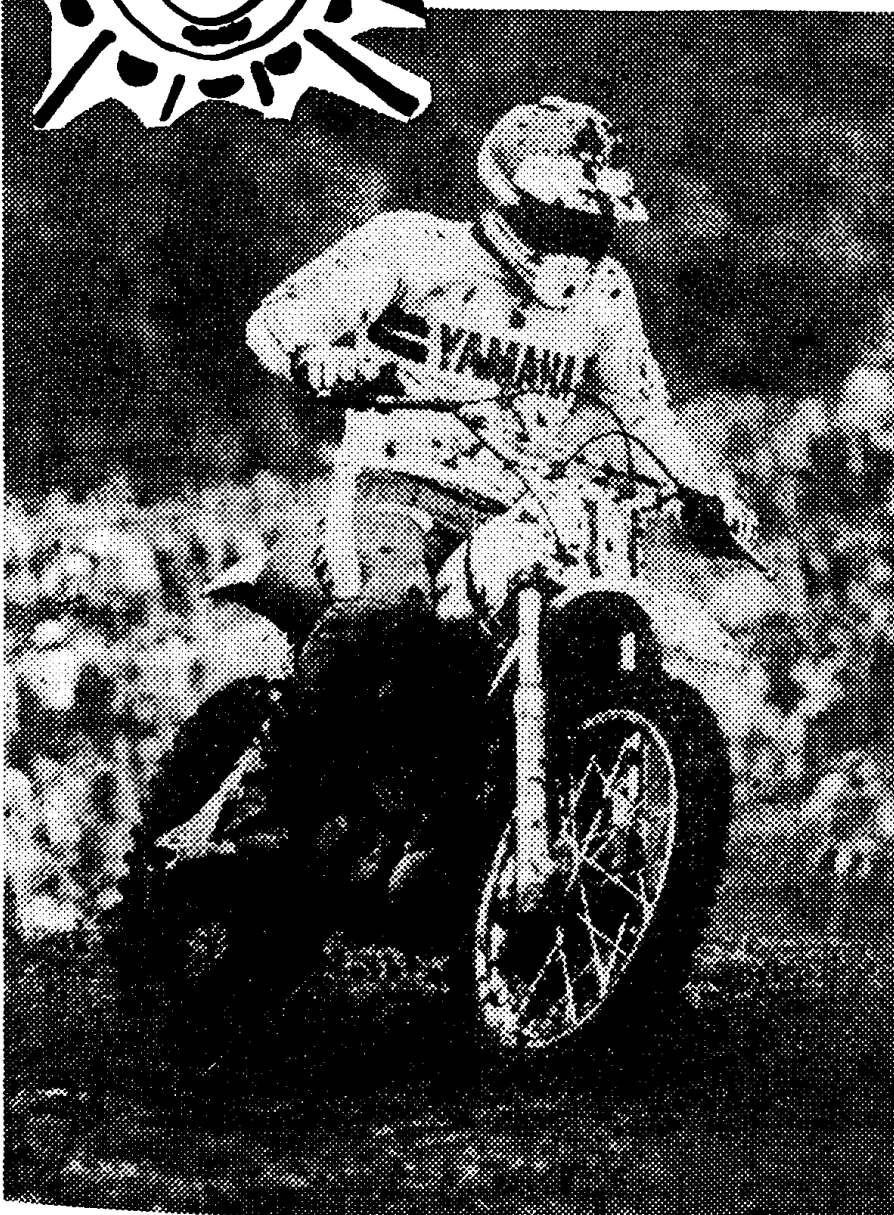
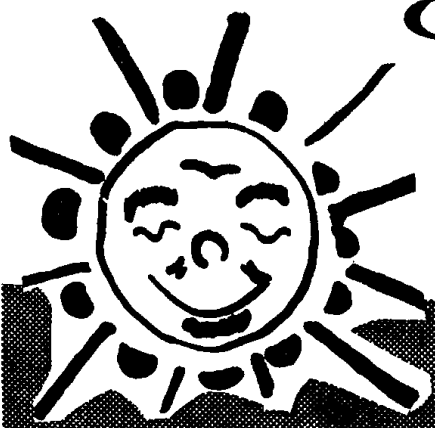
## Mirjam van Laar gehuldigd



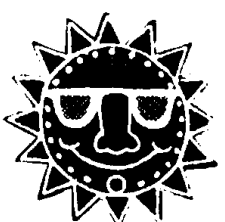
### Alemannia won van Lokeren

**VAALS** – Alemannia Aachen heeft op het Wit Groen-terrein in Vaals een 3-2 overwinning behaald op Lokeren. De Belgische hoofdklasser was technisch beter, maar voerde het samenspel te ver door, waardoor de Alemanniade-fensie steeds kon ingrijpen. De Koning zorgde voor rust voor een 1-0 voorsprong voor Lokeren. In de tweede helft zette Alemannia de Belgen meer onder druk. Otten scoorde de gelijkmaker en kwam op 2-1 toen Hanssen de bal over eigen doelman Hogenboom in doel schoot. Hinderyckx maakte voor Lokeren gelijk, maar Schefcyk bepaalde de eindstand op 3-2 voor Alemannia.

Mirjam van Laar is gisteren uitbundig gehuldigd in Eyserheide voor haar voortreffelijke prestaties tijdens de Nederlandse atletiekkampioenschappen in Sittard. Op de foto feliciteert Jo Jeurissen (op de rug gezien) zijn clubgenote. Mirjams ouders delen in de hulde. De 21-jarige atlete moest vele gelukwensen in ontvangst nemen. De harmonie Sint Agatha uit Eys bracht een muzikale hulde.



• Heikki Mikkola in actie op het Kaldeborn-circuit tijdens zijn „verpletterende” manches.



### Vier kanshebbers

**AMSTERDAM** – Twee ronden voor het einde heerst in het IBM-schaaktoernooi in Amsterdam nog grote spanning. Er zijn nog zeker vier kanshebbers voor de titel, t.w. Liberson (8 1/2 pl. 1), Miles (8 pl. 1), Kavalek (8) en Hulak (7 1/2 pl. 2). De vier Nederlanders Ree, Sosonko, Donner en Timman bezetten plaatsen in de middenmoot met hun vijftig procent score van 6 1/2.

### Jongbloed heeft goud in de keel

**WINDHEIM** – Geroep, geschreeuw, commando's. Bert Jacobs heeft er een geduchte rivaal bij gekregen in de persoon van Jan Jongbloed.

Vroegere doelmannen van Roda JC waren niet zo'n vocale hoogvliegers. „Ga hem halen! Dekken! Laat je terug vallen”, en meer van dat soort aanwijzingen laat hij voortdurend over het veld schallen. De Roda JC'ers moeten er nog even aan wennen. Werkt zo iets niet storend? „Integendeel”, vindt manager Hans Coerver. „Dat praten van Jongbloed is goud waard voor de ploeg. Als iemand op de middenlijn staat te slapen, wordt hij meteen wakker”. Behalve in de handen heeft Jongbloed dus ook goud in de keel.

### Roda JC in filmdecor

**WINDHEIM** – Gisteren is Roda JC ondergedoken in Windheim, een nest dat diep verscholen ligt in de Noordbeierse wouden en dat op

geen enkele landkaart te vinden is. Toch barst het er van drommen dagjesmensen die met hele horden tegelijk losgelaten worden op het Wirtshaus im Spessart. Uitgerend in deze als decor voor zotte Heimatfilms dienende locatie begint Roda JC aan de tweede helft van zijn trainingskamp. Ideale buurt om boslopen te houden, al bekeken sommige Roda JC'ers de steile paden met de nodige argwaan. Roda JC mag gebruik maken van het piepkleine veldje van het plaatselijke clubje. Als tegenprestatie voetbalt een Kerkraads team er vanavond een wedstrijd tegen een Regionalselectie-team.

### Rondje voor Jens

**MARBURG** – De verjaardag van Jens Kolding (24) werd klokstap





## TE KOOP AANGEB.

Heus brengt de wereld bij u thuis voor f. 60,- p. m. ARISTONA of Blauwpunt kl. TV, Rijksweg 4, Geleen.

10% korting op LADENK, minuscule en vakkende Haas, Rijksweg 4, Geleen.

## HUIZEN

UW WONING VERKOPEN! Voor ca. 300 gegadigden waarvan vele uit het westen van het land, welke door verkoper worden overgeleverd naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. f. 50.000,- t.m. f. 500.000,-. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Postbus 129 Heerlen. Tel.: 045-211868.

Te k. WASAUTOM. Hilton z.g.n. m. gar. wijk f. 350,-. 2 bedk. 1-pers. m. 1 matrassamen f. 25,-. 1-luxatflex br. 272 m. 1-luxatflex br. 261 m. samen f. 75,-. Telef. 045-2189.

Te k. weg. overnoms. 2 perzische VIOERTAPLEN, leren bankstel en bakroestijl oetkamer (als n.w.). Tel. 04750-1892.

TE KOOP GEVR. Gevr. POSTZEGELS Nederland en 1ste dag env. Groningenstraat 9, Heerlen, tel. 045-721051.

Te k. gevr. 451 TROTTOIRTEGELS, comestibles, Br. m. prijsopp. Kamorstr. 5, Jabeek.

Een ZETBANK en guillotine tot 2 mm dik tussen 1.20 en 2.20 m. br. spoed 045-313088.

Fa. Swinkels betaalt de en geel KOPER, alum., hoogste prijzen voor rood zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Crumer 103, Heerlen, tel. 04148-1994.

Te k. gevr. ZUNDAPP, Kreidler, Jomcha, Tel. 045-311492.

Te k. gevr. SEXBLADEN en stripverhalen v.d. Meersleesbibliotheek, Postb. 38, Kerkrade, tel. 045-457764.

VERSTERKER of cmroep-apparaat te k. gevr. Hommerweg 288 Amstenrade, tel. 04492-1822.

LJASKASTJES te k. gevr. Tel. 04492-1822. Hommerweg 288 Amstenrade.

TE HUUR AANGEB. Te huur gem. ZIT-SLAAPKAMER met c.v., douche, tel. op. ingang, met en zonder pension. Nieuwstr. 181, Kerkrade-Holz.

BEDRIJFSRUIMTE 400 m<sup>2</sup> m. woonh. te huur, zeer geschikt als garage of verkoopruimte. Br. onder no. Q 140 L.D. Heerlen.

Te h. aangeb. VAKDIPL. handelskennis. Cate bestr. Br. o. no. G 68 LD Geleen.

KAMERS te h. met vol pension f. 125,- p. week. Nieuwstraat 105 Kerkrade. Tel. 045-351301.

Welk stel zoekt WOONRUIMTE en wil huishouding van pension overnemen te Kerkrade. Tel. 045-351301.

Gem. KAMER v.a.g.v. Eigen ingang. A. Vennak, Dr. Calsstraat 13, Schaesberg 045-313088.

Te huur gem. KAMER, keuken, douche en toilet, app. ingang. Tel. 045-419144, Heistraat 34, Schaesberg-Terwinsten.

Te h. a. gem. ZIT-SLAAPKAMER, Penningsheiderstr. 1 of 19 Bleijerheide.

Te huur BRUNSSUM (Op de Vos) riant vrijst. herenhuis m. c.v. en garage. Ind. o.a.: kelder, hal, woon-eetk., Am. keukens, 3 ruime slpk., badkamer m. ligbad, zolder. Huurprijs f. 1200,- p. mnd. Te bevr. Hoenaars Ass. B.V., Merkbeeksestraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

Te h. h. b. b. BOVEN-WONING, gr. woonk., keuk. badk., keld. Prijs DM 375 Dir. bij Schinveld aan bos, gelegen op Dv's gebied. Tel. 09-4924511237 van 12 tot 2 uur.

2 doolp. KAMERS te h. voorzien van c.v., douche, koelg., geb. tel. etc. etc. Kerkrade tel. 453962 (vanaf vrijdag 15-7).

Te h. aangeb. 2 doolp. KAMERS, meubileerd m. kookgelegenheid. Sportstr. 24 Kerkrade-W.

Te h. in centrum van Heerlen 1x2 pers. kamersvrij gem. keukens, douche c.v. 045-717190.

TE HUUR GEVR. Te h. gevr. kl. WERK-PLAATS met kantoortje en of keuk. Alleen in Geleen. Br. o. nr. G 07 LD Geleen.

Te h. gevr. gem. of ongem. ZITK-SLAAPK. gr. garage, alleen in Geleen. Br. o. n. G 68 LD Geleen.

Jong str. echtpaar zoekt WOONRUIMTE in Heerlen, H'broek of Schaesberg. Tel. 212755.

Verloofd stel zoekt WOONRUIMTE in H'rl. Tel. 045-712583 (10-17.30 uur).

Jon. docent zkt. WONING of eengep. t.g. (S'tard-Geleen). Tel. 043-14352 na 18 uur.

Nette bej. heer zoekt een net KOSTHUIS v. tijd, bij een bej. echtp. z. kind. omz. Heerlen of N'hagen. Br. o. no. 6999 LD N'hagen.

Jong echtpaar zoekt goedk. WONING tussen Maasbroek en Vaals. Br. o. no. 184 LD Vaals.

Te huur gevr. WERK-PLAATS met oprit. Br. aan Postbus 266 Heerlen.

RUILEN Wie wil eragen, ruiten tegen ENGEZINSWON in Heensbroek, Kouvenderstr. 22 Heensbroek.

Te koop in de Belgische Maasvallei REKREATIE-WONINGEN in het Domein Sonnevijver te Rekem (B). Prijzen v.a. f. 55.000,- all in. Verhuurmogelijkheden zijn ruimschoots aanwezig tegen een gunstig rendement. Voor nascher, informatie en bezichtigingen: Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330.

Te k. Limbricht-Guttenhoven goed onderh. TUSSENWONING met aangelegde tuin en schuur, ind. o.a. doorzonk, met open haard, hal toilet, keukens, 3 slaapkamers, 2 met schroefjes-plaat, douche, c.v. zolder. Koopprijs f. 120.000,- Dir. te aanv. Te bevr. Hoenaars Ass. B.V., Merkbeeksestraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

Te k. BRUNSSUM (Op de Vos) halfvrijst. woonhuis met c.v. en ruime garage, ind. o.a.: ruime woonk. 43 m<sup>2</sup> met open trap, keukens, hal, aangel. tuin, 4 slpk., badkamer m. ligbad. Het geheel afgewerkt met gekl. sanitair en schroefjes in woonk. en hal. Koopprijs f. 162.500,- k.k. Dir. te aanv. Te bevr. Hoenaars Ass. B.V., Merkbeeksestraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

KERKRADE-W., halfvrijst. huis, 3 slaapk., dir. te aanv. f. 116.000,-. Tel. 452946.

OIRSBEK, te koop halfvrijst. woonhuis met 6 slpk., prijs k.k. f. 79.800,-. Int. Horstink Brunssum B.V., Merkbeeksestraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

SCHINNEP-PUTH, Aan de Maasdijk halfvrijstaande woningen m. centr. verwarm., garage en tuin. Ind. o.a.: L- of T-vorm, woonkamer m. open haard, open keuken met install., terras, 4 slaapkamers, badkamer m. ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aangel. wasautom. zolder. Verkooprijzen van f. 160.480,- tot f. 163.430,- v.o.n. De vermelde prijzen zijn excl. renteverlies. Stienstra B.V., Tempelstr. 25, Heerlen, tel. 045-712255.

BRUNSSUM, Oeloven, modern woonhuis met centrale verw. en garage. Ind. o.a.: elkamer met open haard, badkamer, terras met open haard, 3 slaapkamers. Aanvaarding ca. september '77. Vraagprijs f. 147.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempelstr. 25, Heerlen, tel. 045-712255.

KLIMMEN, Vrijst. woonhuis waarvan de bovenwoning te huur is. Ind. o.a.: aparte opgang, woonkamer, eetkamer slaapkamer, badkamer met douche, vaste wastafel en toilet, 2e verd.: 2 slaapkamers. Aanv. direct. Huurprijs f. 475,- per maand. Stienstra B.V., Tempelstr. 25, Heerlen, tel. 045-712255.

In LIMBRICHT-BORN vragen wij een halfvrijst. huis met garage en L-vormige woonkamer, 4 slaapkamers of mogelijkheid om 4e slpk. te maken. Prijsklasse tot f. 150.000,-. Stienstra B.V., Tempelstr. 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. gevr. BOUWGROND in Zuid-Limbr., b.v. Heerlen, Heensbroek, Nieuwenhagen, Mezenbroek, Postbus 77 te Heensbroek.

VALKENBURG, halfvrijst. woning met centr. verw., garage en tuin. Ind. o.a.: 2-vorm. woonkamer 37 m<sup>2</sup>, 3 slaapkamers, douche met vaste wastafel en toilet, zolder. Aanv.: begin 1978. Vraagprijs f. 156.000,- k.k. Banholt-Mheer in aanbouw zijnde halfvrijst. landhuizen met centr. verw., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer ca. 38 m<sup>2</sup>, keukens met installatie, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, zolder. Brochure verkrijgbaar. Koopprijzen v.a. f. 171.570,- v.o.n. Int. Stienstra B.V., Alex. Battalaan 85, Maasbroek, tel. 043-19177. Postbus 3042.

BRUNSSUM te huur garage (nieuwbouw), gelegen aan de Rumpenerstr. a f. 60,- p. mnd. Int. Horstink Brunssum B.V., Merkbeeksestraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Riant WOONHUIS te koop gevr., omgev. Beek-Maasricht, niet ouder dan 15 jaar. Br. ond. no. 2303 L.D. Heerlen.

Te h. laatste WINKEL van de te bouwen WINKEL op de Kouvenderstraat in Heensbroek. Int. Horstink Brunssum B.V., Merkbeeksestraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. te Amstenrade WOONHUIS, 3 slpk., badk., zolderkamer, open keuken m. aangel. keukens en c.v. Pr. te bevr. Nieuwstr. 8, Amstenrade.

LIMBRICHT te koop halfvrijstaand woonhuis met garage. V.r.p. f. 198.000 k.k. Roosteren halfvrijstaand woonhuis, v.r.p. f. 120.000,- k.k., Spanje Costa Blanca bungalow, prijs van f. 30.000,-. Spanje Costa Brava appartementen te huur, prijzen vanaf f. 175,- p.w. (voor- en naseizoen). D.A.O. Dorpsstraat 76 Brunssum, tel. 045-256845, na kanturen 045-253955.

Valkenburg te k. ruime WONING met c.v., berging, voor- en achtertuin, gel. te Broekhem, van Pollandlaan 16, pr. n.o.k. Int. na 19 uur.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

Te k. a. op industrieterrein in U.A.C.H. OVER WORMS loods en kantoortuimte 310 m<sup>2</sup>, grote bungalow met zwembad in aanbouw, To-tale grondopp. 22,6 are. Prijs in overleg. Tel. 045-312138 Grensstr. 117 Wau-bach.

5 TEL. 045-713030 H5-H5-H5-H5-H5-H5-H5-H5-H5-H5-H5-H5-H5

JOSEPH E. LEVINE presenteert  
**A BRIDGE TOO FAR**

**ILSA**  
WOLVIN VAN DE  
nachtvoorstelling

16J  
DOONDERDAG  
T/M ZONDAG 1100 UUR

Walt Disney presenteert:  
**Sneeuw-witje**  
en de 7 dwergen  
(Snowwhite) (varis)  
2e week

4e week

DAGELIJKS 1.30 UUR AL

Dag. 2.30 - 8.00 12J

12J. 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30

12J. 2.00 - 4.00 - 7.00 - 9.00

16J. 3.15 - 8.15

16J. 2.15 - 4.15 - 7.15 - 9.15

5 FILMS ★ 5 ZALEN

# het grootste orgelbedrijf van nederland..

## gaat opruimen

Enorme koopjes, enorme aanbiedingen. Wanneer u ooit een orgel wilde kopen, doe het dan nu

**Riha**  
Ook voor u een orgel  
Dit is de unieke kans om NU een elektronisch orgel te kopen voor weinig geld. Profiteer!

**Elex**  
fV financiering  
Voor hen die liever de betaling willen spreiden hebben wij een aantrekkelijk voorstel.

**Thomas**  
fV muziekscholen  
Duizenden cursisten van onze eigen orgelscholen ervaren hoe fijn het is zelf te musiceren. Zij geven er de voorkeur aan om van een bekwaam leraar of lerares orgellessen te volgen. Iedere vestiging heeft zijn eigen orgelschool, zijn eigen leerkrachten, die orgellessen geven aan mensen (dus ook kinderen) die dachten het nooit te leren en toch de stap genomen hebben tot een geweldige vorm van vrije-tijdsbesteding: het zelfmusiceren op een orgel.

**Lowrey**  
Doe uw voordeel en informeer ter plaatse naar de lesmogelijkheden

**Mark**  
n enkel voorbeeld.  
Origineel Mark orgel, compleet met ritme en fabrieksnieuw nu voor  
**1995.-**  
Bovendien worden in deze opruiming alle lesorgels te koop aangeboden. Deze instrumenten zijn gemiddeld 1 jaar oud en in optimale conditie.  
Kom kijken - kom spelen.  
Ook uw orgel staat er vast en zeker bij!!

**Wurlitzer**  
Daar moet u zeker eens naar gaan kijken. Dat is uniek!

**Eminent**  
Zo zijn er tientallen extra voordelige aanbiedingen.

**Hammond**

# mossel + versteege

Vestigingen: Den Haag - Leidschendam - Rijswijk - Delft - Zoetermeer - Groningen - Middelburg - Goes - Heerlen

Heerlen  
Honigmanstraat 5-7 - 045-717155











...EN OOK OP ZATERDAG

Keukenset

Bestaande uit 4 beuke houten stoelen met spijlrag en bijpassende tafel.  
Maat: tafellblad 60 x 90 cm.  
Kleur: bruin of groen.

Nu twee dagen lang: van 179,- voor

\*\*\* 160.-

vrijdagvoordeel

Jupon  
Van antistatische nylon. Gegarneerd met kant.  
Keuze uit de kleuren wit, huidkleur, zwart en marine.  
Maten: S-M-L

5.95

vrijdagvoordeel

Uni polyester texture  
Een superkwaliteit voor rokken, japonnen, pantalons enz.  
Keuze uit vele kleuren: marine, rood, enz.  
Machine wasbaar, plooihoudend 150 cm dus dubbelbreed.  
Per meter

12.50

vrijdagvoordeel

Tefal folie lasapparaat  
Om diepvries- en 1001 andere artikelen luchtdicht te verpakken. Werkt op lichtnet. Met gratis diepvriesmes.  
Adviesprijs 79.90

47.50

vrijdagvoordeel

"Schuif aan" mandje  
Maakt bestaande, onbenutte ruimte bruikbaar. Past onder elke plank in uw kast.  
Breedte 40 cm 4.50

3.50

vrijdagvoordeel

Steevolle hanglamp  
Bruin gevlachten kap met een witte glasbol.  
Diameter 46 cm 49.95  
41 cm 39.95  
31 cm

29.95

vrijdagvoordeel

Bamboo kralen gordijn  
Houdt vliegen en muggen buiten de deur. Kleur: naturel.  
Maat: 90 x 200 cm.  
Kompleet met ophangringen

25.-

...EN OOK OP ZATERDAG

Vinyl Florence

Solide kwaliteit vinyl van de bekende Forbo fabrieken.  
Bij uitstek geschikt voor keukens, bad-, hobby- of speelkamer.  
In vier kleuren: o.m. beige en rood.

Nu twee dagen lang: breedte 200 cm, per strekkende meter van 19.95 voor

★★ 17.50

VROOM DREESMANN

ook geldig op de plaatselijke koopavond

Alle vestigingen

Alleen Maastricht, Heerlen, Roermond, Sittard, Geleen

Alleen Maastricht, Heerlen, Roermond, Sittard

WERK AAN DE WINKEL

Met spoed gevraagd:  
**productie-medewerkers**

voor volcontinuïteit, diverse relaties Maastricht, Heerlen, en omgeving.

Bel of kom even langs: Heerlen: Raadhuisplein 14a, 045-716300, Maastricht: Stationsstraat 13, 043-50649, Roermond: Willem II-singel 14, 04750-18464

**ASB** uitzendbureau

Heden donderdag grandioze

**KIENAVOND**

in Wijkcentrum Eksterkamp, Prins Bernhardstraat 16, Roermond met ook nu weer grandioze prijzen o.a. 3-daagse reis naar Londen of Parijs, of grote t.v. of vergeerlijkbare waarde in geld. Verder o.m. prachtige regulatorklok met slag, grote staande olielamp, sleestofzuiger, Moulinex grill, radio cassette recorder, 18-delig elektrische krulset, stoomstrijkijzer, draagbare radio, cassette recorder en serviezen, levensmiddelen enz. Serie f 9.- 2 serie f 15.- Bij 1 serie 1 kaart gratis. Zaal open 18.30 uur. Aanvang 20.00 uur.

DE PROVINCIALE VERENIGING HET LIMBURGS GROENE KRUIS

maakt bekend, dat het districts-consultatiebureau voor tuberculosebestrijding te SITTARD

**GESLOTEN IS WEGENS VACANTIE**

van 18 tot en met 31 juli 1977

Voor spoedgevallen kan men zich wenden tot: het districtsconsultatiebureau Heerlen, 't Overloon 2 (districtsgezondheidscentrum).

Te koop goed renderende winkel

in speciaal producten food en nonfood artikelen. Zeer spoedig te aanvaarden. Zonder kontanten onnodig te reflecteren. Br.o.nr. D 141 L.D. Hrl.

**CURATELE.**

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 23 juni 1977 is onder curatele gesteld ANNA MARIA CHRISTINA MESTERS, weduwe van M. Theijssen, geboren te Maastricht op 18 december 1888, wonende te Maastricht aan het Volksplein nr. 30 met benoeming van notaris J. L. Souren, Einsteinstraat nr. 6 te Maastricht, tot curator en M. J. A. Theijssen, Volksplein nr. 30 te Maastricht, tot toezien curatrice.

De procureur van verzoeker, Mr. Max Moskowitz, Advocaat en Procureur Wilhelminasingel nr. 100 MAASTRICHT

**GELDZORGEN?**

Netto in handen	24	36	48	60
1500	75	-	-	-
2500	124	89	-	-
3500	171	122	96	-
4500	217	155	122	-
5500	264	187	147	125
6500	310	219	174	146
8000	372	267	212	178
9000	425	300	237	199
10000	472	332	262	220
12000	564	396	313	262
15000	702	493	388	326
20000	934	654	515	431

Tussentijdse en hogere bedragen ook mogelijk. Tevens bestaat bij ons de mogelijkheid op basis van kredietlijn per kwartaal af te lossen.

Omdat onze bank geen winstdoelstelling kent, behoeven wij slechts kostendekkend te werken. Hierdoor hebben wij een laag en gunstig tarief. Als intergemeentelijke bank in de Oostelijke Mijnstreek zijn wij ook het adres voor ambtenaren.

**BEL DE GELDIJN 715247**

voor een verstandige lening.

**STADSKANTOOR**

PROMENADE 54, (2e ETAGE)

HEERLEN

Keller-geister

0,7 Ltr. - Fl.

1.49

Schweppes

Bitter Lemon, Ginger Ale, Tonic Water

0,7 Ltr. - Fl.

1.28

Johnnie Walker

Old Scotch Whisky

0,7 Ltr. - Fl.

13.98

Meel

kilo

69<sup>pp</sup>

Suiker

kilo

1.39

Griekse Petziken

850 ml. - Ds.

98<sup>pp</sup>

Andas

Stukjes

850 ml. - Ds.

1.28

Benzine

Normal

79<sup>9</sup>

Super

82<sup>9</sup>

Persil

omgerekend 2kg = 5.66

6 kg - Tr.

16.98

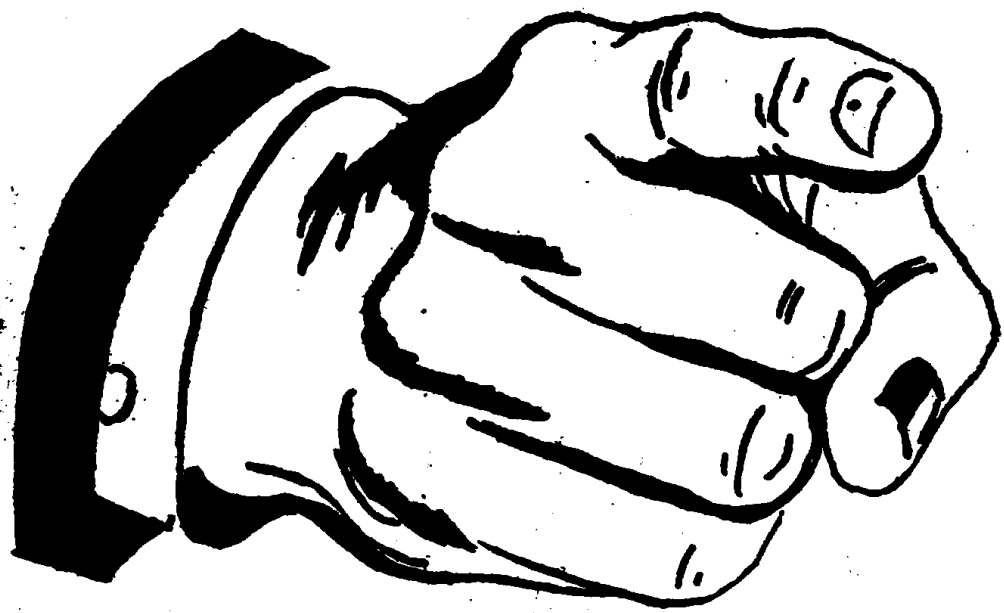
inter KAUF

Linnich · Wegberg · Wassenberg · Übach · Palenberg · SM Lindern

DE WEG LOONT ZICH

DOORLOPEND GEOPEND TOT 19.30 NED. TIJD





Tel uit uw winst!

Tel uit uw winst!

# WIJ ZIJN EN BLIJVEN HET GOEDKOOPESTE

Omdat wij leveren rechtstreeks van fabriek naar gebruiker, dus geen tussenpersoon  
Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan! Wij bieden u ongekende weggeefprijzen!

Bij deze goedkope prijzen bezorgen wij ook nog alles gratis thuis.

- ★ Door onze massale inkoop keuze uit 300 ROLLEN KAMERBREED TAPIJT
- ★ Wij voeren uitsluitend 1e klas kwaliteit en merktapijten
- ★ Goede service en vakkundig leggen
- ★ Uitsluitend merktapijten: Bergoss, Louis de Poortere, Veneta, enz. enz.



Hier volgt een kleine greep uit onze ruim 300 rollen tapijt:

Suprice, kamerbreed	van f 65,-	voor f 39,-
Timzo, kamerbreed	van f 84,-	voor f 49,-
Veneta, kamerbreed	van f 92,-	voor f 59,-
Bergoss, kamerbreed	van f 99,-	voor f 69,-
Nedcos, kamerbreed	van f 98,-	voor f 69,-
Interrest, kamerbreed	van f 104,-	voor f 79,-
Chantilly bloemtapijt kamerbreed	van f 99,-	voor f 64,50

Bergoss bloemtapijt kamerbreed	van f 123,-	voor f 79,-
Trion kamerbreed	van f 129,-	voor f 79,-
Sydney berber wol, kamerbreed	van f 145,-	voor f 99,-
Schotland kamerbreed, gebt. 100% wol	van f 199,-	voor f 149,-
Parade kamerbreed, langh. berber 100% wol	van f 298,-	voor f 224,-
Interrest kamerbreed, gebt. 100% wol	van f 298,-	voor f 239,-
Interrest kamerbreed, gebt. 100% wol	van f 193,-	voor f 154,-

Originele **NOVILON** van f 42,90 NU **26,90**

in alle dessins

Tapijten meenemen 10% EXTRA korting

Grote sortering in bergmeubels, slaapkamers, eethoeken en bankstellen

Een kleine greep:

Eiken jachtkasten	van f 745,-	voor f 498,-
Aanbouwwand	van f 765,-	voor f 598,-
Bergmeubels	van f 798,-	voor f 659,-
Aanbouwwand	van f 745,-	voor f 498,-
3-2-1 bankstellen	van f 1545,-	voor f 1220,-
Bankstellen	van f 1236,-	voor f 998,-
Eethoeken	van f 695,-	voor f 498,-
Slaapkamers	van f 1295,-	voor f 1095,-

Grote aanbieding in coupons zowel in wol als in nylon

Grote sortering in  
glas- en overgordijnen  
Alle kleuren velours:

19,95 - 24,95  
Antiek velours 24,95

*Brabants Tapijt- en Meubelhuis b.v.*

NIEUWENHAGEN

Kerkstraat 74, tel. 045-312492

HOENSBROEK

Hoofdstraat 145  
Tel. 045-211441

KERKRADE-WEST

Industriest. 8, t.o. Willem Sophia  
tel. 045-412820

Alle woonkamers,  
kamerbr. tapijt worden  
door ons gratis en  
vakkundig gelegd.

**hubo**

apart, modern  
bureau grenen/bruin  
bladmaat: circa 100 x 50 cm  
ideaal voor uw schoolgaande  
kinderen



89,-

Diepvrieskast Marijnen Type V.F. 502.  
Bruto inhoud 50 liter. Thermostaat met invriesstand. Kema Keur,  
hxbxd 49x54x59 cm.  
Normaal 519,-



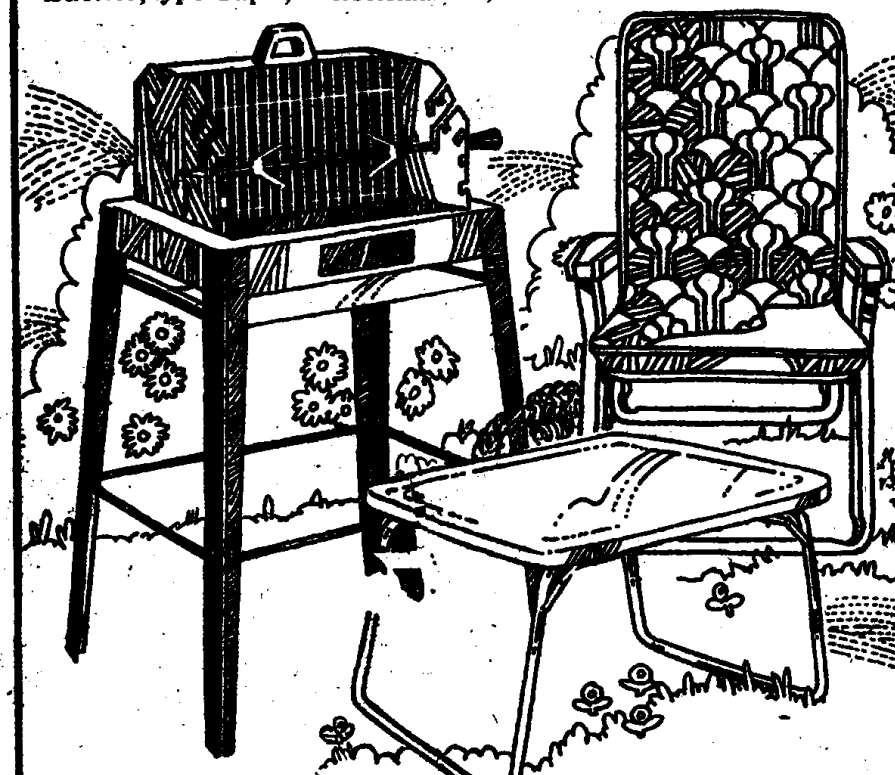
OPRUIMER  
295,-

Buiten is alles lekkerder

Standenstoel Verstelbaar, aluminium frame,  
witte armleggers, gepaspeld kussen, normaal 47,50 **39,-**

Camping tafel  
Kunststof blad. Inklapbaar, normaal 26,50 **22,50**

Barbecue  
Lucifer, type Capri, normaal 69,- **OPRUIMER 59,-**



BK Pannen Aluminium, met roestvrijstalen deksel en  
koudgreep oren en knoppen!  
Kookpan Ø 20 cm, normaal 39,75 **OPRUIMER 19,75**

Steelpan Ø 14 cm, normaal 20,75 **OPRUIMER 9,90**

Steelpan Ø 16 cm, normaal 21,75 **OPRUIMER 10,75**

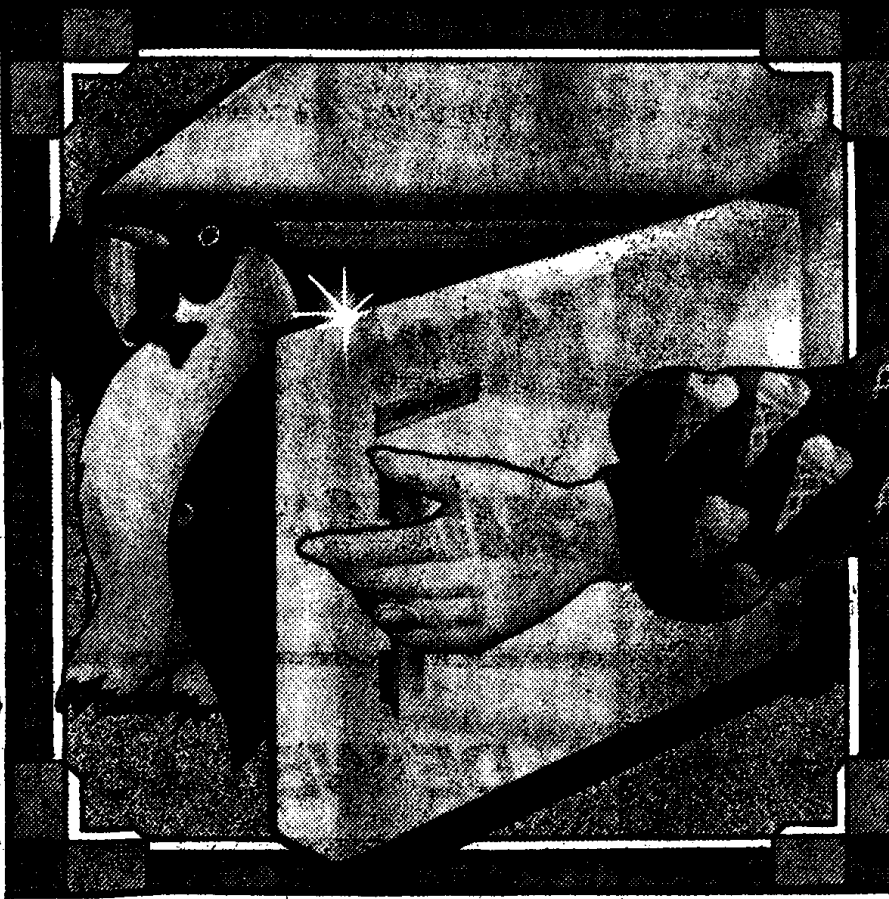


Meeneem kleuterbedje

OPRUIMER  
Normaal 47,50  
**39,-**

Ingeklapt,  
zo onder de arm.  
Overal bruikbaar.  
Vrolijk gedecoreerd.  
Met matrasje.

Het is ijskoud  
goedkoper  
bij AH\* f295,-



Marco Bakker LP  
Vele van zijn bekende successen, normaal 19,90 **8.95**

Borden Italiaans aardewerk **140 en 150**

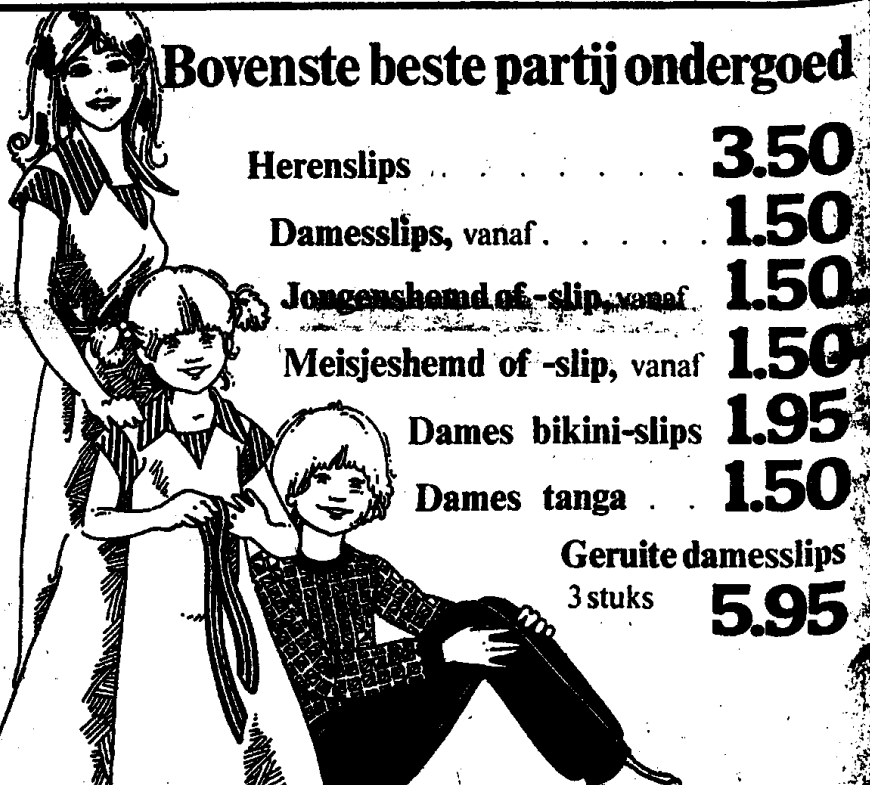
Bruin aardewerk  
Met kleine schoonheidsfoutjes. Kannen, suikerpotten, melk-  
kannetjes, borden, vleeschalen, eierdopjes, kommetjes, soep-  
koppes en schotels, nestschalen en slabakken.



vanaf **98**  
tot **8.95**

Bovenste beste partij ondergoed

Herenslips	<b>3.50</b>
Dameslips, vanaf	<b>1.50</b>
Jongenshemd of -slip, vanaf	<b>1.50</b>
Meisjeshemd of -slip, vanaf	<b>1.50</b>
Dames bikini-slips	<b>1.95</b>
Dames tanga	<b>1.50</b>
Geruite dameslips 3 stuks	<b>5.95</b>



Dames nachthemd Meisjes nachthemd Jongens pyjama's

OPRUIMER Tricot, S, M en L **19,-**

OPRUIMER Tricot, allerlei maten en kleuren **14.95**

OPRUIMER Tricot, diverse kleuren, vanaf **10,-**

Acryl dekens	
1-persoons, 150x220 cm	<b>OPRUIMER 25,-</b>
2-persoons, 180x220 cm	<b>OPRUIMER 35,-</b>
Lits jumeaux, 220x240 cm	<b>OPRUIMER 45,-</b>
Molton deken 125x180 cm	<b>OPRUIMER 6.95</b>

OPRUIMER Broodtrommel  
Voor brood, koek en beschuit



Tefal steelpannen

Ø 14 cm, normaal 12,95 **OPRUIMER 7.75**

Ø 16 cm, normaal 15,- **OPRUIMER 8.50**

\* Alleen in onderstaande AH Supermarts vindt u deze en nog  
vele andere huishoudelijke, luxe en vrije-tijds artikelen.  
Verrassend scherp geprijsd en mét de echte fabrieksgarantie!

Heerlen,  
Homerusplein 9  
Brunssum,  
Schiffelerstraat 8  
Kerkrade,  
Hertogenlaan 29  
Maastricht,  
Scharnerweg 110



zomerverrassing  
spaanplaatstunt  
zolang de voorraad strekt  
spaanplaat 8 mm dik  
per hele plaat van 250 x 125 cm  
**9.95**  
spaanplaat 16 mm dik  
per hele plaat van 250 x 125 cm  
**16.75**



Verkrijgbaar bij Hubo te:

Beek, Brunssum, Echt, Eysden, Geleen,  
Heerlen, Hoensbroek, Maasbracht,  
Maasniel, Maastricht (2 zaken),  
Meerssen, Nederweert, Roermond en  
Weert.

**Goed dat AH óók opruimt!**

De opruiming start donderdag 14 juli '77



Het is een jaar geleden, dat wij na een kortstondige ziekte afscheid moesten nemen van hem die ons dierbaar was, mijn onvergetelijke man, onze lieve vader, schoonvader en opa

**Jacobus Moerkerk**  
Dit zullen wij herdenken tijdens de H. Mis op zondag 17 juli om 10.00 uur in de parochiekerk van de Onze Lieve Vrouw van de Berg-Carmel te Leenhof.  
Mevr. M. Moerkerk-Snippe en kinderen  
Schaesberg, juli 1977

**OVERLEDEN**

† **Antoon Hubert Kleinjans**, echtgenoot van Anna Maria Philomina Raadschelders, in de leeftijd van 64 jaar. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 15 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Koningsbosch, waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.

† **Gerard Antoon Vossen**, echtgenoot van Catharina Gertruda Janssen, in de leeftijd van 72 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden vrijdag 15 juli as. om 10.30 uur in de kerk van de H. Martinus te Beegden, waarna de begrafenis op het R.K. Begraafplaats aldaar.

† **Anna Gertruda Hubertina Houw**, in de ouderdom van 73 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden vrijdag 15 juli om 15.00 uur in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond, waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof tussen de Bergen.

† **Walter Jacobus Hubertus Knippenberg**, echtgenoot van Gertrudis Mechthildis Maria Mestrom, in de leeftijd van 89 jaren. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 15 juli as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Herten, waarna begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.

† **Renierus Hendricus Cox**, weduwnaar van Anna Maria Elisabeth Smeets, in de ouderdom van 93 jaar. De plechtige eucharistieviering waartoe wij u uitnodigen zal plaats vinden op vrijdag 15 juli as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vlodrop, waarna de begrafenis op het Algemeen Kerkhof aldaar.

† **Christ Stevenhaagen**, echtgenoot van Mia Walstock, in de leeftijd van 47 jaar. Maasticht Peerbolstraat 17. De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op vrijdag 15 juli as. om 9 uur in de parochiekerk van de H. Don Bosco Heugemerveld, gevolgd door de kermatie om 11.15 uur in het krematorium te Heeze, Somerenseweg 120.

† **Agnes Cornelia Scholl**, echtgenote van wijlen Jacobus Schreurs in de leeftijd van 83 jaar, Maasticht Al-ladonk 30. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Theresia op vrijdag 15 juli as. om 10.30 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het R.K. Kerkhof aan de Tongerseweg.

† **Emanuel Panis**, echtgenoot van Theresia Leenders in de leeftijd van 73 jaar. Maasticht Gildenweg 18. De plechtige uitvaartdienst zal plaats vinden op vrijdag 15 juli as. om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Theresia, waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof Tongerseweg, ingang Javatraat.

† **Pierre Claassens**, echtgenoot van Suzanne Nijst in de leeftijd van 64 jaar. Maasticht Forcadentstraat 59. De plechtige uitvaartdienst zal plaats vinden op vrijdag 15 juli as. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Goede Raad, Malpertuis, gevolgd door de kermatie om 12 uur in het krematorium te Heeze (Somerenseweg 120).

† **Pierre Bex**, echtgenoot van wijlen Jansje Brouwer in de leeftijd van 81 jaar. Maasticht Leenhofruwe 66. De plechtige uitvaartdienst zal plaats vinden op vrijdag 15 juli as. om 15 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg, waarna begrafenis op de R.K. Begraafplaats Tongerseweg, ingang Javatraat.

† **Marie Josephine Catherine Vliegen**, echtgenote van Ignatius Cornelis Hubertus Wischaupt in de leeftijd van 70 jaar. Maasticht Glacisweg 13. De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op vrijdag 15 juli as. om 11 uur in de parochiekerk van St. Petrus (villapark), gevolgd door de kermatie om 15 uur in het krematorium te Heeze (Somerenseweg 120).

**Met ingang van 16 juli 1977 is de heer G.M. Boots benoemd tot burgemeester van Swalmen.**

De installatie zal plaatshebben op zaterdag, 16 juli a.s. Om 17.00 uur is in de kerk van de parochie het Woord Gods een kennismakingsreceptie voor alle inwoners van Swalmen, vertegenwoordigingen van groeperingen, verenigingen en andere belangstellenden. Het gemeentebestuur van Swalmen Vurgemeester en wethouders van Swalmen; Burgemeester en wethouders van Swalmen; J. Geerlings, l.b. De secretaris, P. Menge

**Zie vervolg Familieberichten pag. 18**

Laat uw vakantie niet bederven door een bedorven maag of diarree.

**entosorbine**

Neem Entosorbine mee. Witte, aangenaam smakende tabletten. Zuiveren maag en ingewanden.

# Dr. Lotstra: Discussie in Nederland op laag peil

## Missionaris promoveert op proefschrift over abortus

door Jacques de Winter

**PRINSEBEEK** - Nergens in de wereld is het abortusdebat in alle geleidelijkheid en dus ook binnen de rk kerk zo intensief gevoerd als in de Verenigde Staten van Amerika. Nergens ook heeft de discussie binnen de kerk een zo hoog niveau plaatsgevoerd. Voor Hans Lotstra (38), zoontje van een gepensioneerd hoofdonderwijzer in Prinsbeek, waren deze factoren, en het feit dat door de veelal dringende omstandigheden de discussie omringd wordt door de behoefte aan een proefschrift over het rk-aanpak, om de Amerikaanse abortusdebat te promoten, de belangrijkste redenen om de hoogste onderscheiding, de "summa cum laude" op dit proefschrift tot doctor in de moraal-theologie.

Hans Lotstra is een missionaris van Mill Hill en Lector aan het nationale seminarie in Nairobi, de hoofdstad van Kenia. Na zijn priesterwijding in 1964 vertrok hij naar dit Oost-Afrikaanse land, waar hij eerst drie jaar werkzaam was in het basispastoraat op het platteland en de volgende twee jaar als secretaris van mgr. De Kistuma, de toenmalige bisschop van Rome. In 1971 vertrok hij naar Prinsbeek, waar hij eind 1975 in de mo-ni-theologie afstudeerde.

Hij reeds aan met zijn proefschrift, waaraan hij vorig jaar in Kenia de laatste hand legde. Aan zijn promotie vorige maand koppelde hij meteen

een korte vakantie bij zijn ouders in Prinsbeek vast. Hoewel hij het punt nadert dat hij de woord abortus voor geruime tijd niet meer wil horen, is hij toch bereid wat nader op zijn proefschrift en het abortusprobleem in het algemeen in te gaan.

"Het abortusdebat in de Verenigde Staten heeft zo'n hoge vlucht kunnen nemen", zegt hij, "omdat deze kwestie per staat wettelijk wordt geregeld, zodat er in feite meer dan 50 debatteerders zijn geweest. Nooit echter is in de veelheid van meningen en standpunten enige ordening aangebracht, en dit nu heb ik in mijn proefschrift geprobeerd te bereiken".

**Eigen standpunt**

Onze voor de hand liggende conclusie, dat gezien zijn promotie met de allerhoogste lof of de als zeer behoudend bekend staande universiteit van Lateranen, zijn studie geheel in de lijn van het officiële standpunt van de rk kerk zal liggen, onderschrijft hij maar gedeeltelijk. "Ik heb niet als student en zeker niet als promovendus de hete adem van de officiële kerk in mijn nek gevoeld", zegt hij. "Ik heb mijn proefschrift afgesloten met een evolutie van de verschillende standpunten in de Verenigde Staten, en hoewel je eigen standpunt dan geen hoofdzaak is, ontkomt je er toch niet aan dat te geven, en dat wijkt toch wel iets af van het officiële standpunt van de kerk".

**Menselijk leven**

Father Lotstra onderschrijft de stel-

ling van de kerk dat ongeboren menselijk leven slechts mag worden afgebroken als het leven van de moeder in gevaar is. Hij ziet dit ook als de wettelijke oplossing. Hij heeft echter een duidelijk ander antwoord op de vraag wanneer er in de moederschoot van volwaardig menselijk leven sprake is. Voor de rk kerk vangt dit reeds aan bij de conceptie, father Lotstra stelt dit echter aan het begin van de vierde week na de conceptie, "omdat", zo zegt hij, "op dat moment de implantatie in de baarmoeder is voltooid en de vrucht is overgegaan op een totaal nieuwe levenswijze". Hij verduidelijkt dit door te stellen, dat tot de 14e dag nog splitsing kan optreden in de eicel, bijvoorbeeld tot een identieke tweeling, of dat twee cellen samenkomen tot één. "Tot zover", zegt hij, "is het erg moeilijk om van iets dat nog niet ondeelbaar één is geworden van persoonlijk menselijk leven te spreken".

**Drie fasen**

De jonge doctor deelt het leven in drie fasen in:

1. het spermatozoisch leven;
2. het leven na de bevruchting - een hoger niveau dus - waarin de vrucht in het begin alles wat zij nodig heeft al van zichzelf heeft, en vervolgens tussen de 14e en de 21e dag het moment waarop zij voor haar voortbestaan noodzakelijk moet overschakelen op het moederlichaam;
3. het volwaardig menselijke leven, dat aanvankelijk in het begin van de vierde week, als de eerste aanzetten worden gegeven tot de ontwikkeling van het hart- en zenuwstelsel. "Vanaf

dat moment is er geen ander stadium meer", aldus father Lotstra. Ten aanzien van de tweede fase licht de jonge doctor nog toe, dat in de periode 40 procent van alle bevruchte eicellen de baarmoederhals niet eens haalt en wordt afgestoten, en dat mede door nog enkele andere oorzaken 50 tot 70 procent van alle bevruchtingen nooit wordt geboren. "In het vroegste stadium springt ook de natuur zelf nogal ruw met het ongeboren leven om, en dat is mogelijk een indicatie dat er dan nog geen sprake kan zijn van volwaardig menselijk leven".

"Tot aan de derde fase zijn er duidelijke biologische overgangen te constateren, maar daarna niet meer. Dan is er slechts ontwikkeling in rechte lijn van wat er al is, en zo gezien bestaat er geen enkel verschil tussen een kind in de moederschoot en bijvoorbeeld een kind van twee jaar oud", aldus father Lotstra.

**Nederland**

Met deze in de wetenschap toch zeer bekende gegevens verbaast father Lotstra zich over de volgens hem op laag peil staande discussie zoals die in Nederland, en met name in de Tweede Kamer, over de abortuswetgeving is gevoerd. "Er wordt zelfs door minister Van Agt gesproken over een 'drie-maanden-grens', als zijnde het moment waarna er van abortus geen sprake meer kan zijn. Wat is er rond die derde maand dan toch wel aan de hand?", vraagt father Lotstra zich af. Het antwoord laat hij er zelf direct op volgen: "Totaal niets!"

Zonder het er mee eens te zijn, heeft de jonge doctor dan toch meer waardering voor degenen die het criterium hanteren waarop er verstandelijk werkzaamheid sprake is. "Het enige werkzaamheid bekend is", zegt hij, "is dat rond de 42e dag de eerste hersengolven kunnen worden gemeten, maar voor het overige kunnen de wetenschappers het op dit punt absoluut niet met elkaar eens worden. De grens die ik trek, is wetenschappelijk duidelijk te trekken", zegt hij, "maar een limiet die ten aanzien van het verstandelijk functioneren gesteld zou worden, zou zonder meer kunstmatig zijn".

Ten aanzien van het debat in Neder-

land wil hij ook nog wel kwijt, dat dit zo snel mogelijk uit de emotionele en politieke sfeer moet worden gehaald. "Het is onderdeld geworden", zegt hij, "van de vrouwelijke emancipatiebeweging, en daarmee heeft abortus niets uit te staan".

**Ook hulp**

Op onze aanmerking dat dit wettenschappelijk allemaal wel juist kan zijn, maar dat daarmee de vrouwen niet zijn geholpen, antwoordt de jonge doctor, dat er meer preventief zal moeten worden opgetreden, en dat is volgens hem een taak van de kerk zowel als van de wereldlijke overheid.

"De sociale voorzieningen zullen zodanig moeten zijn", zegt hij, "dat er voor noodgevallen altijd een oplossing is. De staat en de kerken moeten niet slechts wetten stellen, maar ook hulp bieden, bijvoorbeeld op educatief terrein door betere voorlichting. Een duidelijk alternatief noemt father Lotstra de anti-conceptmiddelen, en daarin verschilt hij dan weer met het door de rk kerk in het pauselijk schrijven "Humanae Vitae" neergelegde standpunt, dat slechts periodieke onthouding als de enige vorm van anti-conceptie is toegestaan. "Als ik Humanae Vitae had moeten schrijven, had ik het beslist anders gedaan", zegt hij. Hij wijst er overigens wel op, dat de kerk in Humanae Vitae geen individuele veroordelingen uitspreekt, maar veeleer "cretiologieën" als "baas in eigen buik" en dergelijke aan de kaak stelt. "Het gaat erom", zegt hij, "dat elke beslissing redelijk moreel verdedigbaar moet zijn".

**Subjectief**

Terugkerende naar zijn proefschrift zegt father Lotstra, dat ook in de Verenigde Staten - en misschien daar nog meer dan elders - ten aanzien van de abortus in de praktijk zuiver subjectieve criteria gelden, waaraan elke logica ontbreekt. "Zo komt het voor, dat in de ene verloskamer een levensvatbare vrucht wordt geboorterd en weggeleid om te sterven, terwijl in de kamer ernaast een evenoude vrucht met alle zorg wordt omringd. Maken de medici in het tweede geval fouten,

dan kunnen ze zelfs voor de rechter worden gesleept. En dan te bedenken dat het enige verschil tussen de twee vruchten is, dat de ene gewenst is en de andere ongewenst".

**Pluriformiteit**

Dr. Lotstra zegt, dat zijn proefschrift twee duidelijk onderscheiden delen kent:

1. de moraliteit van de abortus zelf, en
2. de abortuswetgeving; en dit toespist op de vragen wat de staat behoort te doen en wat men daarover in de Verenigde Staten denkt.

"De katholieke en ook de protestantse moraal-theologen zijn na een absolute uniformiteit in denken gekomen tot een chaotische pluriformiteit van een absolute afwijzing onder alle omstandigheden tot de eventuele offergave in het geval er een grotere waarde dan het ongeboren leven tegenover staat. De protestantse theologen gaan hierin verder dan de katholieke, voor wie de vrucht altijd iets van waarde heeft".

"Een soortgelijke ontwikkeling heeft zich in het denken ook voorgedaan ten aanzien van de wetgeving. Voor 1960 was er in de Verenigde Staten over de legale kant van het abortusprobleem nog geen letter geschreven. Eerst in 1963 breekt de discussie in alle hevigheid los. Er tekenden zich ten aanzien van de wetgeving onder de theologen eveneens al snel drie stromingen af. De eerste wijst een wetgeving die abortus toestaat resoluut af, een tweede groep staat een minder strenge wetgeving voor en een derde groep vindt dat de beslissing bij de vrouw dient te liggen".

"Ondanks de werkelijk zeer hoogstaande discussies die er zijn gevoerd, is er een keiharde praktijk ontstaan, die abortus nagenoeg tot aan de geboorte mogelijk maakt. In Washington alleen al", zegt dr. Lotstra, "werden in 1973 745.000 abortussen gepleegd en het jaar daarop 800.000. Vorig jaar vonden er in deze stad meer abortussen dan geboorten plaats".

Een zeer trieste bijkomstigheid noemt father Lotstra het, dat 75 procent van de abortussen worden uitgevoerd bij klerlingen. "De staat adviseert liever abortus dan dat hij steun verleent. Al met al heeft de stem van de kerk nog weinig zoden aan de dijk gezet".

De wetgever moet zich volgens de jonge doctor niet met het geweten van iedere individuele burger inlaten, maar wel de fundamentele rechten van iedere mens waarborgen. En daarmee zijn we weer bij het uitgangspunt van de belangrijkste vraag: wanneer kan er ten aanzien van het ongeboren leven worden gesproken van volwaardig menselijk leven. Father Lotstra heeft daarop zijn antwoord al gegeven.

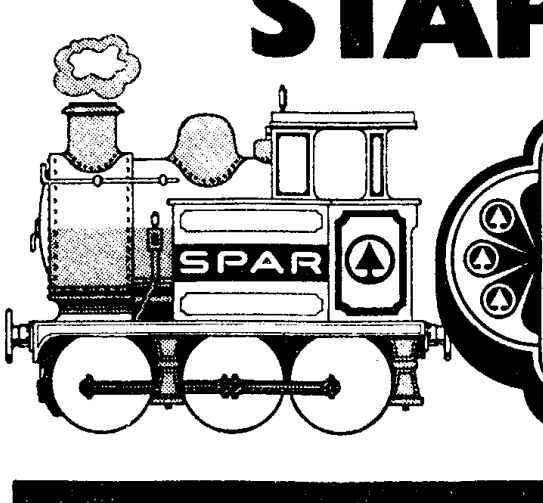
Hij hoopt dat zijn boek in de Verenigde Staten op de markt kan worden gebracht. Momenteel is hij bezig te zoeken naar een uitgever die hiertoe bereid is. In Afrika, waar hij werkzaam is, ziet hij voor zijn boek beslist nog geen mogelijkheden.

"Agustus is daar een onttellend probleem", zegt hij, "de illegale, wel te verstaan. Enige soepelheid van de overheid is er voorlopig niet te verwachten. Nog te veel politici en kerkelijke leiders zijn zelfs geboorteregeling nog als een Westers pogen de zware wereld numeriek in de minderheid te houden. De zeer vele illegale abortussen worden zo ondeskundig uitgevoerd, dat de gevolgen vaak zeer ernstig en soms zelfs fataal zijn", aldus father Lotstra.

**„Deboew” weer actief**

**GELEEN** - Op zaterdag 16 juli zal de jongerenvereniging Deboew in Oud-Geleen zijn activiteiten in het Hubertushuis weer hervatten. Meer dan een jaar heeft Geleens oudste jongerenvereniging (opgericht in 1968) in verband met de verbouwing van het Hubertushuis de activiteiten moeten stopzetten. Deboew wil de jeugd van 14 tot en met 16 jaar opvangen door het organiseren van discoavonden, soosavonden, hobbygroepen e.d. Het voorlopige weekprogramma van Deboew ziet er als volgt uit: woensdagavond een ontspanningsavond (films, informatieavonden en optreden van popgroepen), vrijdagavond mogelijkheid voor klassen om klasfeesten te organiseren (gratis), zaterdagmiddag discoavond voor de jeugd van 8 tot 14 jaar, zaterdagavond discoavond voor de jeugd van 14 tot en met 16 jaar, zondagavond discoavond.

# STAP IN DE SPAR



## VERS EXPRESS

**UNOX VLEES**

**ragout** 269  
SPAR EMMERTJE 760GR.

**fritessaus** 169

**ANANAS-STUKJES** 175  
MAGERE LITER LIJAC

**choc.drank** 100

**1/2 LITER FLES**

**spar bier** 49

**3 FLESSEN WIT/ROSE**

**vin perlé** 845

**VICTORIA**

**marie rol** 98

**SPAR 225 GRAM**

**rookworst** 119

**NATUREL/PAPRIKA GROTE**

**spar chips** 79

**SPAR 180 GRAM**

**yorkers** 109

**BLIK A 185 GRAM**

**tonijn** 198

**TOILET SP. 10 L**

**papier** 118

**COLIQUE 280 GR**

**bastogne** 159

**SPAR ABRIKOTEN 225 GRAM**

**halvajam** 149

**WASVERZACHTER**

**vernell** 275

**DRAGKARTON A 2 KILO**

**sunil** 648

**DRAGKARTON A 2 KILO**

**radion** 475

**dash** 598

**KOFFER A 2 KILO**

**ariël** 675

**KOFFER A 2 KILO**

**BRAD- 3 STUKS**

**hanen** 995

**750 GR.**

**MORA 3 STUKS**

**FRIKANDELLEN** 98

**GROENTE + FRUIT**

**1/2 KILO EXPORT KWALITEIT**

**\*TOMATEN ... 75**

**\*KOM-KOMMER 75**

**SUNKIST PER STUK ... 1.89**

**\*SINAAS-APPELEN 98**

**9 STUKS ... 1.98**

**\*BANANEN ... 98**

**\*1 KILO PERZIKEN 2.45**

**VERS VLEES**

**500 GRAM**

**\*halskarbonade ... 398**

**500 GRAM**

**\*steelkarbonade ... 498**

**500 GRAM**

**\*gehakt HALFOM ... 268**

**ALLEN IN SPAR-ZAKEN MET PMS-SLAGERS!**

**SPAR TOFF**

**AFWAS-MIDDEL**

**LITER**

**NU 65**

**SPAR**

**APPEL-MOES**

**LITERBUK**

**NU 79**

**KRAT A 20 HALVE LITERS**

**AMSTEL BIER**

**EXCL. STATIE-GELD**

**1295**

**MOLENBRON**

**SINAS**

**3/4 LITER**

**NU 59**

**VLEESWAREN**

**100 GRAM**

**SCHOUDERHAM 98**

**100 GRAM**

**RAACHENER LEVERWORST 88**

**100 GRAM**

**GERAKKEN LEVERPASTEI 88**

**100 GRAM**

**PALINGWORST 69**

**100 GRAM**

**BACON ZONDER ZWOERD ... 159**

**BROOD + BANKET**

**10 STUKS**

**PISTOLETS 159**

**800 GRAM**

**KROPPROOD ... 149**

**GROTE**

**\*kruisbessenvla 498**

**MIDDELGROTE LINZE**

**\*kersenvla 450**

**ZUIVEL**

**KUIPJE A 500 GRAM**

**BLUE BAND HALVARINE 125**


**KUIPJE A 500 GRAM**

**SPAR HALVARINE 94**

**500 GRAM**

**JONG BELEGEN KAAS 448**

**HALFVOLLE MELK LITER ... 79**



**SPAR**

\* ALLEEN GELDIG TIJDENS WEEKEND!





## Bij SKOL

Echt Zilveren kroonkurk met je eigen letter bij Skol. Voor vijf Skol kroonkurken plus f 9,95.

Alle Marie's, Conny's, Linda's of hoe je ook heet, krijgen hun voorletters in 'n echt zilveren kroonkurk gegraveerd. De letter van je vriend is ook goed.

Of vrienden luister eens, is het geen aardig geschenkje voor je vriendin? Bekijk 't eens, het kost je maar vijf Skol kroonkurken plus f 9,95. Geen geld voor zo'n geringe hanger met kettinkje. 't Is echt zilver. En zo iets kost al gauw 't dubbele. Gemaakt bij de Koninklijke Begeer. Dus prima kwaliteit.

De bestelkaart vind je bij de Skol flesjes in de winkel. Invullen en in 'n ommezien hangt-ie.

# SKOL bier

Pik in  
't is Zilver.

Te huur aangeboden

## BRUIN CAFÉ annex pensionbedrijf te Rothem-Meerssen

Het geheel is centraal verwarmd. Ruime parkeerplaats. Gunstige voorwaarden. Vestigingspapieren vereist. Sollicitaties te richten aan Bierbrouwerij De Leeuw B.V. Postbus 815, 6300 AV VALKENBURG.

### DIVERSEN

Ben enigst kind, meisje 15 jaar 4 HAVO pas verhuisd, zoekt VRIENDIN omg. Hulsberg, geen echt uitgaanstype. Br. o. no. V 9035 LD Valkenburg. x

Tennisclub Intersport neemt weer LEDEN aan. Ledenkaart '77-'78 f 135,-, verkrijgbaar bij Max Munich, Raadhuisplein Heerlen. In-schrijfgeld f 20,- p. gezin. x

Wilt U gezellig op de tour, kom dan naar bar MON AMOUR, charmante damesbediening. Schildstr. 2, Treebeek. Wij zijn geopend van 2 uur 's middags tot 2 uur 's nachts. x

Geeft u uw T.V. bij reparatie bij erkende werkplaatsen of servicediensten Zuid-Limb. T.V. Service, Görgens staat garant voor 6 mnd. gar. Zonder voor-schrijfgeld f 20,- p. gezin. x

### CONTACTEN-CLUBS

99 pct van onze klanten keert dagelijks terug. Club „DE NICE” biedt op iedere relaxkamer de nieuwste video-sexfilms onder begeleiding van onze charmante gastvrouwen. Boschstraat 48 Maastricht, tel. 043-50785. x

Voor discrete BEMIDDELING Buro Privé Born, tel. 04498-2222. x

RELAXEN bij Belinda en Angela, discv. verz., van 10 tot 22 uur. Telef. 045-419071. x

MANDY en SYLVIA hebben uitgebreid met een mooie Surinaamse, Agnes. Stationsstr. 58, Maastricht, tel. 15781. x

In besloten club RUSTICA is alle accommodatie aanwezig, zoals zonnendeck, sauna en zwembad. Van der Weyerstr. 9, Kerkrade-W., tel. 045-412762. x

# ALLEMAAL IN MIX:

EN NOG VEEL MEER.

## GRATIS:

Deze week weer een complete roman extra in Mix.

Is Nel nog wel gelukkig met haar Zuid Molukker?

Carry Tefsen, ster uit nederlandse sexfilm Blue Movie, wordt nog steeds achtervolgd door telefoonhijgers.

Hans van Willigenburg. Waarom informeerden zoveel mensen opeens naar zijn gezondheid? Hans geeft daarop antwoord in zijn vaste rubriek.

Ons wekelijks hofjournaal brengt weer het laatste nieuws uit de vorstenhuizen.

Haal hem in huis, elke week voor maar 1,10



# mix

Deze week weer 'n gratis roman:



Het bedreigde geluk

't Grote succes van Ria Valk maakte haar Leo bijna gek

Stewardess nam per ongeluk wraak op Lee Towers

Radeloos rende David 'Hutch' Soul de tv-studio uit

Die avond moest Looki Knol voor detective spelen

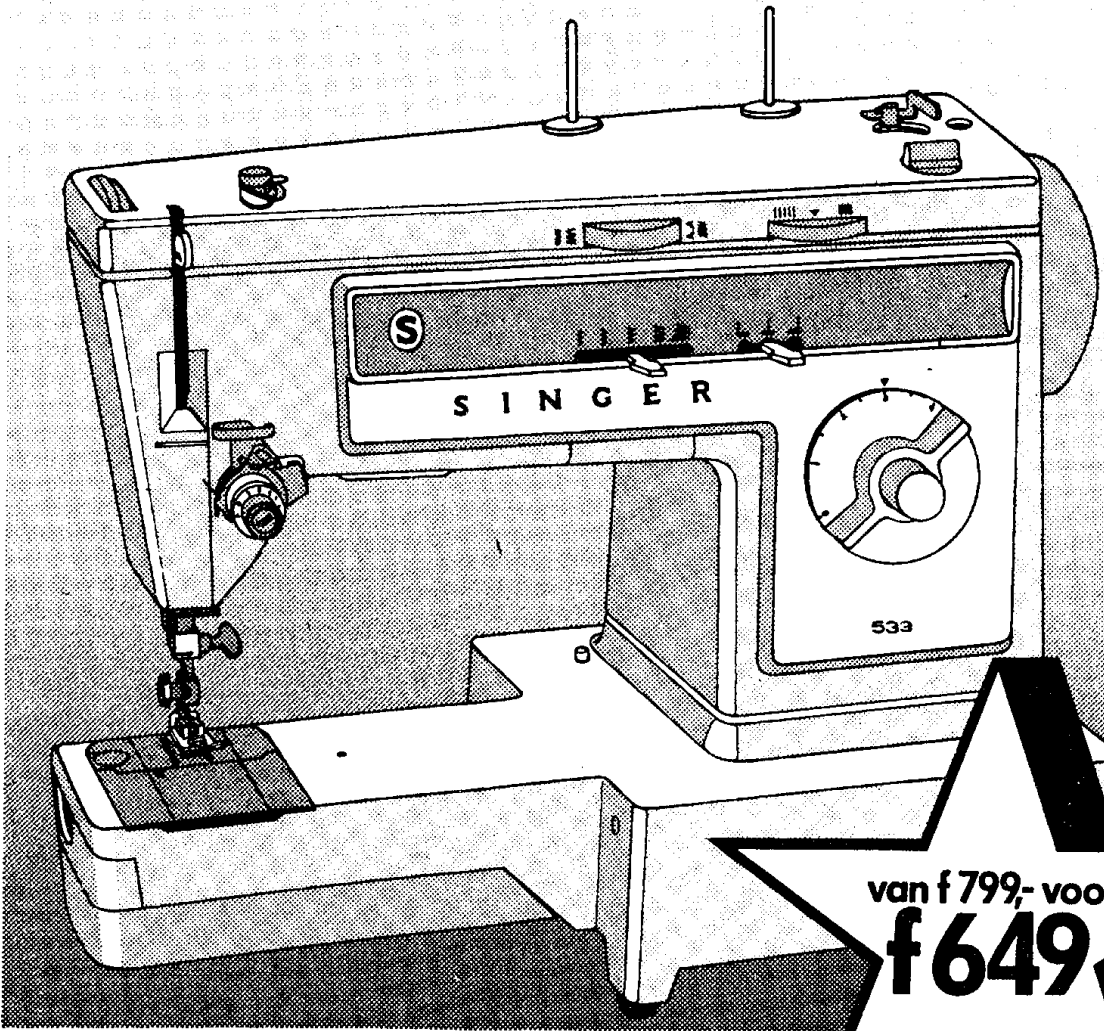
EXCLUSIEF!

Waarom viel popgroep Abba uit elkaar...?



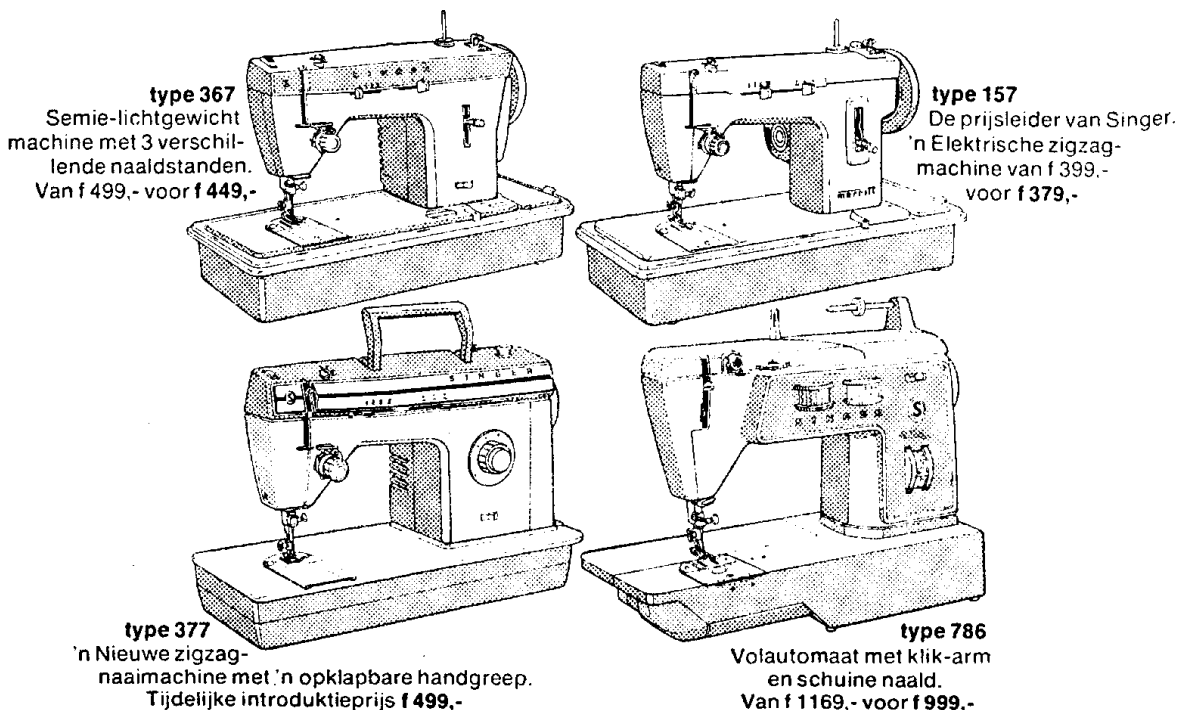
## Mix Mensenvriend

# SterrenFestival



van f 799,- voor  
**f 649**

Een super-de-luxe lichtgewicht machine type 533, nu met f 150,- voordeel. Omdat we vinden dat u ook recht hebt op al die hulpzame extra's, zoals de vrije arm, flexisteek en blindzoomsteek.



type 367  
Semie-lichtgewicht machine met 3 verschildende naadstanden. Van f 499,- voor f 449,-

type 157  
De prijsleider van Singer. 'n Elektrische zigzag-machine van f 599,- voor f 379,-

type 377  
'n Nieuwe zigzag-naaimachine met 'n opklapbare handgreep. Tijdelijke introductieprijs f 499,-

type 786  
Volautomat met klik-arm en schuine naald. Van f 1169,- voor f 999,-

## SINGER

service tot in lengte van jaren!

Nieuwe Singer naaimachines met Singer service alleen verkrijgbaar bij de echte Singerwinkel. Heerlen: Saroleastraat 40, tel. 715687. Sittard: Markt 3, tel. 2604. Maastricht: Markt 57, hoek Muntstraat, tel. 13321. Hoensbroek: Hoofdstraat 14-16, tel. 215685. Kerkrade-West: Naaimachinehuis De Veen, Akerstraat 186, tel. 412320.

# Oh, U zoekt 'n boekenkast



Limburgs Woonblad heeft er een voor u. Elke zaterdag in Limburgs Dagblad. Huizen, wonen, leven en alles wat daarbij hoort. Pagina's lang.

Elke zaterdag **Limburgs WOONBLAD** zo vast als een huis

## Goed nieuws voor mensen met aambeien: pijn kalmeert, jeuk stopt

Er is een middel dat de eigenschap heeft de hinderlijke last van aambeien te verlichten. De pijn verdwijnt en de jeuk stopt. Dat middel heet Sperti preparatie H. Sperti preparatie H is een snel, direct en afdoend middel bij de behandeling van aambeien. Het bevat bovendien weefselvernieuwende bestanddelen. Last van aambeien? Gebruik Sperti en vergeet ze.

**Sperti zelf en zetpillen**  
Uitsluitend bij drogist of apotheek.

## 1e, 2e en 3e hypotheeken

Alleen bij ons zonder notaris- en taxatiekosten. Wat u aanvraagt schoon in handen (min 1%)  
f 10.000 = 180 x f 113,75 of 120 x f 137,75 of 60 x f 217,50  
f 25.000 = 180 x f 284,25 of 120 x f 344,50 of 60 x f 543,75  
f 50.000 = 180 x f 568,50 of 120 x f 688,75 of 60 x f 1087,25  
enz. Elk kapitaal kunt u lenen, ongeacht uw beroep of leeftijd. Uw hypotheek kan gewoon doorlopen. Snel ontvangt u onze kostenloze vrijblijvende aanbieding.

Fin.kant. Moonen

uw intermediair voor alle kredieten  
Saroleastraat 42, Heerlen  
Telef. 045-710806  
Steeds bereikbaar. Ook 's avonds en in weekend